I

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (CE) NR. 1224/2009 AL CONSILIULUI

din 20 noiembrie 2009

de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 847/96, (CE) nr. 2371/2002, (CE) nr. 811/2004, (CE) nr. 768/2005, (CE) nr. 2115/2005, (CE) nr. 2166/2005, (CE) nr. 388/2006, (CE) nr. 509/2007, (CE) nr. 676/2007, (CE) nr. 1098/2007, (CE) nr. 1300/2008, (CE) nr. 1342/2008 şi de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1627/94 şi (CE) nr. 1966/2006

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 37,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Parlamentului European [1],

având în vedere avizul Comitetului Economic şi Social European [2],

având în vedere avizul Comitetului Regiunilor [3],

având în vedere avizul Autorității Europene pentru Protecția Datelor [4],

întrucât:

(1) Obiectivul politicii comune în domeniul pescuitului, astfel cum este prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 al Consiliului din 20 decembrie 2002 privind conservarea şi exploatarea durabilă a resurselor piscicole în conformitate cu politica comună în domeniul pescuitului [5] este acela de a asigura o exploatare a resurselor acvatice vii care să ofere condiții economice, de mediu şi sociale durabile.

(2) Dat fiind faptul că succesul politicii comune în domeniul pescuitului presupune punerea în aplicare a unui sistem eficient de control, măsurile prevăzute de prezentul regulament vizează instituirea unui sistem comunitar de control, inspecție şi asigurare a respectării normelor, cu o abordare globală şi integrată în conformitate cu principiul proporționalității, astfel încât să se garanteze respectarea tuturor normelor politicii comune în domeniul pescuitului, în scopul unei exploatări durabile a resurselor acvatice vii prin acoperirea tuturor dimensiunilor acestei politici.

(3) Experiența dobândită în urma aplicării Regulamentului (CEE) nr. 2847/93 al Consiliului din 12 octombrie 1993 de instituire a unui sistem de control aplicabil politicii comune din domeniul pescuitului [6] a arătat că sistemul actual de control nu mai este suficient pentru a asigura respectarea normelor politicii comune în domeniul pescuitului.

(4) Dispozițiile actuale în materie de control sunt cuprinse într-un număr mare de texte juridice complexe şi care se suprapun. Unele părți ale sistemului de control sunt puse în aplicare inadecvat de către statele membre, ceea ce determină adoptarea de măsuri insuficiente şi divergente ca răspuns la încălcările normelor politicii comune în domeniul pescuitului, subminând astfel crearea unui cadru echitabil în care pescarii din întreaga Comunitate să îşi desfăşoare activitatea. În consecință, regimul existent şi toate obligațiile conținute în acesta ar trebui să fie consolidate, raționalizate şi simplificate, în special prin reducerea dublei reglementări şi a sarcinilor administrative.

---

[1] Avizul din 22 aprilie 2009 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).
[2] Avizul din 15 mai 2009 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).
[3] JO C 211, 4.9.2009, p. 73.
[4] JO C 151, 3.7.2009, p. 11.
[5] JO L 358, 31.12.2002, p. 59
[6] JO L 261, 20.10.1993, p. 1.

(5) Având în vedere amploarea diminuării resurselor acvatice marine, este vitală adoptarea de către Comunitate a măsurilor necesare de dezvoltare a unei culturi a respectării de către toți operatorii a normelor politicii comune în domeniul pescuitului şi a obiectivelor stabilite de Reuniunea mondială la nivel înalt privind dezvoltarea durabilă din 2002, precum şi de Strategia pentru dezvoltare durabilă a Consiliului European. Pentru îndeplinirea acestui obiectiv, normele de control, inspecție şi asigurare a respectării măsurilor privind conservarea şi gestionarea resurselor, a măsurilor structurale şi a celor privind organizarea comună a pieței ar trebui să fie sprijinite, armonizate şi consolidate.

(6) Dat fiind faptul că Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului din 29 septembrie 2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea şi eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat şi nereglementat [1] obligă statele membre să adopte măsuri corespunzătoare pentru a asigura eficiența combaterii pescuitului ilegal, nedeclarat şi nereglementat („INN") şi a activităților asociate acestuia şi dat fiind faptul că Regulamentul (CE) nr. 1006/2008 al Consiliului din 29 septembrie 2008 privind autorizațiile pentru activități de pescuit ale navelor de pescuit comunitare în afara apelor comunitare şi accesul navelor țărilor terțe în apele comunitare [2] stabileşte dispoziții privind autorizațiile acordate navelor de pescuit comunitare în vederea angajării în activități de pescuit în afara apelor comunitare şi autorizațiile acordate navelor de pescuit din țări terțe în vederea angajării în activități de pescuit în apele comunitare, prezentul regulament ar trebui să fie complementar regulamentelor respective şi să garanteze absența oricărei discriminări între resortisanții statelor membre şi cei ai țărilor terțe.

(7) Prezentul regulament nu ar trebui să aducă atingere nici dispozițiilor speciale cuprinse în acorduri internaționale sau aplicabile în cadrul organizațiilor regionale de gestionare a pescuitului şi nici dispozițiilor naționale de control care intră în domeniul de aplicare al prezentului regulament, dar depăşesc dispozițiile sale minime, cu condiția ca astfel de dispoziții naționale să fie în conformitate cu legislația comunitară.

(8) Tehnologiile moderne, precum sistemul de monitorizare a navelor, sistemul de detectare a navelor şi sistemul de identificare automată, ar trebui exploatate, întrucât acestea permit o monitorizare efectivă, verificări încrucişate sistematice şi automate într-o manieră rapidă şi facilitează procedurile administrative atât pentru autoritățile naționale, cât şi pentru operatori, permițând astfel analize de risc prompte şi evaluări globale ale tuturor informațiilor pertinente privind controlul. Sistemul de control ar trebui, prin urmare, să permită statelor membre să combine utilizarea diferitelor instrumente de control pentru a asigura cea mai eficientă metodă de control.

(9) Este necesară introducerea unei abordări noi, comune cu privire la controlul pescuitului, care să includă o monitorizare amplă a capturilor, în scopul asigurării unui cadru echitabil în sectorul pescuitului, care să țină cont de diferențele existente între segmentele flotei. În acest scop, ar trebui stabilite criterii comune pentru implementarea controlului pescuitului şi, în special, a unor proceduri de inspecție standardizate şi coordonate pe mare, pe uscat şi în lanțul de comercializare. Ca parte a noii abordări, ar trebui clarificate responsabilitățile statelor membre, ale Comisiei şi ale Agenției Comunitare pentru Controlul Pescuitului.

(10) Gestionarea resurselor piscicole la nivel comunitar se bazează în special pe capturile totale admisibile (TAC), pe cote, pe regimuri de gestionare a efortului de pescuit şi pe măsuri tehnice. Ar trebui luate măsuri adecvate pentru a asigura adoptarea de către statele membre a măsurilor necesare pentru punerea în aplicare a acestor măsuri de gestionare într-o manieră eficientă.

(11) Activitățile şi metodele de control ar trebui să se bazeze pe gestionarea riscurilor, prin utilizarea de către statele membre a procedurilor de control încrucişat într-o manieră sistematică şi cuprinzătoare. De asemenea, este necesar schimbul de informații între statele membre.

(12) Cooperarea şi coordonarea între statele membre, Comisie şi Agenția Comunitară pentru Controlul Pescuitului ar trebui să fie intensificate în scopul promovării respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului.

(13) Pentru a se asigura faptul că activitățile de pescuit se desfăşoară numai cu respectarea normelor politicii comune în domeniul pescuitului, aceste activități ar trebui să facă obiectul unei licențe de pescuit şi, atunci când se aplică condiții specifice, al unei autorizații de pescuit. De asemenea, ar trebui să se aplice norme privind marcarea şi identificarea vaselor de pescuit şi a uneltelor acestora.

(14) Pentru asigurarea unui control eficient, statele membre ar trebui să utilizeze un sistem de monitorizare a navelor, iar navele de pescuit cu o lungime totală de 12 metri sau mai mare ar trebui să fie echipate cu un dispozitiv care să permită statelor membre să le localizeze şi să le identifice automat. În plus, navele de pescuit ar trebui să fie echipate cu un sistem de identificare automată în conformitate cu Directiva 2002/59/CE a Parlamentului European şi a Consiliului din 27 iunie 2002 de instituire a unui sistem comunitar de monitorizare şi informare privind traficul navelor maritime [3], iar statele membre ar trebui să utilizeze datele oferite de un astfel de sistem în scopul verificărilor încrucişate.

[1] JO L 286, 29.10.2008, p. 1.
[2] JO L 286, 29.10.2008, p. 33.
[3] JO L 208, 5.8.2002, p. 10.

(15) Ar trebui consolidată cooperarea între agenţiile comunitare şi între autorităţile statelor membre. În acest scop, ar trebui să fie posibilă transmiterea datelor provenite de la sistemul de monitorizare a navelor, de la sistemul de identificare automată şi de la sistemul de detectare a navelor către agenţiile comunitare şi autorităţile competente ale statelor membre angajate în operaţiuni de supraveghere în scopul siguranţei şi securităţii maritime, efectuării controalelor la frontieră, protejării mediului marin şi asigurării respectării legii în general.

(16) Consiliul ar trebui să decidă privind utilizarea pe viitor a dispozitivelor de monitorizare electronică şi a instrumentelor de trasabilitate, cum ar fi analiza genetică şi alte tehnologii de control al pescuitului, dacă aceste tehnologii duc la o mai bună respectare a normelor politicii comune în domeniul pescuitului, într-un mod eficient din punct de vedere al costurilor.

(17) Statele membre ar trebui să monitorizeze activităţile propriilor nave de pescuit în interiorul şi în afara apelor comunitare. Pentru a facilita o monitorizare eficientă, comandanţii navelor de pescuit comunitare cu o lungime totală de 10 metri sau mai mare ar trebui să aibă obligaţia de a ţine un jurnal de pescuit şi de a transmite declaraţii de debarcare şi de transbordare. Pentru a utiliza tehnologiile moderne, pentru navele cu o lungime totală de 12 metri sau mai mare, jurnalul de pescuit ar trebui să fie în format electronic, iar declaraţiile de debarcare şi de transbordare ar trebui să fie transmise în formă electronică.

(18) Informaţiile conţinute în jurnalele de pescuit ale navelor de pescuit ar trebui să fie verificate în momentul debarcării. În consecinţă, persoanelor implicate în debarcarea şi comercializarea peştelui şi a produselor pescăreşti ar trebui să li se solicite declararea cantităţilor debarcate, transbordate, oferite spre comercializare sau achiziţionate.

(19) În cazul navelor mici de pescuit, cu o lungime totală mai mică de 10 metri, obligaţia de a menţine un jurnal de pescuit sau de a completa o declaraţie de debarcare ar constitui o sarcină disproporţionată comparativ cu capacitatea de pescuit a acestora. În scopul asigurării unui nivel adecvat de control asupra acestor nave, statele membre ar trebui să le monitorizeze activităţile prin punerea în aplicare a unui plan de sondaj.

(20) Transbordările pe mare se sustrag oricărui control corespunzător efectuat de către statele de pavilion sau costiere şi constituie, prin urmare, un posibil mod prin care operatorii transportă capturi ilegale. Pentru îmbunătăţirea activităţii de control, operaţiunile de transbordare în Comunitate ar trebui să fie autorizate doar în porturi desemnate.

(21) Autorităţile din statele membre ar trebui să aibă capacitatea de a monitoriza debarcările în propriile porturi. În acest sens, navele de pescuit care pescuiesc din stocuri supuse unui plan multianual, care au obligaţia de a înregistra electronic date în jurnalul de pescuit, ar trebui să fie obligate să notifice în prealabil autorităţilor respective intenţia de a debarca în porturile acestora. Ar trebui să li se permită statelor membre să refuze accesul dacă informaţiile solicitate nu sunt complete.

(22) Întrucât gestionarea resurselor piscicole se bazează pe posibilităţile de pescuit, ar trebui să se asigure înregistrarea corectă a capturilor şi a efortului depus şi scăderea acesora din cotele şi efortul alocat statului membru de pavilion. Pescuitul ar trebui oprit dacă cota sau efortul alocat s-a epuizat.

(23) Având în vedere cerinţele de capacitate aplicabile la flota de pescuit comunitară prevăzute la articolul 13 din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002, în Regulamentul (CE) nr. 639/2004 al Consiliului din 30 martie 2004 privind gestionarea flotelor de pescuit înregistrate în regiunile ultraperiferice ale Comunităţii [1], în Regulamentul (CE) nr. 1438/2003 al Comisiei din 12 august 2003 de stabilire a normelor de punere în aplicare a politicii comunitare în domeniul flotei definite la capitolul III din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 al Consiliului [2] şi în Regulamentul (CE) nr. 2104/2004 al Comisiei din 9 decembrie 2004 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 639/2004 al Consiliului [3], se recomandă introducerea de instrumente pentru controlul capacităţii flotei care ar trebui să includă monitorizarea puterii motorului şi a utilizării uneltelor de pescuit. Din acest motiv, statele membre ar trebui să adopte măsuri care să garanteze că capacitatea totală a licenţelor de pescuit nu depăşeşte nivelurile maxime de capacitate şi să se asigure că puterea de propulsie a motoarelor navelor de pescuit nu depăşeşte puterea certificată a motoarelor acelor nave de pescuit. În acest sens, statele membre ar trebui să certifice puterea de propulsie a motorului pentru navele de pescuit ale căror motoare au o putere de propulsie mai mare de 120 kW şi, de asemenea, ar trebui să verifice, pe baza unui plan de sondaj, concordanţa puterii motorului cu alte informaţii disponibile.

(24) În cazul planurilor multianuale, ar trebui să se aplice măsuri speciale, ca o formă specială de protecţie a stocurilor vizate. Transbordarea capturilor de stocuri care fac obiectul unui plan multianual ar trebui permisă numai în porturi desemnate şi numai dacă acele capturi au fost cântărite.

(25) Ar trebui să se prevadă dispoziţii speciale pentru a se utiliza numai uneltele admise şi pentru a se recupera uneltele pierdute.

(26) Ar trebui să se aplice norme speciale pentru zonele în care pescuitul este restricţionat. Ar trebui clarificată procedura pentru introducerea şi suspendarea închiderilor în timp real ale zonelor de pescuit.

---

[1] JO L 102, 7.4.2004, p. 9.

[2] JO L 204, 13.8.2003, p. 21.

[3] JO L 365, 10.12.2004, p. 19.

(27) Deoarece pescuitul recreativ poate avea un impact semnificativ asupra resurselor piscicole, statele membre ar trebui să se asigure că acesta se desfăşoară într-un mod compatibil cu obiectivele politicii comune în domeniul pescuitului. Pentru stocurile care fac obiectul unui plan de refacere, statele membre ar trebui să colecteze date privind capturile din pescuitul recreativ. În cazul în care acest pescuit are un impact semnificativ asupra resurselor, Consiliul ar trebui să aibă posibilitatea de a decide cu privire la măsuri specifice de gestionare.

(28) În scopul instituirii unui regim de control complet, întregul lanț de producție şi comercializare ar trebui să fie acoperit de un astfel de regim. Acesta ar trebui să includă un sistem coerent de trasabilitate care să completeze dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European şi al Consiliului din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor şi a cerințelor generale ale legislației alimentare, de instituire a Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară şi de stabilire a procedurilor în domeniul siguranței produselor alimentare ([1]), precum şi un control îmbunătățit al organizațiilor producătoare. Acesta ar trebui, de asemenea, să protejeze interesele consumatorilor prin furnizarea de informații privind denumirea comercială, metoda de producție şi zona de capturare în toate etapele comercializării, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2065/2001 al Comisiei din 22 octombrie 2001 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 104/2000 al Consiliului privind informarea consumatorilor cu privire la produsele pescăreşti şi de acvacultură ([2]). Acesta ar trebui să asigure monitorizarea organizațiilor producătoare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2508/2000 al Comisiei din 15 noiembrie 2000 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 104/2000 al Consiliului privind programele operaționale din sectorul pescuitului ([3]).

(29) Pentru a se asigura că toate capturile sunt controlate corespunzător, statele membre ar trebui să se asigure că toate produsele pescăreşti sunt comercializate sau înregistrate prima dată la un centru de vânzare prin licitație, la cumpărătorii înregistrați sau la organizațiile producătoare. Deoarece este necesară cunoaşterea greutății exacte a capturilor pentru a continua utilizarea cotelor, statele membre ar trebui să se asigure că toate produsele pescăreşti sunt cântărite, exceptând cazul în care sunt aplicate planuri de sondaj bazate pe o metodologie comună.

(30) Pentru a urmări traseul capturii şi pentru a putea verifica coerența cu datele privind capturile, cumpărătorii înregistrați, licitațiile înregistrate sau alte organisme sau persoane autorizate de statele membre ar trebui să transmită note de vânzare. Dacă aceştia au o cifră de afaceri anuală pentru prima vânzare de produse pescăreşti mai mare de 200 000 EUR, notele de vânzare ar trebui transmise în format electronic.

(31) În scopul asigurării respectării măsurilor comunitare comerciale şi de conservare, ar trebui să se adopte măsuri care să solicite ca toate produsele pescăreşti pentru care nu s-a transmis nici o notă de vânzare, nici o declarație de primire şi care sunt transportate către un alt loc decât cel de debarcare să fie însoțite de un document de transport care să le identifice natura, originea şi greutatea, cu excepția cazului în care un document de transport a fost transmis electronic înainte de efectuarea transportului.

(32) Statele membre ar trebui să efectueze controale regulate ale organizațiilor producătoare, pentru a se asigura că acestea îndeplinesc cerințele legale. Acestea ar trebui, de asemenea, să efectueze controale regulate cu privire la regimurile de preț şi de intervenție.

(33) Statele membre ar trebui să desfăşoare activități de supraveghere în apele comunitare şi să adopte măsurile necesare dacă o reperare sau o detectare nu corespunde informațiilor aflate la dispoziția lor.

(34) Conceptul şi sarcinile observatorilor însărcinați cu controlul ar trebui clarificate pentru viitoarele programe de observare cu rol de control. În acelaşi timp, ar trebui stabilite norme privind desfăşurarea inspecțiilor.

(35) Pentru a asigura coerența şi eficacitatea acțiunilor în justiție în cazul încălcărilor, ar trebui să existe dispoziții care să permită ca rapoartele de inspecție şi de supraveghere ale funcționarilor Comisiei, ale inspectorilor comunitari şi ale funcționarilor statelor membre să fie utilizate în acelaşi mod ca rapoartele naționale. În acelaşi timp, statele membre ar trebui să înființeze o bază de date electronică cuprinzând rapoartele de inspecție şi de supraveghere ale funcționarilor proprii.

(36) Pentru a consolida nivelul comun de control în apele comunitare, ar trebui să se alcătuiască o listă a inspectorilor comunitari şi ar trebui să se clarifice sarcinile şi competențele acestora. Din acelaşi motiv, ar trebui să fie posibile, în anumite condiții, inspecții ale navelor de pescuit în afara apelor statului membru responsabil cu inspecția.

(37) În cazul unei încălcări, ar trebui să se asigure faptul că se iau măsurile adecvate pentru a putea urmări încălcarea în mod eficient, indiferent de locul în care are loc încălcarea. În anumite cazuri de încălcări grave, ar trebui să existe o monitorizare sporită pentru a permite investigarea sa imediată. În această privință, statele membre ar trebui, de asemenea, să fie obligate să ia măsurile corespunzătoare în cazul în care o încălcare a fost descoperită de un inspector comunitar. În anumite condiții, procedurile ar trebui să poată fi transferate în statul membru de pavilion sau în statul membru de cetățenie al contravenientului.

([1]) JO L 31, 1.2.2002, p. 1.
([2]) JO L 278, 23.10.2001, p. 6.
([3]) JO L 289, 16.11.2000, p. 8.

(38) Resortisanții statelor membre ar trebui să fie descurajați de la încălcarea normelor politicii comune în domeniul pescuitului. Deoarece măsurile luate în urma încălcării normelor în cauză diferă considerabil de la un stat membru la altul, generând astfel discriminare şi denaturări ale concurenței între pescari, şi având în vedere faptul că absența sancțiunilor disuasive, proporționale şi efective în anumite state membre reduce eficiența controalelor, este necesară introducerea de sancțiuni administrative, în combinație cu un sistem de puncte pentru încălcările grave, care să constituie o măsură de descurajare reală.

(39) Persistența unui număr mare de încălcări grave ale normelor politicii comune în domeniul pescuitului în apele comunitare sau de către operatori comunitari poate fi atribuită, într-o mare măsură, nivelului nedisuasiv al sancțiunilor pentru încălcări grave ale respectivelor norme prevăzute în legislația națională. Această situație este agravată de discrepanțele existente la nivelul sancțiunilor prevăzute de statele membre, ceea ce încurajează operatorii ilegali să îşi desfăşoare activitatea în apele sau pe teritoriul statelor membre în care nivelul sancțiunilor este cel mai scăzut. Prin urmare, este necesară completarea nivelurilor maxime ale sancțiunilor pentru încălcări grave ale normelor politicii comune în domeniul pescuitului, astfel cum se prevede la articolul 44 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008, cu sancțiuni disuasive, ținând seama de natura daunei, de valoarea produselor pescăreşti obținute prin comiterea încălcării grave, de situația economică a contravenientului şi de orice recidivă. De asemenea, ar trebui stabilite măsuri imediate de asigurare a respectării legislației, precum şi măsuri complementare.

(40) Stabilirea unor sancțiuni ar trebui completată de un sistem de puncte pentru încălcările grave, pe baza căruia ar trebui să fie suspendată licența de pescuit, dacă a fost atribuit un anumit număr de puncte titularului unei licențe de pescuit în urma impunerii unor sancțiuni pentru încălcări grave. Dacă licențele de pescuit au fost suspendate de cinci ori pe baza acestui sistem, iar numărul respectiv de puncte a fost atribuit din nou, licențele de pescuit ar trebui retrase definitiv. În acest context, statele membre ar trebui să introducă într-un registru național toate încălcările normelor politicii comune în domeniul pescuitului.

(41) Pentru a garanta îndeplinirea obiectivelor politicii comune în domeniul pescuitului, Comisia ar trebui să aibă capacitatea de a adopta măsuri corective efective; în acest scop, este necesară consolidarea capacității de management a Comisiei, precum şi a capacității acesteia de a interveni într-o manieră proporțională cu gradul de nerespectare al unui stat membru. Comisia ar trebui să fie împuternicită să efectueze inspecții inopinate şi independente, în scopul verificării operațiunilor de control desfăşurate de către autoritățile competente ale statelor membre.

(42) În scopul protejării intereselor financiare ale Comunității şi al garantării interesului superior al conservării resurselor piscicole, asistența financiară acordată în cadrul Regulamentului (CE) nr. 1198/2006 al Consiliului din 27 iulie 2006 privind Fondul European pentru Pescuit [1] şi al Regulamentului (CE) nr. 861/2006 al Consiliului din 22 mai 2006 de stabilire a măsurilor financiare comunitare privind punerea în aplicare a politicii comune în domeniul pescuitului şi în domeniul dreptului mării [2] ar trebui condiționată de respectarea de către statele membre a obligațiilor care le revin în domeniul controlului pescuitului şi de aceea suspendarea şi anularea asistenței financiare ar trebui prevăzute în cazurile de punere în aplicare inadecvată de către statele membre a normelor PCP, ceea ce afectează eficiența măsurilor finanțate.

(43) Comisia ar trebui să aibă competențele necesare pentru a închide o anumită zonă piscicolă atunci când se epuizează cota unui stat membru sau TAC. Comisia ar trebui, de asemenea, să fie împuternicită să deducă cote şi efortul alocat pentru a se asigura că limitările privind posibilitățile de pescuit sunt respectate pe deplin. De asemenea, Comisia ar trebui să aibă capacitatea de a adopta măsuri de urgență dacă există dovezi că activitățile de pescuit sau măsurile adoptate de un stat membru subminează măsurile de conservare şi de gestionare din cadrul planurilor de gestionare sau pun în pericol ecosistemul marin.

(44) Ar trebui să se asigure schimbul de date în format electronic cu alte state membre şi cu Comisia sau cu organismul desemnat de aceasta. Comisia sau organismul desemnat de aceasta ar trebui să aibă posibilitatea de a accesa în mod direct datele statelor membre în domeniul pescuitului, pentru a verifica dacă acestea îşi respectă obligațiile şi pentru a interveni în cazurile în care sunt identificate neconcordanțe.

(45) Pentru o mai bună comunicare, autoritățile competente ale statelor membre ar trebui să creeze pagini de internet care să ofere informații generale într-o parte accesibilă publicului şi informații operaționale într-o parte securizată. De asemenea, ar trebui să se asigure că autoritățile competente ale statelor membre pentru punerea în aplicare a prezentului regulament cooperează între ele, cu Comisia şi cu organismul desemnat de aceasta, precum şi cu autoritățile competente ale țărilor terțe.

(46) Măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament ar trebui adoptate în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor privind exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei [3]. Toate măsurile adoptate de Comisie în scopul punerii în aplicare a prezentului regulament ar trebui să respecte principiul proporționalității.

[1] JO L 223, 15.8.2006, p. 1.
[2] JO L 160, 14.6.2006, p. 1.
[3] JO L 184, 17.7.1999, p. 23.

(47) Mandatul Agenției Comunitare pentru Controlul Pescuitului ar trebui adaptat și extins pentru a sprijini punerea în aplicare uniformă a sistemului de control din cadrul politicii comune în domeniul pescuitului, pentru a asigura organizarea cooperării operaționale, pentru a oferi asistență statelor membre și pentru a-i permite acesteia să înființeze o unitate de urgență pentru cazurile în care se identifică un risc serios pentru politica comună în domeniul pescuitului. De asemenea, aceasta ar trebui să aibă competența de a-și asigura echipamentul necesar pentru aplicarea planurilor de desfășurare comune și pentru a coopera la punerea în aplicare a politicii maritime integrate a UE.

(48) Datele colectate care fac obiectul schimburilor în cadrul prezentului regulament are trebui tratate în conformitate cu normele aplicabile privind confidențialitatea. Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date [1] ar trebui să se aplice activităților de prelucrare a datelor cu caracter personal desfășurate de către statele membre în aplicarea prezentului regulament. Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date [2] ar trebui să reglementeze activitățile de prelucrare a datelor cu caracter personal efectuate de către Comisie în aplicarea prezentului regulament.

(49) În scopul armonizării legislației comunitare cu prezentul regulament, anumite regulamente care cuprind dispoziții privind controlul ar trebuie să fie modificate.

(50) Deoarece prezentul regulament va stabili un regim de control nou și cuprinzător, Regulamentul (CEE) nr. 2847/93, Regulamentul (CE) nr. 1627/94 al Consiliului din 27 iunie 1994 de stabilire a dispozițiilor generale privind permisele de pescuit speciale [3] și Regulamentul (CE) nr. 1966/2006 al Consiliului din 21 decembrie 2006 privind înregistrarea și comunicarea electronică a datelor referitoare la activitățile de pescuit și dispozitivele de teledetecție [4] ar trebui să fie abrogate.

(51) Pentru a oferi statelor membre timpul necesar pentru a se adapta la unele dintre noile obligații stabilite prin prezentul regulament, este util să se amâne aplicarea anumitor dispoziții până la o dată ulterioară,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

[1] JO L 281, 23.11.1995, p. 31.
[2] JO L 8, 12.1.2001, p. 1.
[3] JO L 171, 6.7.1994, p. 7.
[4] JO L 408, 30.12.2006, p. 1.

TITLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1

Obiect

Prezentul regulament instituie un sistem comunitar de control, inspecție și asigurare a respectării normelor (denumit în continuare „sistemul de control comunitar"), pentru a asigura conformitatea cu normele politicii comune în domeniul pescuitului.

Articolul 2

Domeniu de aplicare

(1) Prezentul regulament se aplică tuturor activităților reglementate de politica comună în domeniul pescuitului și desfășurate pe teritoriul statelor membre sau în apele comunitare sau de către nave de pescuit comunitare sau, fără a aduce atingere responsabilității principale a statului membru de pavilion, de către resortisanți ai statelor membre.

(2) Activităților care se desfășoară în apele maritime ale țărilor și teritoriilor de peste mări menționate în anexa II la tratat li se aplică același regim ca și celor care se desfășoară în apele maritime ale țărilor terțe.

Articolul 3

Raportul cu dispozițiile naționale și internaționale

(1) Prezentul regulament se aplică fără a aduce atingere dispozițiilor speciale conținute în acordurile de pescuit încheiate între Comunitatea Europeană și țări terțe sau aplicabile în cadrul organizațiilor regionale de gestionare a pescuitului sau în cadrul unor acorduri similare la care Comunitatea este parte contractantă sau parte cooperantă necontractantă.

(2) Prezentul regulament se aplică fără a aduce atingere măsurilor naționale de control care depășesc dispozițiile minime ale acestuia, cu condiția ca acestea să respecte dispozițiile legale comunitare și să fie conforme cu politica comună în domeniul pescuitului. La solicitarea Comisiei, statele membre notifică măsurile de control în cauză.

Articolul 4

Definiții

În sensul prezentului regulament, se aplică definițiile prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 2371/2002. De asemenea, se aplică următoarele definiții:

1. „activitate de pescuit" înseamnă activitățile legate de localizarea peștelui, lansarea, fixarea, remorcarea și tractarea uneltelor de pescuit, ridicarea capturii la bord, transbordarea, păstrarea la bord, prelucrarea la bord, transferul, plasarea în cuști, îngrășarea și debarcarea peștelui și a produselor pescărești;

2. „normele politicii comune în domeniul pescuitului" înseamnă legislația comunitară privind conservarea, gestionarea şi exploatarea resurselor acvatice vii, acvacultura şi prelucrarea, transportul şi comercializarea produselor pescăreşti şi de acvacultură;

3. „control" înseamnă monitorizare şi supraveghere;

4. „inspecție" înseamnă orice control efectuat de către funcționari pentru a verifica respectarea normelor politicii comune în domeniul pescuitului şi consemnat într-un raport de inspecție;

5. „supraveghere" înseamnă observarea activităților de pescuit pe baza reperării navelor de către navele de inspecție sau de către aeronavele oficiale şi metode tehnice de detectare şi identificare;

6. „funcționar" înseamnă o persoană autorizată de o autoritate națională, de Comisie sau de Agenția Comunitară pentru Controlul Pescuitului în vederea realizării unei inspecții;

7. „inspectori comunitari" înseamnă funcționari ai unui stat membru, ai Comisiei sau ai organismului desemnat de aceasta, ale căror nume figurează pe lista stabilită în conformitate cu articolul 79;

8. „observator însărcinat cu controlul" înseamnă o persoană autorizată de o autoritate națională să urmărească punerea în aplicare a normelor politicii comune în domeniul pescuitului;

9. „licență de pescuit" înseamnă un document oficial care conferă titularului său dreptul, astfel cum este determinat de normele naționale, de a utiliza o anumită capacitate de pescuit în scopul exploatării comerciale a resurselor acvatice vii. Aceasta conține cerințele minime privind identificarea, caracteristicile tehnice şi echiparea unei nave de pescuit comunitare;

10. „autorizație de pescuit" înseamnă o autorizație de pescuit eliberată pentru o navă de pescuit comunitară, pe lângă licența de pescuit, care o autorizează să desfăşoare activități specifice de pescuit pentru o perioadă specificată, într-o anumită zonă sau pentru o anumită zonă de pescuit în anumite condiții;

11. „sistem de identificare automată" înseamnă un sistem de identificare şi monitorizare a navelor, autonom şi permanent, prin care navele comunică pe cale electronică, atât navelor situate în apropiere, cât şi autorităților de pe uscat, date privind identificarea, poziția, cursul şi viteza;

12. „date din sistemul de monitorizare a navelor" înseamnă datele privind identificarea navelor de pescuit, poziția geografică, data, ora, cursul şi viteza, transmise de dispozitive de urmărire prin satelit instalate la bordul navelor de pescuit către centrul de monitorizare a pescuitului din statul membru de pavilion;

13. „sistem de detectare a navelor" înseamnă o tehnologie prin satelit de detectare de la distanță care poate identifica navele şi le poate detecta pozițiile pe mare;

14. „zonă în care pescuitul este restricționat" înseamnă orice zonă marină aflată sub jurisdicția unui stat membru care a fost definită de Consiliu şi în care activitățile de pescuit sunt fie restricționate, fie interzise;

15. „centru de monitorizare a pescuitului" înseamnă un centru operațional înființat de un stat membru de pavilion şi echipat cu tehnica de calcul şi programele care să le permită recepționarea şi prelucrarea automată a datelor şi transmiterea electronică a datelor;

16. „transbordare" înseamnă descărcarea parțială sau totală a produselor pescăreşti sau de acvacultură aflate la bordul unei nave, pe o altă navă;

17. „risc" înseamnă un eveniment care ar putea avea loc şi ar putea constitui o încălcare a normelor politicii comune în domeniul pescuitului;

18. „gestionarea riscului" înseamnă identificarea sistematică a riscurilor şi punerea în aplicare a tuturor măsurilor necesare pentru a limita producerea acestora. Aceasta include activități precum colectarea de date şi informații, analizarea şi evaluarea riscurilor, elaborarea şi adoptarea de măsuri, precum şi monitorizarea şi revizuirea periodică a procesului şi rezultatelor sale, pe baza surselor şi strategiilor internaționale, comunitare şi naționale;

19. „operator" înseamnă persoana fizică sau juridică care operează sau deține o întreprindere care desfăşoară oricare dintre activitățile caracteristice etapelor lanțului de producție, prelucrare, comercializare, distribuție şi vânzare cu amănuntul a produselor pescăreşti şi de acvacultură;

20. „lot" înseamnă o cantitate de produse pescăreşti şi de acvacultură dintr-o anumită specie prezentată în acelaşi mod şi care provine din aceeaşi zonă geografică relevantă şi de la aceeaşi navă de pescuit sau de la acelaşi grup de nave de pescuit sau din aceeaşi unitate de producție de acvacultură;

21. „prelucrare" înseamnă procesul prin care produsul a fost pregătit pentru prezentare. Aceasta include filetarea, ambalarea, punerea în conserve, congelarea, afumarea, sărarea, prepararea, murarea, uscarea sau pregătirea peştelui pentru comercializare în orice altă manieră;

22. „debarcare" înseamnă descărcarea inițială a oricărei cantități de produse pescăreşti de la bordul unei nave de pescuit pe uscat;

23. „comerț cu amănuntul" înseamnă manipularea şi/sau prelucrarea produselor din resurse acvatice vii şi depozitarea acestora la punctul de vânzare sau de livrare către consumatorul final şi include distribuția;

24. „planuri multianuale" înseamnă planurile de refacere menționate la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002, planurile de gestionare prevăzute la articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002, precum şi alte dispoziții comunitare adoptate în temeiul articolului 37 din tratat, care prevăd măsuri specifice de gestionare pentru o durată de câțiva ani pentru anumite rezerve piscicole;

25. „stat costier" înseamnă statul în porturile căruia sau în apele aflate sub suveranitatea sau jurisdicția căruia se desfăşoară o activitate;

26. „asigurarea respectării normelor" înseamnă orice măsuri adoptate pentru asigurarea conformității cu normele politicii comune în domeniul pescuitului;

27. „puterea certificată a motorului" înseamnă puterea maximă continuă a motorului care poate fi obținută la flanşa de ieşire a unui motor în conformitate cu certificatul emis de autoritățile statului membru sau de întreprinderile de clasificare sau de alți operatori desemnați de acestea;

28. „pescuit de agrement" înseamnă activități necomerciale de pescuit care exploatează resursele acvatice marine vii în scop recreativ, turistic sau sportiv;

29. „relocalizare" înseamnă operațiuni de pescuit în cadrul cărora întreaga captură sau o parte a acesteia este transferată sau mutată din uneltele de pescuit comune într-o navă sau din cala sau uneltele de pescuit ale unei nave de pescuit pentru a menține în afara navei plasa, recipientul sau cuşca în care captura în viu este păstrată până la debarcare;

30. „zonă geografică relevantă" înseamnă o zonă maritimă considerată unitară în scopul clasificării geografice în domeniul pescuitului, exprimată prin trimitere la o subzonă, diviziune sau subdiviziune FAO sau, după caz, la un dreptunghi statistic ICES, zona efortului de pescuit sau zona economică delimitată de coordonate geografice;

31. „navă de pescuit" înseamnă orice navă echipată în vederea exploatării comerciale a resurselor acvatice vii;

32. „posibilități de pescuit" înseamnă un drept legal de a pescui, cuantificat, exprimat în capturi şi/sau efort de pescuit.

TITLUL II

PRINCIPII GENERALE

Articolul 5

Principii generale

(1) Statele membre controlează activitățile desfăşurate de către orice persoană fizică sau juridică în sfera politicii comune în domeniul pescuitului pe teritoriul lor sau în apele aflate sub suveranitatea sau jurisdicția lor, în special activitățile de pescuit, transbordare, transfer al peştelui în cuşti sau instalații de acvacultură, inclusiv instalații de îngrăşare, debarcare, import, transport, prelucrare, comercializare şi depozitare a produselor pescăreşti şi de acvacultură.

(2) Statele membre controlează, de asemenea, căile de acces la ape, resursele şi activitățile din afara apelor comunitare desfăşurate de către navele de pescuit comunitare care le arborează pavilionul şi, fără a aduce atingere responsabilității principale a statului membru de pavilion, de resortisanții acestora.

(3) Statele membre adoptă măsuri adecvate, alocă resurse financiare, umane şi tehnice corespunzătoare şi creează structurile administrative şi tehnice necesare pentru asigurarea controlului, inspectării şi executării activităților desfăşurate în sfera politicii comune în domeniul pescuitului. Acestea pun la dispoziția autorităților şi funcționarilor lor competenți toate mijloacele adecvate pentru a le permite să îşi exercite atribuțiile.

(4) Fiecare stat membru garantează că activitățile de control, inspecție şi asigurare a respectării normelor se desfăşoară pe criterii nediscriminatorii în ceea ce priveşte sectoarele, navele şi persoanele, precum şi pe baza gestionării riscului.

(5) În fiecare stat membru, o autoritate unică coordonează activitățile de control ale tuturor autorităților naționale de control. Aceasta este responsabilă, de asemenea, pentru coordonarea colectării, tratamentului şi certificării informațiilor privind activitățile de pescuit şi pentru raportarea, cooperarea şi asigurarea transmiterii informațiilor către Comisie, către Agenția Comunitară pentru Controlul Pescuitului instituită în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 768/2005 [1] către alte state membre şi, după caz, către țări terțe.

(6) În conformitate cu procedura prevăzută la articolul 103, plata contribuțiilor de la Fondul European pentru Pescuit în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1198/2006 al Consiliului şi a contribuțiilor financiare comunitare pentru măsurile menționate la articolul 8 litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 861/2006 este condiționată de respectarea de către statele membre a obligației de a asigura conformitatea cu şi respectarea normelor din cadrul politicii comune în domeniul pescuitului care sunt legate de măsurile finanțate sau au un efect asupra eficienței acestora şi de a coordona şi menține în acest scop un sistem eficace de control, inspecție şi asigurare a respectării normelor.

(7) În conformitate cu responsabilitățile lor, Comisia şi statele membre garantează că obiectivele prezentului regulament sunt atinse în ceea ce priveşte gestionarea şi controlul asistenței financiare comunitare.

TITLUL III

CONDIȚII GENERALE PENTRU ACCESUL LA APE ŞI RESURSE

Articolul 6

Licența de pescuit

(1) O navă de pescuit comunitară poate fi utilizată pentru exploatarea comercială a resurselor acvatice vii doar dacă deține o licență de pescuit valabilă.

[1] JO L 128, 21.5.2005, p. 1.

(2) Statul membru de pavilion garantează că informațiile conținute în licența de pescuit sunt exacte și conforme cu cele conținute în registrul comunitar al flotei de pescuit menționat la articolul 15 din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002.

(3) Statul membru de pavilion suspendă temporar licența de pescuit a unei nave supuse unei imobilizări temporare decise de către statul membru respectiv sau căreia i-a fost suspendată autorizația de pescuit în conformitate cu articolul 45 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008.

(4) Statul membru de pavilion retrage permanent licența de pescuit a unei nave care face obiectul unei măsuri de ajustare a capacității prevăzute la articolul 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 sau a cărei autorizație de pescuit a fost retrasă în conformitate cu articolul 45 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008.

(5) Statul membru de pavilion eliberează, gestionează și retrage licența de pescuit în conformitate cu normele detaliate adoptate în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 7

Autorizația de pescuit

(1) O navă de pescuit comunitară care operează în apele comunitare este autorizată să desfășoare activități de pescuit specifice doar în măsura în care acestea sunt menționate într-o autorizație de pescuit valabilă în cazul în care pescuitul sau zonele de pescuit în care activitățile sunt autorizate fac obiectul:

(a) unui regim de gestionare a efortului de pescuit;

(b) unui plan multianual;

(c) unei zone în care pescuitul este restricționat;

(d) pescuitului în scopuri științifice;

(e) altor situații prevăzute în legislația comunitară.

(2) Atunci când un stat membru utilizează o anumită schemă națională de autorizare a pescuitului, acesta transmite Comisiei, la solicitarea acesteia, un rezumat al informațiilor conținute în autorizația eliberată și cifrele agregate conexe privind efortul de pescuit.

(3) Dacă statul membru de pavilion a adoptat dispoziții naționale sub forma unei scheme naționale de autorizare a pescuitului pentru alocarea către nave individuale a posibilităților de pescuit care îi sunt disponibile, acesta transmite Comisiei, la solicitarea acesteia, informații privind navele de pescuit autorizate să desfășoare activități de pescuit într-o anumită zonă de pescuit, în special cu privire la numărul de identificare externă, numele navelor de pescuit vizate și posibilitățile de pescuit alocate fiecăreia dintre acestea.

(4) Nu se eliberează o autorizație de pescuit dacă nava de pescuit în cauză nu deține o licență de pescuit obținută în conformitate cu articolul 6 sau dacă licența de pescuit a acesteia a fost suspendată sau retrasă. O autorizație de pescuit se retrage automat dacă licența de pescuit a navei a fost retrasă permanent. Aceasta se suspendă dacă licența de pescuit a fost suspendată temporar.

(5) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 8

Marcarea uneltelor de pescuit

(1) Comandantul unei nave de pescuit respectă condițiile și restricțiile referitoare la marcarea și identificarea navelor de pescuit și a uneltelor acestora.

(2) Normele detaliate pentru marcarea și identificarea navelor de pescuit și a uneltelor acestora se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 9

Sistemul de monitorizare a navelor

(1) Statele membre operează un sistem de monitorizare a navelor prin satelit, pentru a asigura o monitorizare eficientă a activităților de pescuit ale navelor de pescuit care le abordează pavilionul, indiferent de poziția navelor respective și de activitățile de pescuit din apele acestora.

(2) Fără a aduce atingere dispozițiilor specifice incluse în planurile multianuale, o navă de pescuit cu o lungime totală de cel puțin 12 metri asigură instalarea la bord a unui dispozitiv complet operațional care permite navei să fie localizată și identificată automat prin sistemul de monitorizare a navelor, prin transmiterea de date referitoare la poziție la intervale regulate. Acesta permite, de asemenea, centrului de monitorizare a pescuitului din statul membru de pavilion să identifice nava de pescuit. Pentru navele de pescuit cu o lungime totală de 12 metri sau mai mare, dar cu o lungime totală mai mică de 15 metri, prezentul articol se aplică începând de la 1 ianuarie 2012.

(3) În cazul în care o navă de pescuit se află în apele unui alt stat membru, statul membru de pavilion pune la dispoziție datele sistemului de monitorizare a navelor referitoare la nava în cauză prin transmiterea automată către centrele de monitorizare a pescuitului aparținând statelor membre costiere. De asemenea, datele sistemului de monitorizare a navelor se pun, pe bază de solicitare, la dispoziția statelor membre în ale căror porturi își poate debarca captura o navă de pescuit sau în ale căror ape este probabil ca aceasta să își continue activitățile de pescuit.

(4) Dacă o navă de pescuit comunitară operează în apele unei țări terțe sau în marea liberă, unde resursele piscicole sunt gestionate de către o organizație internațională și dacă acordul cu țara terță în cauză sau normele în vigoare ale organizației internaționale în cauză prevăd acest lucru, datele respective se pun de asemenea la dispoziția țării sau organizației respective.

(5) Un stat membru poate scuti navele de pescuit comunitare cu lungime totală mai mică de 15 metri care arborează pavilionul acesteia de obligația de a echipa navele cu un sistem de monitorizare a navelor, dacă acestea:

(a) operează exclusiv în apele teritoriale ale statului membru de pavilion; sau

(b) nu se află pe mare pentru o perioadă mai lungă de 24 de ore între momentul plecării şi cel al întoarcerii în port.

(6) La bordul navelor de pescuit ale țărilor terțe cu o lungime totală de cel puțin 12 metri şi al navelor de pescuit auxiliare ale țărilor terțe angajate în activități conexe activităților de pescuit care operează în apele comunitare se instalează un dispozitiv complet operațional care permite localizarea şi identificarea automată a navei de către sistemul de monitorizare a navelor prin transmiterea informațiilor despre poziție la intervale regulate, într-o manieră similară celei adoptate de către navele comunitare.

(7) Statele membre stabilesc şi operează centre de monitorizare a pescuitului, care monitorizează activitățile şi efortul de pescuit. Centrul de monitorizare a pescuitului dintr-un anumit stat membru monitorizează navele de pescuit care le arborează pavilionul, oricare ar fi apele în care acestea operează sau portul în care se află, precum şi navele de pescuit comunitare care arborează pavilionul altor state membre şi navele de pescuit din țări terțe cărora li se aplică un sistem de monitorizare a navelor, care operează în apele aflate sub suveranitatea sau jurisdicția statului membru în cauză.

(8) Fiecare stat membru de pavilion numeşte autoritățile competente responsabile pentru centrul de monitorizare a pescuitului şi adoptă măsurile adecvate pentru a garanta că centrul său de monitorizare a pescuitului deține resursele de personal adecvate şi tehnica de calcul şi programele care să le permită prelucrarea automată şi transmiterea electronică a datelor. Statele membre stabilesc proceduri de salvare şi recuperare a informațiilor în cazul în care apar probleme tehnice. Statele membre pot exploata un centru comun de monitorizare a pescuitului.

(9) Un stat membru poate obliga sau autoriza orice nave de pescuit care le arborează pavilionul să se echipeze cu un sistem de monitorizare a navelor.

(10) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 10

Sistemul de identificare automată

(1) În conformitate cu anexa II partea I punctul 3 din Directiva 2002/59/CE, o navă de pescuit cu o lungime totală mai mare de 15 metri este echipată şi menține în funcțiune un sistem de identificare automată care corespunde standardelor de performanță elaborate de Organizația Maritimă Internațională, în conformitate cu capitolul V Norma 19 secțiunea 2.4.5 din Convenția SOLAS 1974.

(2) Alineatul (1) se aplică:

(a) începând cu 31 mai 2014 pentru navele de pescuit comunitare cu o lungime totală de 15 metri sau mai mare, dar mai mică de 18 metri;

(b) începând cu 31 mai 2013 pentru navele de pescuit comunitare cu o lungime totală de 18 metri sau mai mare, dar mai mică de 24 de metri;

(c) începând cu 31 mai 2012 pentru navele de pescuit comunitare cu o lungime totală de 24 de metri sau mai mare, dar mai mică de 45 de metri.

(3) Statele membre pot utiliza datele provenite de la sistemul de identificare automată atunci când aceste date sunt disponibile, în scopul verificării încrucişate cu alte date disponibile în conformitate cu articolele 109 şi 110. În acest scop, statele membre iau măsurile necesare pentru a garanta că datele provenite de la sistemul de identificare automată pentru navele de pescuit care le arborează pavilioanele sunt puse la dispoziția autorităților naționale de control în domeniul pescuitului din statele respective.

Articolul 11

Sistemul de detectare a navelor

În cazul în care statele membre au dovezi clare referitoare la beneficiile în privința costurilor în raport cu mijloacele tradiționale de control în detectarea navelor de pescuit, acestea utilizează un sistem de detectare a navelor care le permite să coroboreze pozițiile obținute cu ajutorul imaginilor prin teledetecție, transmise prin satelit sau prin alte sisteme echivalente, cu datele recepționate de sistemul de monitorizare a navelor sau sistemul de identificare automată, în scopul stabilirii prezenței navelor de pescuit în zonă. Statele membre garantează că centrele de monitorizare a pescuitului posedă capacitatea tehnică de a utiliza un sistem de detectare a navelor.

Articolul 12

Transmiterea datelor pentru operațiuni de supraveghere

Datele provenite din sistemul de monitorizare a navelor, sistemul de identificare automată şi sistemul de detectare a navelor colectate în cadrul prezentului regulament pot fi transmise agențiilor comunitare şi autorităților competente din statele membre angajate în operațiuni de supraveghere în scopul siguranței şi securității maritime, efectuării controalelor la frontieră, protejării mediului marin şi asigurării respectării legii în general.

Articolul 13

Noile tehnologii

(1) Consiliul poate decide, în temeiul articolului 37 din tratat, în privința obligației de utilizare a dispozitivelor electronice de monitorizare şi a instrumentelor de trasabilitate, precum analiza genetică. În scopul evaluării tehnologiei care urmează a fi utilizată, statele membre, din proprie inițiativă sau în colaborare cu Comisia sau cu organismul desemnat de aceasta, desfăşoară, înainte de 1 iunie 2013, proiecte-pilot privind instrumentele de trasabilitate, precum analiza genetică.

(2) Consiliul poate decide, în temeiul articolului 37 din tratat, în privința introducerii altor noi tehnologii de control al pescuitului, în cazul în care tehnologiile respective conduc la o mai bună respectare a normelor politicii comune în domeniul pescuitului, într-o manieră eficientă din punct de vedere al costurilor.

TITLUL IV

CONTROLUL PESCUITULUI

CAPITOLUL I

Controlul utilizării posibilităților de pescuit

Secțiunea 1

Dispoziții generale

Articolul 14

Completarea şi transmiterea jurnalului de pescuit

(1) Fără a aduce atingere dispozițiilor specifice din planurile multianuale, comandanții navelor comunitare de pescuit cu o lungime totală de 10 metri sau mai mare țin un jurnal de pescuit privind operațiunile lor, indicând în mod specific toate cantitățile din fiecare specie capturate şi stocate la bord care depăşesc 50 kg echivalent greutate în viu.

(2) Jurnalul de pescuit menționat la alineatul (1) conține în special următoarele informații:

(a) numărul de identificare externă a navei şi numele navei de pescuit;

(b) codul alfa-3 FAO al fiecărei specii şi zona geografică relevantă în care au fost efectuate capturile;

(c) data capturilor;

(d) data plecării din port şi data sosirii în port, precum şi durata ieşirii în larg;

(e) tipul de unealtă, mărimea ochiurilor şi dimensiunea;

(f) cantitățile estimate din fiecare specie în kilograme exprimate în echivalent greutate în viu sau, după caz, numărul de indivizi;

(g) numărul de operațiuni de pescuit.

(3) Marja de toleranță permisă în estimările înregistrate în jurnalul de pescuit cu privire la cantitățile în kilograme de peşte păstrate la bord este de 10 % pentru toate speciile.

(4) Comandanții navelor de pescuit comunitare înregistrează, de asemenea, în jurnalul de pescuit toate estimările de capturi aruncate înapoi în mare care depăşesc 50 kg echivalent greutate în viu pentru orice specie.

(5) În cadrul activităților de pescuit care fac obiectul unui regim comunitar de gestionare a efortului de pescuit, comandanții navelor de pescuit comunitare înregistrează şi contabilizează în jurnalele de pescuit perioada petrecută într-o zonă, după cum urmează:

(a) în privința uneltelor de pescuit remorcate:

(i) intrarea şi ieşirea în şi din portul aflat în zona respectivă;

(ii) fiecare intrare şi ieşire în şi din zonele maritime în care se aplică norme specifice privind accesul la ape şi resurse;

(iii) captura păstrată la bord clasificată pe specii, în kilograme de greutate în viu, în momentul ieşirii din acea zonă sau înaintea intrării într-un port aflat în acea zonă;

(b) în privința uneltelor de pescuit fixe:

(i) intrarea şi ieşirea în şi din portul aflat în zona respectivă;

(ii) fiecare intrare şi ieşire în şi din zonele maritime în care se aplică norme specifice privind accesul la ape şi resurse;

(iii) data şi ora instalării şi reinstalării uneltelor de pescuit fixe în aceste zone;

(iv) data şi ora finalizării operațiunilor de pescuit cu utilizarea uneltelor de pescuit fixe;

(v) captura păstrată la bord clasificată pe specii, în kilograme de greutate în viu, în momentul ieşirii din acea zonă sau înaintea intrării într-un port aflat în acea zonă.

(6) Comandanții navelor de pescuit comunitare transmit informațiile din jurnalul de pescuit în cel mai scurt timp posibil şi nu mai târziu de 48 de ore după debarcare:

(a) propriului stat membru de pavilion; şi

(b) dacă debarcarea a avut loc într-un port din alt stat membru, autorităților competente din statul membru al portului în cauză.

(7) Pentru a transforma greutatea peştelui stocat sau prelucrat în greutate de peşte în viu, comandanții navelor de pescuit comunitare aplică un factor de conversie stabilit în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

(8) Comandanții navelor de pescuit din țări terțe care operează în apele comunitare înregistrează informațiile menționate în prezentul articol într-o manieră similară cu cea a comandanților navelor de pescuit comunitare.

(9) Responsabilitatea pentru exactitatea datelor înregistrate în jurnalul de pescuit revine comandantului.

(10) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 15

Completarea electronică şi transmiterea datelor din jurnalul de pescuit

(1) Comandanții unor nave de pescuit comunitare cu lungime totală de 12 metri sau mai mare înregistrează prin mijloace electronice informațiile la care se face trimitere la articolul 14 şi le transmite prin mijloace electronice autorității competente din statul membru de pavilion cel puțin o dată pe zi.

(2) Comandanții unor nave de pescuit comunitare cu lungime totală de 12 metri sau mai mare transmit informațiile menționate la articolul 14 la solicitarea autorității competente a statului membru de pavilion şi, în orice caz, acesta transmite datele relevante din jurnalul de pescuit după încheierea ultimei operațiuni de pescuit şi înainte de intrarea în port.

(3) Alineatul (1) se aplică:

(a) începând cu 1 ianuarie 2012 navelor de pescuit comunitare cu o lungime totală de 12 metri sau mai mare, dar mai mică de 15 metri;

(b) începând cu 1 iulie 2011 navelor de pescuit comunitare cu o lungime totală de 15 metri sau mai mare, dar mai mică de 24 de metri; şi

(c) începând cu 1 ianuarie 2010 navelor de pescuit comunitare cu o lungime totală de 24 de metri sau mai mare.

(4) Un stat membru poate scuti comandanții navelor de pescuit comunitare cu o lungime totală mai mică de 15 metri care arborează pavilionul acesteia de la aplicarea alineatului (1), dacă aceştia:

(a) operează exclusiv în apele teritoriale ale statului membru de pavilion; sau

(b) nu se află pe mare pentru o perioadă mai lungă de 24 de ore între momentul plecării şi cel al întoarcerii în port.

(5) Comandanții navelor de pescuit comunitare care înregistrează şi transmit electronic date privind activitățile lor de pescuit sunt scutiți de obligația de a completa pe hârtie un jurnal de pescuit, o declarație de debarcare şi o declarație de transbordare.

(6) Statele membre pot încheia acorduri bilaterale privind utilizarea sistemelor de transmitere electronică a datelor de către navele care pescuiesc sub pavilioanele lor în apele aflate sub suveranitatea sau jurisdicția lor. Navele care intră în sfera de aplicare a unor astfel de acorduri sunt scutite de obligația de a ține un jurnal de pescuit pe suport de hârtie pentru pescuitul în apele acelor state membre.

(7) Un stat membru îi poate obliga sau autoriza pe comandanții navelor de pescuit care îi arborează pavilionul ca de la 1 ianuarie 2010 să înregistreze şi să transmită pe cale electronică datele menționate la articolul 14.

(8) Autoritățile competente ale unui stat membru costier acceptă rapoartele electronice primite de la statul membru de pavilion care includ date de la navele de pescuit menționate la alineatele (1) şi (2).

(9) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 16

Navele de pescuit care nu fac obiectul cerințelor privind jurnalul de pescuit

(1) Fiecare stat membru monitorizează, prin sondaj, activitățile navelor de pescuit care nu fac obiectul cerințelor specificate la articolele 14 şi 15 în scopul asigurării respectării de către navele în cauză a normelor politicii comune în domeniul pescuitului.

(2) În scopul monitorizării menționate la alineatul (1), fiecare stat membru stabileşte un plan de sondaj având la bază metodologia adoptată de către Comisie în conformitate cu procedura menționată la articolul 119 şi îl transmite Comisiei până la data de 31 ianuarie a fiecărui an, indicând metodele utilizate pentru stabilirea planului. Planurile de sondaj sunt, în limita posibilităților, stabile în timp şi standardizate în cadrul zonelor geografice relevante.

(3) Statele membre care le impun navelor de pescuit cu o lungime totală mai mică de 10 metri aflate sub pavilionul lor să transmită jurnalele de pescuit menționate la articolul 14, în conformitate cu legislația națională, sunt scutite de obligațiile prevăzute la alineatele (1) şi (2) din prezentul articol.

(4) Prin derogare de la alineatele (1) şi (2) din prezentul articol, notele de vânzare transmise în conformitate cu articolele 62 şi 63 sunt admise ca o măsură alternativă la planurile de sondaj.

Articolul 17

Notificarea prealabilă

(1) Comandanții navelor de pescuit comunitare cu o lungime totală de cel puțin 12 metri angajați în activități de pescuit privind stocuri care fac obiectul unui plan multianual şi care sunt obligați să înregistreze electronic datele din jurnalul de pescuit, în conformitate cu dispozițiile articolului 15, notifică autorităților competente din statul membru de pavilion, cu cel puțin 4 ore înainte de ora estimată de sosire în port, următoarele informații:

(a) numărul de identificare externă a navei şi numele navei de pescuit;

(b) numele portului de destinație şi scopul escalei, cum ar fi debarcarea, transbordarea sau accesul la servicii;

(c) datele între care are loc ieşirea în larg şi zonele geografice relevante în care s-au efectuat capturi;

(d) data şi ora estimată a sosirii în port;

(e) cantitățile din fiecare specie înregistrate în jurnalul de pescuit;

(f) cantitățile din fiecare specie care vor fi debarcate sau transbordate.

(2) Atunci când o navă de pescuit comunitară intenționează să intre într-un port în alt stat membru decât statul membru de pavilion, autoritățile competente din statul membru de pavilion, după primirea notificării prealabile, o transmit imediat, prin mijloace electronice, autorităților competente din statul membru costier respectiv.

(3) Autoritățile competente ale statului membru costier pot acorda permisiunea pentru o intrare devansată în port.

(4) Datele electronice din jurnalul de pescuit menționate la articolul 15 şi notificarea prealabilă în format electronic pot fi trimise în cadrul aceleiaşi transmisii electronice.

(5) Responsabilitatea pentru exactitatea datelor înregistrate în notificarea prealabilă în format electronic revine comandantului.

(6) Comisia, în conformitate cu procedura menționată la articolul 119, poate scuti anumite categorii de nave de pescuit de obligațiile stabilite la alineatul (1) pentru o perioadă limitată de timp, cu posibilitate de prelungire, sau poate prevedea o altă perioadă de notificare având în vedere, *inter alia*, tipul produselor pescăreşti, distanța dintre zonele de pescuit, locurile de debarcare şi porturile în care sunt înregistrate navele respective.

Articolul 18

Notificarea prealabilă de debarcare într-un alt stat membru

(1) Comandanții navelor de pescuit comunitare care nu sunt supuşi obligației de a înregistra pe cale electronică datele din jurnalul de pescuit până la intrarea în vigoare a dispozițiilor prevăzute la articolul 15 alineatul (3) şi care intenționează să utilizeze un port sau facilitățile de debarcare ale unui stat membru costier, altul decât statul membru de pavilion, notifică autorităților competente din statul membru costier, cu cel puțin patru ore înainte de ora estimată de sosire în port, informațiile menționate la articolul 17 alineatul (1).

(2) Autoritățile competente ale statului membru costier pot acorda permisiunea pentru o intrare devansată.

Articolul 19

Autorizația de acces în port

Autoritățile competente ale statului membru costier pot refuza accesul în port al navelor de pescuit dacă informațiile menționate la articolele 17 şi 18 nu sunt complete, cu excepția cazurilor de forță majoră.

Articolul 20

Operațiunile de transbordare

(1) Transbordările în larg sunt interzise în apele comunitare. Acestea sunt permise doar dacă sunt autorizate şi în condițiile prevăzute de prezentul regulament în porturi sau locuri apropiate de țărmul statelor membre, desemnate în acest scop, şi în conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 43 alineatul (5).

(2) Dacă operațiunea de transbordare este întreruptă, este posibil să li se solicite obținerea permisiunii înaintea reluării acesteia.

(3) În sensul prezentului articol, activitățile de relocalizare, traul îngemănat şi operațiunile de pescuit care implică acțiunea comună a două sau mai multe nave de pescuit comunitare nu sunt considerate transbordare.

Articolul 21

Completarea şi transmiterea declarației de transbordare

(1) Fără a aduce atingere dispozițiilor specifice din planurile multianuale, comandanții navelor comunitare de pescuit cu o lungime totală de cel puțin 10 metri implicați într-o operațiune de transbordare completează o declarație de transbordare, indicând în mod specific toate cantitățile din fiecare specie transbordată sau primită mai mari de 50 kg echivalent greutate în viu.

(2) Declarația de transbordare menționată la alineatul (1) conține cel puțin următoarele informații:

(a) numărul de identificare externă a navei şi numele navelor de transbordare şi ale navelor de pescuit receptoare;

(b) codul alfa-3 FAO al fiecărei specii şi zona geografică relevantă în care au fost efectuate capturile;

(c) cantitățile estimate din fiecare specie în kilograme în greutate de produs, defalcate în funcție de tipul de prezentare a produsului sau, după caz, în funcție de numărul de indivizi;

(d) portul de destinație al navei de pescuit receptoare;

(e) portul desemnat al transbordării.

(3) Marja de toleranță permisă în estimările înregistrate în declarația de transbordare cu privire la cantitățile în kilograme de peşte transbordate sau primite este de 10 % pentru toate speciile.

(4) Comandantul navei transbordoare şi comandantul navei de pescuit receptoare prezintă fiecare câte o declarație de transbordare, cât mai curând posibil şi nu mai târziu de 48 de ore după transbordare:

(a) propriului (propriilor) stat (state) membru (membre) de pavilion; şi,

(b) dacă transbordarea a avut loc într-un port din alt stat membru, autorităților competente din statul membru al portului în cauză.

(5) Atât comandantul navei transbordoare, cât şi comandantul navei de pescuit receptoare sunt responsabili pentru exactitatea datelor înregistrate în declarațiile lor de transbordare.

(6) Comisia, în conformitate cu procedura menționată la articolul 119, poate scuti anumite categorii de nave de pescuit de obligațiile prevăzute la alineatul (1) pentru o perioadă limitată, cu posibilitate de prelungire, sau poate prevedea altă perioadă de notificare având în vedere, *inter alia*, tipul de produse pescăreşti şi distanța dintre zonele de pescuit, locurile de transbordare şi porturile în care sunt înregistrate navele respective.

(7) Procedurile şi formularele privind declarația de transbordare se stabilesc în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 22

Completarea şi transmiterea electronică a datelor din declarația de transbordare

(1) Comandantul unei nave de pescuit comunitare cu o lungime totală de cel puțin 12 metri înregistrează prin mijloace electronice informațiile prevăzute la articolul 21 şi le transmite prin mijloace electronice autorității competente din statul membru de pavilion în maximum 24 ore de la încheierea operațiunii de transbordare.

(2) Alineatul (1) se aplică:

(a) începând cu 1 ianuarie 2012 navelor de pescuit comunitare cu o lungime totală de 12 metri sau mai mare, dar mai mică de 15 metri;

(b) începând cu 1 iulie 2011 navelor de pescuit comunitare cu o lungime totală de 15 metri sau mai mare, dar mai mică de 24 de metri; şi

(c) începând cu 1 ianuarie 2010 navelor de pescuit comunitare cu o lungime totală de 24 de metri sau mai mare.

(3) Un stat membru poate scuti comandanții navelor de pescuit comunitare cu lungime totală mai mică de 15 metri care arborează pavilionul acestuia de la alineatul (1), dacă aceştia:

(a) operează exclusiv în apele teritoriale ale statului membru de pavilion; sau

(b) nu se află pe mare pentru o perioadă mai lungă de 24 de ore între momentul plecării şi cel al întoarcerii în port.

(4) Autoritățile competente ale unui stat membru costier acceptă rapoartele electronice primite de la statul membru de pavilion care includ date de la navele de pescuit menționate la alineatele (1) şi (2).

(5) Atunci când o navă de pescuit comunitară îşi transbordează capturile într-un stat membru diferit de statul membru de pavilion, autoritățile competente ale statului membru de pavilion transmit imediat după primire, pe cale electronică, datele din declarația de transbordare către autoritățile competente din statul membru în care a fost debarcată captura şi căruia îi este destinată captura.

(6) Un stat membru îi poate obliga sau autoriza pe comandanții navelor de pescuit care îi arborează pavilionul ca de la 1 ianuarie 2010 să înregistreze şi să transmită pe cale electronică datele menționate la articolul 21.

(7) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 23

Completarea şi transmiterea declarației de debarcare

(1) Fără a aduce atingere dispozițiilor specifice din planurile multianuale, comandantul unei nave de pescuit comunitare cu lungimea totală de cel puțin 10 metri sau reprezentantul acestuia completează o declarație de debarcare, indicând în mod specific toate cantitățile din fiecare specie debarcată.

(2) Declarația de debarcare menționată la alineatul (1) conține cel puțin următoarele informații:

(a) numărul de identificare externă a navei şi numele navei de pescuit;

(b) codul alfa-3 FAO al fiecărei specii şi zona geografică relevantă în care au fost efectuate capturile;

(c) cantitățile din fiecare specie în kilograme în greutate de produs, defalcate în funcție de tipul de prezentare a produsului sau, după caz, în funcție de numărul de indivizi;

(d) portul de debarcare.

(3) Comandantul unei nave de pescuit comunitare sau reprezentantul acestuia depune declarația de debarcare în cel mai scurt timp posibil şi nu mai târziu de 48 de ore de la încheierea debarcării:

(a) propriului stat membru de pavilion; şi,

(b) dacă debarcarea a avut loc într-un port din alt stat membru, autorităților competente din statul membru al portului în cauză.

(4) Responsabilitatea pentru exactitatea datelor înregistrate în declarația de debarcare revine comandantului.

(5) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 24

Completarea şi transmiterea electronică a datelor din declarația de debarcare

(1) Comandantul unei nave de pescuit comunitare cu o lungime totală de cel puțin 12 metri sau reprezentantul acestuia înregistrează prin mijloace electronice informațiile prevăzute la articolul 23 şi le transmite prin mijloace electronice autorității competente din statul membru de pavilion în maximum 24 ore de la încheierea operațiunii de debarcare.

(2) Alineatul (1) se aplică:

(a) începând cu 1 ianuarie 2012 navelor de pescuit comunitare cu o lungime totală de 12 metri sau mai mare, dar mai mică de 15 metri;

(b) începând cu 1 iulie 2011 navelor de pescuit comunitare cu o lungime totală de 15 metri sau mai mare, dar mai mică de 24 de metri; şi

(c) începând cu 1 ianuarie 2010 navelor de pescuit comunitare cu o lungime totală de 24 de metri sau mai mare.

(3) Un stat membru poate scuti comandanții navelor de pescuit comunitare cu lungime totală mai mică de 15 metri care arborează pavilionul acestuia de la aplicarea alineatului (1), dacă acştia:

(a) operează exclusiv în apele teritoriale ale statului membru de pavilion; sau

(b) nu se află pe mare pentru o perioadă mai lungă de 24 de ore între momentul plecării şi cel al întoarcerii în port.

(4) Atunci când o navă de pescuit comunitară îşi debarcă capturile într-un stat membru diferit de statul membru de pavilion, autorităţile competente ale statului membru de pavilion transmit imediat după primire, pe cale electronică, datele din declaraţia de debarcare către autorităţile competente din statul membru în care a fost debarcată captura.

(5) Comandantul unei nave de pescuit comunitare sau reprezentantul acestuia, care înregistrează prin mijloace electronice informaţiile prevăzute la articolul 23 şi care îşi debarcă captura în alt stat membru decât cel de pavilion, sunt scutiţi de obligaţia de a transmite o declaraţie de debarcare statului membru costier.

(6) Un stat membru îi poate obliga sau autoriza pe comandanţii navelor de pescuit care îi arborează pavilionul ca de la 1 ianuarie 2010 să înregistreze şi să transmită pe cale electronică datele menţionate la articolul 23.

(7) Autorităţile competente ale unui stat membru costier acceptă rapoartele electronice primite de la statul membru de pavilion care includ date de la navele de pescuit menţionate la alineatele (1) şi (2).

(8) Procedurile şi formularele pentru declaraţia de debarcare se întocmesc în conformitate cu procedura menţionată la articolul 119.

Articolul 25

Nave care nu fac obiectul cerinţelor privind declaraţia de debarcare

(1) Fiecare stat membru monitorizează, prin sondaj, activităţile navelor de pescuit care nu fac obiectul cerinţelor privind declaraţia de debarcare specificate la articolele 23 şi 24, în scopul asigurării respectării de către navele în cauză a normelor politicii comune în domeniul pescuitului.

(2) În scopul monitorizării menţionate la alineatul (1), fiecare stat membru stabileşte un plan de sondaj bazat pe metodologia adoptată de Comisie, în conformitate cu procedura menţionată la articolul 119, pe care îl transmite Comisiei în fiecare an, până la data de 31 ianuarie, indicând metodele utilizate pentru stabilirea planului. Planurile de sondaj sunt, în limita posibilităţilor, stabile în timp şi standardizate în cadrul zonelor geografice relevante.

(3) Statele membre care le impun navelor de pescuit cu o lungime totală mai mică de 10 metri aflate sub pavilionul lor să transmită declaraţiile de debarcare prevăzute la articolul 23, în conformitate cu legislaţia naţională, sunt scutite de obligaţiile prevăzute la alineatele (1) şi (2) din prezentul articol.

(4) Prin derogare de la alineatele (1) şi (2), notele de vânzare transmise în conformitate cu articolele 62 şi 63 sunt acceptate ca o măsură alternativă la planurile de sondaj.

Secţiunea 2

Controlul efortului de pescuit

Articolul 26

Monitorizarea efortului de pescuit

(1) Statele membre controlează respectarea regimurilor de gestionare a efortului de pescuit în zonele geografice în care se aplică efortul de pescuit maxim admisibil. Acestea se asigură că navele de pescuit care le arborează pavilionul sunt prezente într-o zonă geografică care face obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit atunci când deţin la bord sau, după caz, utilizează o unealtă de pescuit sau unelte de pescuit care fac obiectul respectivului regim sau, după caz, care operează într-o zonă de pescuit care face obiectul respectivului regim numai dacă nu au atins efortul de pescuit maxim admisibil pentru statul membru în cauză şi dacă efortul disponibil pentru respectiva navă de pescuit nu a fost epuizat.

(2) Fără a se aduce atingere normelor speciale, atunci când o navă de pescuit care deţine la bord sau, după caz, utilizează o unealtă de pescuit sau unelte de pescuit care fac obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit sau operează într-o zonă de pescuit care face obiectul respectivului regim intră în aceeaşi zi în două sau mai multe zone geografice care fac obiectul respectivului regim de gestionare a efortului de pescuit, efortul de pescuit realizat va fi scăzut din efortul de pescuit maxim admisibil aferent uneltei de pescuit respective sau zonei de pescuit respective şi zonei geografice în care a petrecut cea mai lungă perioadă de timp în cursul zilei respective.

(3) Atunci când un stat membru a autorizat o navă de pescuit în conformitate cu articolul 27 alineatul (2) să utilizeze mai multe unelte de pescuit sau unelte aparţinând mai multor grupe de unelte de pescuit care fac obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit în cursul unei anumite ieşiri în larg într-o zonă geografică care face obiectul regimului respectiv, efortul de pescuit realizat în cursul ieşirii în larg se scade simultan din efortul de pescuit maxim admisibil pentru statul membru în cauză şi aferent fiecăreia dintre uneltele sau grupurile de unelte de pescuit respective şi zonei geografice respective.

(4) Atunci când aceste unelte de pescuit aparţin aceluiaşi grup de unelte de pescuit care fac obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit, efortul de pescuit realizat într-o zonă geografică de navele de pescuit, atunci când deţin uneltele respective la bord, se scad o singură dată din efortul de pescuit maxim admisibil aferent grupului respectiv de unelte de pescuit sau zonei geografice respective.

(5) Statele membre reglementează efortul de pescuit al flotei lor în zonele geografice care fac obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit, atunci când navele deţin la bord sau, după caz, când utilizează o unealtă sau unelte de pescuit care fac obiectul regimului respectiv sau când operează într-o zonă de pescuit care face obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit, întreprinzând acţiuni corespunzătoare, dacă efortul de pescuit maxim admisibil este pe cale de a fi atins, pentru a se asigura că efortul de pescuit realizat nu depăşeşte limitele stabilite.

(6) O zi de prezență într-o zonă înseamnă orice perioadă neîntreruptă de 24 de ore sau o parte a acesteia, în decursul căreia o navă de pescuit este prezentă în zona geografică şi absentă din port sau, după caz, utilizează uneltele sale de pescuit. Ora de la care este măsurată perioada neîntreruptă de o zi de prezență în zonă rămâne la latitudinea statului membru de pavilion al navei de pescuit în cauză. O zi de absență din port înseamnă orice perioadă neîntreruptă de 24 de ore sau o parte a acesteia în decursul căreia nava de pescuit nu se află în port.

Articolul 27

Notificarea uneltelor de pescuit

(1) Fără a aduce atingere normelor specifice, în zonele geografice relevante care fac obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit, în care se aplică restricții privind uneltele sau în care efortul de pescuit maxim admisibil a fost stabilit pentru diferite unelte sau grupuri de unelte de pescuit, comandantul navei de pescuit sau reprezentantul acestuia informează autoritățile competente ale statului membru de pavilion, înaintea unei perioade în care se aplică efortul de pescuit maxim admisibil, cu privire la unealta de pescuit sau, după caz, unelte de pescuit pe care intenționează să le utilizeze în perioada următoare. Până la transmiterea unei astfel de notificări, nava de pescuit nu are dreptul să pescuiască în zonele geografice care fac obiectul regimului de gestionare a efortului de pescuit.

(2) Atunci când un regim de gestionare a efortului de pescuit permite utilizarea uneltelor aparținând mai multor grupuri de unelte de pescuit într-o zonă geografică, utilizarea mai multor unelte de pescuit în cursul unei ieşiri în larg face obiectul unei autorizări prealabile din partea statului membru de pavilion.

Articolul 28

Raportul privind efortul de pescuit

(1) Atunci când Consiliul decide astfel în cazul navelor de pescuit comunitare care nu sunt echipate cu un sistem de monitorizare a navelor funcțional, astfel cum se prevede la articolul 9, sau care nu transmit electronic datele din jurnalul de pescuit, astfel cum se prevede la articolul 15, şi care fac obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit, comandanții acestor nave de pescuit comunică prin telex, prin fax, prin mesaj telefonic sau prin poştă electronică, recepționat corespunzător de destinatar, sau prin radio, prin intermediul unei stații radio aprobate în temeiul normelor comunitare, autorităților competente ale statului său membru de pavilion şi, după caz, statului membru costier, imediat înainte de fiecare intrare şi ieşire în şi dintr-o zonă geografică care face obiectul respectivului regim de gestionare a efortului de pescuit, următoarele informații sub forma unui raport privind efortul de pescuit:

(a) numele, marca de identificare externă, indicativul radio şi numele comandantului navei de pescuit;

(b) poziția geografică a navei de pescuit la care se referă comunicarea;

(c) data şi ora fiecărei intrări sau ieşiri din zonă şi, după caz, din părți ale acesteia;

(d) captura păstrată la bord clasificată pe specii, în kilograme de greutate în viu.

(2) Statele membre, cu acordul statelor membre vizate de activitatea de pescuit a navelor acestora dintâi, pot pune în aplicare măsuri de control alternative pentru a asigura respectarea obligațiilor de raportare a efortului. Aceste măsuri sunt la fel de eficiente şi de transparente ca şi obligațiile de raportare prevăzute la alineatul (1) şi sunt notificate Comisiei înainte de a fi puse în aplicare.

Articolul 29

Derogări

(1) O navă de pescuit care deține la bord unelte de pescuit care fac obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit poate tranzita o zonă geografică care face obiectul regimului respectiv dacă nu este autorizată să opereze în zona în cauză sau dacă a notificat în prealabil autorităților competente intenția sa de a o tranzita. Cât timp nava de pescuit se află în zona geografică respectivă, orice unealtă de pescuit care face obiectul regimului de gestionare a efortului de pescuit în cauză, deținută la bord, este strânsă şi arimată în conformitate cu dispozițiile prevăzute la articolul 47.

(2) Un stat membru poate decide să nu scadă din efortul de pescuit maxim admisibil activitatea unei nave de pescuit care desfăşoară alte activități decât cele de pescuit într-o zonă geografică care face obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit, cu condiția ca nava de pescuit respectivă să informeze mai întâi statul membru de pavilion în legătură cu intenția sa, cu natura activității sale şi cu faptul că îşi predă autorizația de pescuit pe parcursul perioadei respective. Astfel de nave de pescuit nu trebuie să transporte la bord unelte de pescuit sau peşte în perioada respectivă.

(3) Un stat membru poate decide să nu scadă din efortul de pescuit maxim admisibil activitatea unei nave de pescuit care a fost prezentă într-o zonă geografică care face obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit, dar nu a putut să desfăşoare activități de pescuit pentru că a asistat o altă navă de pescuit care a solicitat ajutor de urgență sau pentru că a transportat o persoană rănită în vederea acordării primului ajutor. În termen de o lună de la luarea acestei decizii, statul membru de pavilion informează Comisia şi face dovada ajutorului de urgență acordat.

Articolul 30

Epuizarea efortului de pescuit

(1) Fără a se aduce atingere articolelor 29 şi 31, într-o zonă geografică în care uneltele de pescuit fac obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit, o navă de pescuit care deține la bord o astfel de unealtă sau astfel de unelte de pescuit rămâne în port sau în afara zonei geografice pe durata restantă a perioadei în care se aplică acest regim de gestionare a efortului de pescuit, dacă:

(a) a epuizat partea care i-a fost repartizată din efortul de pescuit maxim admisibil aferent unei astfel de zone geografice şi unei astfel de unelte de pescuit sau unor astfel de unelte de pescuit; sau

(b) efortul de pescuit maxim admisibil aferent unei astfel de zone geografice şi unei astfel de unelte de pescuit sau unor astfel de unelte de pescuit, pus la dispoziția statului membru de pavilion, a fost epuizat.

(2) Fără a aduce atingere articolului 29, într-o zonă geografică în care o zonă de pescuit face obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit, o navă de pescuit nu operează în zona de pescuit din zona respectivă, dacă:

(a) a epuizat partea care i-a fost repartizată din efortul de pescuit maxim admisibil aferent zonei geografice şi zonei de pescuit respective; sau

(b) efortul de pescuit maxim admisibil aferent zonei geografice şi zonei de pescuit respective, pus la dispoziția statului membru de pavilion, a fost epuizat.

Articolul 31

Nave de pescuit care nu se supun aplicării unui regim de gestionare a efortului de pescuit

Prezenta secțiune nu se aplică navelor de pescuit în măsura în care acestea sunt scutite de aplicarea unui regim de gestionare a efortului de pescuit.

Articolul 32

Norme detaliate

Normele detaliate de aplicare a prezentei secțiuni pot fi adoptate în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Secțiunea 3

Înregistrarea şi schimbul de date de către statele membre

Articolul 33

Înregistrarea capturilor şi a efortului de pescuit

(1) Fiecare stat membru de pavilion înregistrează toate datele relevante privind posibilitățile de pescuit prevăzute în prezentul capitol, în special datele menționate la articolele 14, 21, 23, 28 şi 62, atât cu privire la debarcări, cât şi, după caz, la efortul de pescuit, şi păstrează versiunile originale ale informațiilor pentru o perioadă de trei ani sau mai lungă, în conformitate cu normele naționale.

(2) Fără a se aduce atingere normelor specifice prevăzute în legislația comunitară, înaintea datei de 15 a fiecărei luni, fiecare stat membru de pavilion notifică Comisiei sau organismului desemnat de aceasta, pe cale electronică, datele agregate:

(a) pentru cantitățile din fiecare stoc sau grup de stocuri care fac obiectul capturilor totale admisibile (TAC) sau al cotelor, debarcate în cursul lunii precedente; şi

(b) pentru efortul de pescuit realizat în cursul lunii precedente pentru fiecare zonă de pescuit care face obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit sau, după caz, pentru fiecare zonă piscicolă care face obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit.

(3) Prin derogare de la alineatul (2) litera (a), pentru cantitățile debarcate între 1 ianuarie 2010 şi 31 decembrie 2010, statele membre înregistrează cantitățile debarcate de navele de pescuit ale altor state membre în porturile lor şi le notifică Comisiei în conformitate cu procedurile prevăzute în prezentul articol.

(4) Fiecare stat membru de pavilion comunică Comisiei pe cale electronică, înainte de încheierea primei luni a fiecărui trimestru calendaristic, cantitățile de stocuri, într-o formă agregată, altele decât cele menționate la alineatul (2), care au fost debarcate în cursul trimestrului precedent.

(5) Toate capturile dintr-unul stoc sau dintr-un grup de stocuri care fac obiectul unei cote realizate de navele de pescuit comunitare sunt scăzute din cotele aplicabile statului membru de pavilion pentru stocul sau stocurile respective, indiferent de locul de debarcare.

(6) Capturile efectuate în cadrul cercetării ştiințifice şi apoi comercializate sau vândute se scad din cota aplicabilă statului membru de pavilion în măsura în care acestea depăşesc 2 % din cotele vizate. Articolul 12 alineatul(2) din Regulamentul (CE) nr. 199/2008 al Consiliului din 25 februarie 2008 privind instituirea unui cadru comunitar pentru colectarea, gestionarea şi utilizarea datelor din sectorul pescuitului şi sprijinirea consultanței ştiințifice cu privire la politica comună în domeniul pescuitului [1] nu se aplică ieşirilor în larg pentru cercetare ştiințifică pe parcursul cărora sunt efectuate astfel de capturi.

(7) Fără a aduce atingere dispozițiilor titlului XII, statele membre pot desfăşura, până la 30 iunie 2011, proiecte-pilot cu Comisia şi cu organismul desemnat de aceasta privind accesul de la distanță în timp real la datele statelor membre înregistrate şi validate conform prezentului regulament. Formatul şi procedura pentru accesul la date sunt luate în considerare şi testate. Statele membre informează Comisia înainte de 1 ianuarie 2011 dacă intenționează să desfăşoare proiecte-pilot. După 1 ianuarie 2012 Consiliul poate decide asupra unei modalități şi frecvențe diferite a transmiterii datelor de către statele membre către Comisie.

(8) Cu excepția efortului realizat de navele de pescuit cărora nu li se aplică respectivul regim de gestionare a efortului de pescuit, tot efortul de pescuit realizat de navele de pescuit comunitare atunci când dețin la bord sau, după caz, utilizează o unealtă sau unelte de pescuit care fac obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit sau atunci când operează într-o zonă de pescuit care face obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit într-o zonă geografică care face obiectul regimului în cauză se scade din efortul de pescuit maxim admisibil pentru statul membru de pavilion, aferent unei astfel de zone geografice şi unei astfel de unelte de pescuit sau zone de pescuit.

[1] JO L 60, 5.3.2008, p. 1.

(9) Efortul de pescuit realizat în cadrul cercetării ştiinţifice de o navă care deţine o unealtă de pescuit sau unelte de pescuit care fac obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit sau care operează într-o zonă de pescuit care face obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit într-o zonă geografică care face obiectul regimului în cauză se scade din efortul de pescuit maxim admisibil pentru statul membru al cărui pavilion îl arborează, aferent unei astfel de unelte sau unor astfel de unelte de pescuit sau unei astfel de zone de pescuit şi unei astfel de zone geografice, dacă capturile realizate în cursul acestui efort sunt comercializate sau vândute în măsura în care acestea depăşesc 2 % din efortul de pescuit alocat. Articolul 12 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 199/2008 nu se aplică ieşirilor în larg pentru cercetare ştiinţifică pe parcursul cărora sunt efectuate astfel de capturi.

(10) Comisia poate adopta formate pentru transmiterea datelor prevăzute în prezentul articol, în conformitate cu procedura menţionată la articolul 119.

Articolul 34

Date privind epuizarea posibilităţilor de pescuit

(1) Un stat membru informează Comisia fără întârziere, dacă a constatat că:

(a) capturile dintr-un stoc sau grup de stocuri care fac obiectul unei cote, realizate de navele de pescuit care îi arborează pavilionul, sunt considerate a fi epuizat 80 % din cota respectivă; sau

(b) se consideră atins 80 % din nivelul efortului maxim de pescuit aferent unei unelte de pescuit sau unei zone de pescuit şi unei zone geografice, aplicabil tuturor navelor de pescuit care îi arborează pavilionul sau unui grup de astfel de nave.

(2) În astfel de cazuri, statul membru furnizează Comisiei, la solicitarea acesteia, informaţii mai detaliate şi mai frecvente decât cele prevăzute la articolul 33.

Secţiunea 4

Încheierea activităţilor de pescuit

Articolul 35

Încheierea activităţilor de pescuit de către statele membre

(1) Fiecare stat membru stabileşte o dată de la care:

(a) capturile dintr-un stoc sau grup de stocuri, care fac obiectul unei cote, realizate de către nave care îi arborează pavilionul sunt considerate a fi epuizat cota respectivă;

(b) se consideră atins efortul de pescuit maxim admisibil aferent unei unelte de pescuit sau unei zone de pescuit şi unei zone geografice, aplicabil tuturor navelor de pescuit care îi arborează pavilionul sau unui grup de astfel de nave.

(2) Începând cu data prevăzută la alineatul (1), statul membru în cauză interzice pescuitul, fie din stocul sau din grupurile de stocuri pentru care cotele au fost epuizate, în zona de pescuit relevantă, fie atunci când unealta de pescuit respectivă este deţinută la bord în zona geografică în care a fost atins nivelul maxim admisibil al efortului de pescuit, de către toate sau o parte dintre navele de pescuit care îi arborează pavilionul, şi, în special, păstrarea la bord, transbordarea, relocalizările şi debarcarea peştelui pescuit după această dată şi stabileşte o dată până la care sunt permise transbordarea, transferul şi debarcarea sau declaraţiile definitive privind capturile.

(3) Decizia menţionată la alineatul (2) se face publică de către statul membru în cauză şi se comunică imediat Comisiei. Aceasta se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria C) şi pe pagina de internet a Comisiei accesibilă publicului. Începând cu data la care decizia a fost făcută publică de către statul membru în cauză, statele membre garantează că în apele sau pe teritoriul acestora nu au loc păstrări la bord, transbordări, relocalizări şi debarcări, fie din stocurile relevante de peşte, fie atunci când uneltele de pescuit relevante sunt deţinute la bord în zonele geografice în cauză, desfăşurate de către toate navele de pescuit care arborează pavilionul statului membru în cauză sau de către un grup de astfel de nave.

(4) Comisia pune la dispoziţia statelor membre, pe cale electronică, notificările primite în conformitate cu prezentul articol.

Articolul 36

Încheierea activităţilor de pescuit de către Comisie

(1) În cazul în care Comisia descoperă că un stat membru nu şi-a respectat obligaţia de a notifica datele lunare privind posibilităţile de pescuit prevăzute la articolul 33 alineatul (2), aceasta poate stabili data la care 80 % din posibilităţile de pescuit ale statului membru în cauză sunt considerate a fi fost epuizate şi poate stabili data estimată la care posibilităţile de pescuit sunt considerate a fi fost epuizate.

(2) Pe baza informaţiilor prevăzute la articolul 35 sau din proprie iniţiativă, în cazul în care Comisia descoperă că posibilităţile de pescuit ale Comunităţii, ale unui stat membru sau ale unui grup de state membre sunt considerate a fi fost epuizate, Comisia informează statele membre interesate şi interzice activităţile de pescuit în zona respectivă, uneltele de pescuit, stocul, grupul de stocuri sau flota implicată în activităţile de pescuit în cauză.

Articolul 37

Măsuri corective

(1) În cazul în care Comisia a interzis activităţile de pescuit ca urmare a presupusei epuizări a posibilităţilor de pescuit de care dispune un stat membru sau un grup de state membre sau Comunitatea şi se dovedeşte că un stat membru nu şi-a epuizat de fapt posibilităţile de pescuit, se aplică prezentul articol.

(2) Dacă nu a fost eliminat prejudiciul suferit de statul membru pentru care pescuitul a fost interzis înaintea epuizării posibilităților de pescuit, se adoptă măsuri în vederea reparării în mod corespunzător a prejudiciului adus, în conformitate cu procedura menționată la articolul 119. Măsurile pot include efectuarea unor deduceri din posibilitățile de pescuit ale oricărui stat membru care şi-a depăşit cota şi alocarea cantităților astfel deduse în mod corespunzător statelor membre ale căror activități de pescuit au fost interzise înainte de epuizarea posibilităților de pescuit care le reveneau.

(3) Deducerile menționate la alineatul (2) şi alocările corespunzătoare se realizează ținându-se seama, în funcție de prioritate, de speciile şi de zonele geografice relevante pentru care au fost stabilite posibilități de pescuit. Acestea pot fi făcute în cursul anului în care s-a produs prejudiciul sau în cursul anului sau anilor următori.

(4) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol, în special pentru determinarea cantităților vizate, se adoptă conform procedurii menționate la articolul 119.

CAPITOLUL II

Controlul gestionării flotei

Secțiunea 1

Capacitatea de pescuit

Articolul 38

Capacitatea de pescuit

(1) Statele membre răspund de verificările necesare ale capacității totale corespunzătoare licențelor de pescuit eliberate de către un stat membru, în GT şi în kW, pentru a garanta că aceasta nu depăşeşte nivelurile maxime de capacitate stabilite pentru statul membru respectiv în conformitate cu:

(a) articolul 13 din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002;

(b) Regulamentul (CE) nr. 639/2004;

(c) Regulamentul (CE) nr. 1438/2003; şi

(d) Regulamentul (CE) nr. 2104/2004.

(2) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol referitoare, în special, la:

(a) înregistrarea navelor de pescuit;

(b) verificarea puterii motorului navelor de pescuit;

(c) verificarea tonajului navelor de pescuit;

(d) verificarea tipului, numărului şi caracteristicilor uneltelor de pescuit

pot fi adoptate în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

(3) Statele membre informează Comisia, în cadrul raportului menționat la articolul 118, cu privire la metodele de verificare utilizate, precum şi la numele şi adresele organismelor însărcinate cu desfăşurarea verificărilor menționate la alineatul (2) din prezentul articol.

Secțiunea 2

Puterea motorului

Articolul 39

Monitorizarea puterii motorului

(1) Este interzis pescuitul cu o navă de pescuit echipată cu un motor a cărui putere depăşeşte puterea înscrisă în licența de pescuit.

(2) Statele membre se asigură că puterea certificată a motorului nu este depăşită. Statele membre informează Comisia, în raportul prevăzut la articolul 118, în privința măsurilor de control adoptate pentru a garanta că puterea certificată a motorului nu este depăşită.

(3) Statele membre pot imputa operatorilor navelor de pescuit, parțial sau integral, costurile generate de certificarea puterii motorului.

Articolul 40

Certificarea puterii motorului

(1) Statele membre sunt responsabile de certificarea puterii motorului şi de emiterea certificatelor pentru motoarele navelor comunitare de pescuit ale căror putere de propulsie depăşeşte 120 kilowați (kW), cu excepția navelor care utilizează exclusiv unelte fixe sau echipament de dragare, a navelor auxiliare şi a navelor utilizate exclusiv în acvacultură.

(2) Un motor de propulsie nou, un motor de propulsie de rezervă şi un motor de propulsie care a fost modificat tehnic ale navelor de pescuit menționate la alineatul (1) se certifică oficial de către autoritățile competente ale statelor membre cu privire la faptul că nu au capacitatea de a dezvolta o putere maximă continuă a motorului superioară celei înscrise în certificatul motorului. Certificatul se eliberează doar dacă motorul nu are capacitatea de a dezvolta o putere superioară puterii maxime continue a motorului declarate.

(3) Autoritățile competente ale statelor membre pot atribui sarcina certificării puterii motoarelor unor întreprinderi de clasificare sau altor operatori care dețin expertiza necesară pentru a efectua controlul tehnic al puterii motorului. Întreprinderile de clasificare respective sau alți operatori certifică doar faptul că un motor de propulsie nu are capacitatea de a depăşi puterea declarată oficial dacă nu există posibilitatea creşterii performanțelor motorului de propulsie peste puterea certificată.

(4) Se interzice utilizarea unui motor de propulsie nou, a unui motor de propulsie de rezervă sau a unui motor de propulsie modificat tehnic dacă acesta nu a fost certificat oficial de statul membru în cauză.

(5) Prezentul articol se aplică navelor de pescuit care fac obiectul unui regim de gestionare a efortului de pescuit începând cu 1 ianuarie 2012. Pentru alte nave de pescuit, acesta se aplică începând cu 1 ianuarie 2013.

(6) Normele detaliate de aplicare a prezentei secțiuni se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 41

Verificarea puterii motorului

(1) Ca urmare a unei analize de risc, statele membre efectuează verificări de date, stabilite în funcție de un plan de sondaj având la bază metodologia adoptată de către Comisie în conformitate cu procedura menționată la articolul 119, ale consecvenței puterii motorului, utilizând toate informațiile de care dispune administrația privind caracteristicile tehnice ale navei în cauză. În special acestea verifică informațiile incluse în:

(a) înregistrările din sistemul de monitorizare a navelor;

(b) jurnalul de pescuit;

(c) certificatul internațional de prevenire a poluării atmosferei de către motor (EIAPP) eliberat pentru motor în conformitate cu anexa VI la Convenția MARPOL 73/78;

(d) certificatele de clasă emise de către o organizație recunoscută abilitată să efectueze inspecția și supravegherea navelor, în sensul Directivei 94/57/CE;

(e) certificatul de testare maritimă;

(f) registrul comunitar al flotei de pescuit; și

(g) orice alte documente care furnizează informații relevante privind puterea navei sau orice alte caracteristici tehnice similare.

(2) Ca urmare a analizării informațiilor la care se face trimitere la alineatul (1), atunci când există indicații conform cărora puterea motorului unei nave de pescuit este superioară puterii înscrise în licența de pescuit a acesteia, statele membre efectuează verificarea fizică a puterii motorului.

CAPITOLUL III

Controlul planurilor multianuale

Articolul 42

Transbordarea în port

(1) Navele de pescuit angajate în activități de pescuit care fac obiectul unui plan multianual nu își transbordează capturile la bordul unei alte nave într-un port desemnat sau în locuri apropiate de țărm dacă nu au fost cântărite în conformitate cu articolul 60.

(2) Prin derogare de la alineatul (1), navele de pescuit pot transborda capturi din specii pelagice care fac obiectul unui plan multianual și care nu au fost cântărite, în porturi desemnate sau în locuri apropiate de țărm, cu condiția ca un observator însărcinat cu controlul sau un funcționar să fie prezent la bordul navei receptoare sau ca o inspecție să se fi desfășurat înainte de plecarea navei receptoare după încheierea transbordării. Comandantul navei receptoare răspunde de informarea autorităților competente ale statului membru costier cu 24 de ore înainte de plecarea estimată a navei receptoare. Observatorul însărcinat cu controlul sau funcționarul este desemnat de autoritățile competente ale statului membru de pavilion al navei receptoare. Dacă nava receptoare se angajează în activități de pescuit înainte sau după primirea unor astfel de capturi, la bordul acesteia se află un asemenea observator sau funcționar până la debarcarea capturilor primite. Nava receptoare debarcă capturile primite într-un port dintr-un stat membru desemnat în acest scop în conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 43 alineatul (4) în cazul în care captura este cântărită în conformitate cu articolele 60 și 61.

Articolul 43

Porturi desemnate

(1) Consiliul poate decide, în momentul adoptării unui plan multianual, stabilirea unui prag aplicabil greutății în viu a speciilor care fac obiectul unui plan multianual, depășirea acestuia conducând la obligația navei de pescuit de a-și debarca capturile într-un port desemnat sau într-un loc desemnat apropiat de țărm.

(2) Atunci când este necesară debarcarea unei cantități de pește care depășește pragul menționat la alineatul (1), comandantul navei de pescuit comunitare se asigură că debarcarea se efectuează exclusiv într-un port desemnat sau într-un loc desemnat apropiat de țărm în Comunitate.

(3) În cazul în care planul multianual se aplică în cadrul unei organizații regionale de gestionare a pescuitului, debarcările sau transbordările pot avea loc în portul unei părți contractante sau al unei părți cooperante necontractante al organizației respective, în conformitate cu normele stabilite de respectiva organizație regională de gestionare a pescuitului.

(4) Fiecare stat membru desemnează porturile sau locurile apropiate de țărm în care au loc debarcările menționate la alineatul (2).

(5) Pentru ca un port sau un loc apropiat de țărm să devină port desemnat, trebuie întrunite următoarele condiții:

(a) stabilirea orarelor de debarcare sau transbordare;

(b) stabilirea locurilor de debarcare sau transbordare;

(c) stabilirea procedurilor de inspecție și de supraveghere.

(6) În cazul în care s-a stabilit ca un port sau un loc apropiat de țărm să devină port desemnat pentru debarcarea unei anumite specii care face obiectul unui plan multianual, acesta poate fi utilizat pentru debarcarea oricărei alte specii.

(7) Statele membre sunt scutite de dispozițiile prevăzute la alineatul (5) litera (c) dacă programul național de acțiuni de control adoptat în conformitate cu articolul 46 cuprinde un plan privind modalitățile de desfășurare a controlului în porturile desemnate, asigurând același nivel de control din partea autorităților competente. Planul este considerat satisfăcător dacă obține acordul Comisiei, în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 44

Arimarea separată a speciilor demersale care fac obiectul unor planuri multianuale

(1) Toate capturile din stocuri demersale care fac obiectul unui plan multianual și care sunt păstrate la bordul unei nave de pescuit comunitare cu o lungime totală mai mare de 12 metri sunt plasate în cutii, compartimente sau recipiente, fiecare astfel de stoc fiind plasat separat, astfel încât să poată fi identificate separat față de alte cutii, compartimente sau recipiente.

(2) Comandanții navelor de pescuit comunitare păstrează capturile din stocurile demersale care fac obiectul unui plan multianual conform unui plan de arimare care descrie amplasarea speciilor diferite în cale.

(3) Se interzice păstrarea la bordul unei nave de pescuit comunitare a oricărei cantități de capturi din stocuri demersale care fac obiectul unui plan multianual, în orice cutie, compartimente sau recipient, împreună cu alte produse pescărești.

Articolul 45

Utilizarea cotelor în timp real

(1) Atunci când capturile acumulate din stocurile care fac obiectul unui plan multianual au atins un anumit prag din cotele naționale, datele privind capturile sunt transmise mai frecvent Comisiei.

(2) Consiliul decide cu privire la pragul relevant care trebuie aplicat și la frecvența comunicării datelor menționate la alineatul (1).

Articolul 46

Programe naționale de acțiuni de control

(1) Statele membre definesc un program național de acțiuni de control aplicabil fiecărui plan multianual. Toate programele naționale de acțiuni de control sunt comunicate Comisiei sau sunt puse la dispoziție în partea securizată a paginii de internet a statelor membre, în conformitate cu articolul 115 litera (a).

(2) Statele membre stabilesc criterii de inspecție specifice în conformitate cu anexa I. Criteriile se stabilesc în conformitate cu gestionarea riscului și se revizuiesc periodic, după efectuarea unei analize a rezultatelor obținute. Criteriile de inspecție evoluează progresiv până la atingerea criteriilor-țintă prevăzute în anexa I.

CAPITOLUL IV

Controlul măsurilor tehnice

Secțiunea 1

Utilizarea uneltelor de pescuit

Articolul 47

Unelte de pescuit

În activitățile de pescuit în care nu este permisă utilizarea mai multor tipuri de unelte, toate celelalte unelte se strâng și se arimează astfel încât să nu fie disponibile pentru utilizare imediată, în conformitate cu următoarele condiții:

(a) plasele, greutățile și uneltele similare sunt detașate de la panourile traulului și de la cablurile și frânghiile de tractare și ridicare;

(b) plasele care sunt pe punte sau deasupra punții sunt bine fixate și arimate;

(c) paragatele se arimează pe punțile inferioare.

Articolul 48

Recuperarea uneltelor pierdute

(1) O navă de pescuit comunitară are la bord echipamentul necesar pentru a recupera uneltele pierdute.

(2) Comandantul unei nave de pescuit comunitare care și-a pierdut o unealtă sau o parte din aceasta încearcă să o recupereze cât mai curând posibil.

(3) Dacă unealta pierdută nu mai poate fi recuperată, comandantul navei informează autoritatea competentă din statul membru al cărui pavilion îl arborează, care, la rândul ei, informează autoritatea competentă din statul membru costier în termen de 24 de ore în legătură cu următoarele:

(a) numărul de identificare externă a navei și numele navei de pescuit;

(b) tipul uneltei pierdute;

(c) ora la care a fost pierdută unealta;

(d) poziția navei în momentul pierderii uneltei;

(e) măsurile întreprinse pentru recuperarea uneltei.

(4) Dacă unealta recuperată de autoritățile competente din statele membre nu a fost declarată pierdută, respectivele autorități pot recupera costurile de la comandantul navei de pescuit care a pierdut unealta.

(5) Un stat membru poate scuti comandanții navelor de pescuit comunitare cu o lungime totală mai mică de 12 metri care arborează pavilionul acestuia de la cerința prevăzută la alineatul (1):

(a) dacă aceştia operează exclusiv în apele teritoriale ale statului membru de pavilion; sau

(b) dacă aceştia nu se află niciodată pe mare pentru o perioadă mai lungă de 24 de ore între momentul plecării şi cel al întoarcerii în port.

Articolul 49

Componența capturilor

(1) Dacă capturile care au fost păstrate la bordul unei nave de pescuit comunitare au fost ridicate cu plase cu dimensiuni minime diferite ale ochiurilor de plasă în timpul aceleiaşi ieşiri în larg, componența speciilor se calculează pentru fiecare parte a capturii care a fost ridicată în condiții diferite. În acest scop, toate modificările dimensiunilor ochiurilor de plasă utilizate anterior, precum şi componența capturilor aflate la bord în momentul unei astfel de modificări se introduc în jurnalul de pescuit.

(2) Fără a se aduce atingere dispozițiilor articolului 44, se pot adopta, în conformitate cu procedura menționată la articolul 119, norme detaliate privind păstrarea la bord a unui plan de depozitare a produselor prelucrate, pe specii, care să indice localizarea acestora în cală.

Secțiunea 2

Controlul zonelor în care pescuitul este restricționat

Articolul 50

Controlul zonelor în care pescuitul este restricționat

(1) Activitățile de pescuit ale navelor de pescuit comunitare şi ale navelor de pescuit din țări terțe în zonele de pescuit în care a fost stabilită de către Consiliu o zonă în care pescuitul este restricționat sunt controlate de centrul de monitorizare a pescuitului din statul membru costier, care deține un sistem de detecție şi înregistrare a intrării, tranzitului şi ieşirii navelor din zonele în care pescuitul este restricționat.

(2) Pe lângă dispozițiile menționate la alineatul (1), Consiliul stabileşte o dată de la care navele de pescuit trebuie să dețină la bord un sistem operațional care să avertizeze comandantul navei că urmează să intre într-o zonă în care pescuitul este restricționat sau să iasă din aceasta.

(3) Datele se transmit cel puțin o dată la fiecare 30 de minute atunci când o navă de pescuit intră în zonele în care pescuitul este restricționat.

(4) Tranzitul printr-o zonă în care pescuitul este restricționat este permis tuturor navelor de pescuit care nu sunt autorizate să pescuiască în astfel de zone, în următoarele condiții:

(a) toate uneltele aflate la bord sunt strânse şi arimate în timpul tranzitului; şi

(b) viteza de deplasare în timpul tranzitului nu este mai mică de 6 noduri, cu excepția cazurilor de forță majoră sau a condițiilor nefavorabile. În astfel de cazuri, comandantul informează imediat centrul de monitorizare a pescuitului din statul membru de pavilion, care, la rândul său, informează autoritatea competentă din statul membru costier.

(5) Prezentul articol se aplică pentru navele de pescuit comunitare şi pentru navele de pescuit din țări terțe cu o lungime totală de 12 metri sau mai mare.

Secțiunea 3

Încheierea în timp real a activităților de pescuit

Articolul 51

Dispoziții generale

(1) Atunci când se atinge nivelul de capturi dintr-o anumită specie sau grup de specii declanşator, definit în conformitate cu procedura menționată la articolul 119, zona în cauză se închide temporar pentru activitățile de pescuit relevante, în conformitate cu prezenta secțiune.

(2) Nivelul de capturi declanşator se calculează pe baza unei metodologii de sondaj adoptate de Comisie în conformitate cu procedura menționată la articolul 119, ca procentul sau greutatea unei anumite specii sau ale unui grup de specii în raport cu captura totală la o lansare pentru peştii în cauză.

(3) Normele detaliate de aplicare a prezentei secțiuni pot fi adoptate în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 52

Atingerea nivelului de capturi declanşator la două lansări

(1) Atunci când cantitatea de capturi depăşeşte nivelul de capturi declanşator la două lansări consecutive, nava schimbă zona de pescuit cu cel puțin cinci mile nautice sau cu două mile nautice în cazul navelor cu o lungime totală mai mică de 12 metri din poziția capturii anterioare înainte de a continua pescuitul şi informează fără întârziere autoritățile competente ale statului membru costier.

(2) În conformitate cu procedura menționată la articolul 119, Comisia poate modifica distanțele menționate la alineatul (1), din proprie inițiativă sau la solicitarea statului membru în cauză.

Articolul 53

Închiderea în timp real de către statele membre

(1) Atunci când un funcționar, un observator însărcinat cu controlul sau o platformă de cercetare constată că a fost atins nivelul de capturi declanşator, funcționarul sau observatorul însărcinat cu controlul care reprezintă statul membru costier sau persoana care participă la o operațiune comună desfăşurată în cadrul unui plan de desfăşurare comun informează fără întârziere autoritățile competente ale statului membru costier.

(2) Pe baza informațiilor primite în conformitate cu alineatul (1), statul membru costier decide, fără întârziere, închiderea în timp real a zonei în cauză. De asemenea, acesta poate utiliza informațiile primite în conformitate cu articolul 52 sau orice informații disponibile pentru luarea acestei decizii. Decizia de stabilire a închiderii în timp real definește în mod clar zona geografică în care se află zona de pescuit afectată, durata închiderii și condițiile de exercitare a activităților de pescuit în zona respectivă în perioada în care aceasta este închisă.

(3) Dacă în zona menționată la alineatul (2) se suprapun mai multe jurisdicții, statul membru vizat informează fără întârziere statul membru costier învecinat cu privire la constatări și la decizia de închidere. Statul membru costier învecinat închide fără întârziere partea sa de zonă.

(4) Închiderea în timp real la care se face trimitere la alineatul (2) are caracter nediscriminatoriu și se aplică numai navelor de pescuit care sunt echipate pentru a prinde speciile în cauză și/sau au o autorizație de a pescui în respectiva zonă de pescuit.

(5) Statul membru costier informează fără întârziere Comisia, toate statele membre și țările terțe ale căror nave de pescuit sunt autorizate să opereze în zona în cauză cu privire la decizia unei închideri în timp real.

(6) Comisia poate solicita în orice moment statului membru să anuleze sau să modifice închiderea în timp real cu efect imediat, dacă statul membru în cauză nu furnizează informații suficiente privind atingerea nivelului de capturi declanșator în conformitate cu articolul 51.

(7) Activitățile de pescuit din zona la care se face trimitere la alineatul (2) sunt interzise în conformitate cu decizia de stabilire a închiderii în timp real.

Articolul 54

Închiderea în timp real de către Comisie

(1) Pe baza informațiilor care demonstrează atingerea unui nivel de capturi declanșator, Comisia poate decide închiderea temporară a unei zone dacă statul membru costier nu a stabilit o astfel de măsură.

(2) Comisia informează fără întârziere toate statele membre și țările terțe ale căror nave de pescuit operează în zona închisă și pune la dispoziție fără întârziere pe pagina sa de internet oficială o hartă cu coordonatele zonei închise temporar, menționând durata închiderii și condițiile care guvernează activitățile de pescuit în zona în cauză.

CAPITOLUL V

Controlul pescuitului de agrement

Articolul 55

Pescuitul de agrement

(1) Statele membre se asigură că pescuitul de agrement pe teritoriul lor și în apele comunitare se desfășoară într-un mod compatibil cu obiectivele și normelor politicii comune în domeniul pescuitului.

(2) Se interzice comercializarea capturilor rezultate în urma pescuitului de agrement.

(3) Fără a aduce atingere Regulamentului (CE) nr. 199/2008, statele membre monitorizează, prin sondaj, capturile din stocurile care fac obiectul unor planuri de redresare prin activități de pescuit de agrement desfășurate de navele aflate sub pavilionul acestora și de nave din țări terțe, în ape aflate sub suveranitatea sau jurisdicția lor. Pescuitul de pe țărm nu este inclus.

(4) Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (STECF) evaluează impactul biologic al pescuitului de agrement menționat la alineatul (3). În cazul în care se descoperă că pescuitul de agrement are un impact semnificativ, Consiliul poate decide, în conformitate cu procedura menționată la articolul 37 din tratat, să supună pescuitul de agrement menționat la alineatul (3) unor măsuri specifice de gestionare, precum autorizațiile de pescuit și declarațiile privind capturile.

(5) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

TITLUL V

CONTROLUL COMERCIALIZĂRII

CAPITOLUL I

Dispoziții generale

Articolul 56

Principii pentru controlul comercializării

(1) Fiecare stat membru este responsabil pentru controlul pe teritoriul său al aplicării normelor politicii comune în domeniul pescuitului în toate etapele comercializării produselor pescărești și de acvacultură, de la prima vânzare până la vânzarea cu amănuntul, incluzând transportul.

(2) În cazul în care s-a stabilit o dimensiune minimă pentru o anumită specie în legislația comunitară, operatorii responsabili de achiziționare, vânzare, depozitare sau transport trebuie să poată demonstra zona geografică relevantă de origine a produselor.

(3) Statele membre se asigură că toate produsele pescărești și de acvacultură provenite în urma capturării sau a recoltării sunt plasate în loturi înaintea primei vânzări.

(4) Cantitățile mai mici de 30 kg pe specie provenite din aceeași zonă de gestionare, de la multe nave de pescuit, pot fi plasate în loturi de către organizația de producători din care face parte operatorul navei de pescuit sau de un cumpărător înregistrat înaintea primei vânzări. Organizația de producători și cumpărătorul înregistrat țin, cel puțin timp de trei ani, evidența originii conținutului loturilor în care sunt plasate capturi provenite de la mai multe nave de pescuit.

Articolul 57

Standarde comune de comercializare

(1) Statele membre garantează că produsele pentru care se aplică standarde comune de comercializare sunt expuse pentru prima vânzare, oferite spre vânzare pentru prima dată, vândute sau comercializate pe alte căi doar dacă respectă standardele în cauză.

(2) Produsele retrase de pe piață în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 104/2000 respectă standardele comune de comercializare, în special categoriile de prospețime.

(3) Operatorii responsabili pentru achiziționarea, vânzarea, depozitarea sau transportul loturilor de produse pescărești și de acvacultură trebuie să poată dovedi că produsele respectă standardele minime de comercializare în toate etapele.

Articolul 58

Trasabilitatea

(1) Fără a aduce atingere Regulamentului (CE) nr. 178/2002, toate loturile de produse pescărești și de acvacultură pot fi urmărite în toate etapele de producție, prelucrare și distribuție, din stadiu de capturare și recoltare până în stadiul de vânzare cu amănuntul.

(2) Produsele pescărești și de acvacultură plasate pe piață sau susceptibile de a fi plasate pe piață în Comunitate sunt etichetate în mod corespunzător pentru a se asigura trasabilitatea fiecărui lot.

(3) Loturile de produse pescărești și de acvacultură pot fi puse în comun sau divizate după prima vânzare numai dacă este posibil să se asigure trasabilitatea acestora până în stadiul de capturare sau de recoltare.

(4) Statele membre se asigură că operatorii instituie sisteme și proceduri care să permită identificarea fiecărui operator de la care au fost aprovizionați cu loturi de produse pescărești și de acvacultură și a fiecărui operator căruia i-au fost furnizate produsele respective. Aceste informații sunt puse la dispoziția autorităților competente la cerere.

(5) Cerințele minime privind etichetarea și informațiile pentru toate loturile de produse pescărești și de acvacultură cuprind:

(a) numărul de identificare al fiecărui lot;

(b) numărul de identificare externă a navei și numele navei de pescuit sau numele unității de producție de acvacultură;

(c) codul alfa-3 FAO al fiecărei specii;

(d) data capturilor sau data producției;

(e) cantitățile estimate din fiecare specie în kilograme exprimate în echivalent greutate netă sau, după caz, numărul de indivizi;

(f) numele și adresa furnizorilor;

(g) informațiile furnizate consumatorilor, prevăzute la articolul 8 din Regulamentul (CE) nr. 2065/2001: denumirea comercială, denumirea științifică, zona geografică relevantă și metoda de producție;

(h) dacă produsele pescărești au fost congelate anterior sau nu.

(6) Statele membre se asigură că informațiile prevăzute la alineatul (5) literele (g) și (h) sunt puse la dispoziția consumatorului în stadiul vânzării cu amănuntul.

(7) Informațiile prevăzute la alineatul (5) literele (a)-(f) nu se aplică produselor pescărești și de acvacultură importate în Comunitate ale căror certificate de captură sunt transmise în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1005/2008.

(8) Statele membre pot scuti de cerințele prevăzute în prezentul articol cantități mici de produse vândute direct din vasele de pescuit către consumatori, cu condiția ca acestea să nu depășească valoarea de 50 EUR pe zi. Orice modificare a acestui prag se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

(9) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol sunt adoptate în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

CAPITOLUL II

Activitățile postdebarcare

Articolul 59

Prima vânzare a produselor pescărești

(1) Statele membre se asigură că toate produsele pescărești sunt comercializate sau înregistrate prima dată la un centru de vânzare prin licitație sau pentru cumpărătorii înregistrați sau pentru organizațiile producătoare.

(2) Cumpărătorul produselor pescărești de pe o navă de pescuit aflate la prima vânzare trebuie să fie înregistrat la autoritățile competente ale statului membru în care are loc prima vânzare. Pentru înregistrare, fiecare cumpărător este identificat după numărul său TVA, după numărul de identificare fiscală sau după alt element unic de identificare din bazele de date naționale.

(3) Un cumpărător care achiziționează produse pescărești în greutate de până la 30 kg care nu sunt plasate ulterior pe piață, ci sunt utilizate exclusiv pentru consum propriu este exceptat de la dispozițiile prezentului articol. Orice modificare a acestui prag se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 60

Cântărirea produselor pescăreşti

(1) Un stat membru se asigură că toate cantităţile de produse pescăreşti sunt cântărite pe sisteme aprobate de autorităţile competente, cu excepţia cazului în care acesta a adoptat un plan de sondaj aprobat de Comisie şi bazat pe metodologia în funcţie de risc adoptată de Comisie în conformitate cu procedura menţionată la articolul 119.

(2) Fără a aduce atingere dispoziţiilor specifice, cântărirea se efectuează la debarcare, înainte de stocarea şi transportarea sau vânzarea produselor pescăreşti.

(3) Prin derogare de la dispoziţiile alineatului (2), statele membre pot permite cântărirea produselor pescăreşti la bordul navei de pescuit, sub rezerva adoptării unui plan de sondaj, astfel cum se prevede la alineatul (1).

(4) Cumpărătorii înregistraţi, licitaţiile înregistrate sau alte organisme sau persoane responsabile de prima comercializare a produselor pescăreşti într-un stat membru sunt responsabile de acurateţea operaţiunilor de cântărire, cu excepţia cazului în care, în conformitate cu alineatul (3), operaţiunea de cântărire se desfăşoară la bordul unei nave, caz în care responsabilitatea îi revine comandantului.

(5) Cifra care rezultă din cântărire este utilizată pentru completarea declaraţiilor de debarcare, a documentului de transport, a notelor de vânzare şi a declaraţiilor de primire.

(6) Autorităţile competente dintr-un stat membru pot solicita cântărirea oricărei cantităţi de produse pescăreşti debarcate pentru prima dată în statul membru respectiv în prezenţa funcţionarilor, înaintea transportării acesteia de la locul de debarcare.

(7) Normele detaliate privind metodologia în funcţie de risc şi procedura de cântărire se stabilesc în conformitate cu procedura menţionată la articolul 119.

Articolul 61

Cântărirea produselor pescăreşti după transportarea de la locul de debarcare

(1) Prin derogare de la articolul 60 alineatul (2), statele membre pot permite cântărirea produselor pescăreşti după transportarea de la locul de debarcare, cu condiţia ca acestea să fie transportate către o destinaţie de pe teritoriul statului membru în cauză şi ca statul membru în cauză să fi adoptat un plan de control aprobat de Comisie şi bazat pe metodologia în funcţie de risc adoptată de Comisie, în conformitate cu procedura menţionată la articolul 119.

(2) Prin derogare de la alineatul (1), autorităţile competente ale statului membru în care sunt debarcate produsele pescăreşti pot permite transportarea acestor produse înainte de cântărire către cumpărătorii înregistraţi, licitaţiile înregistrate sau alte organisme sau persoane care sunt responsabile de prima comercializare a produselor pescăreşti în alt stat membru. Această permisiune este sub rezerva existenţei unui program comun de control între statele membre în cauză, menţionat la articolul 94, aprobat de Comisie şi bazat pe metodologia în funcţie de risc adoptată de Comisie, în conformitate cu procedura menţionată la articolul 119.

Articolul 62

Completarea şi depunerea notelor de vânzare

(1) Cumpărătorii înregistraţi, licitaţiile înregistrate sau alte organisme sau persoane autorizate de statele membre cu o cifră de afaceri anuală din primele vânzări de produse pescăreşti de până la 200 000 EUR, care sunt responsabile de prima comercializare a produselor pescăreşti debarcate într-un stat membru, depun în format electronic, dacă este posibil, în termen de 48 de ore de la prima vânzare, o notă de vânzare către autorităţile competente din statul membru pe teritoriul căruia are loc prima vânzare. Responsabilitatea pentru exactitatea notei de vânzare revine respectivilor cumpărători, licitaţii, organisme sau persoane.

(2) Un stat membru poate obliga sau autoriza cumpărătorii înregistraţi, licitaţiile înregistrate sau alte organisme sau persoane autorizate de statele membre cu o cifră de afaceri anuală în primele vânzări de produse pescăreşti de până la 200 000 EUR să înregistreze şi să transmită pe cale electronică datele menţionate la articolul 64 alineatul (1).

(3) Dacă statul membru pe teritoriul căruia are loc prima vânzare nu este statul membru de pavilion al navei de pescuit care a debarcat peştele, acesta asigură transmiterea unui exemplar al notei de vânzare în format electronic, dacă este posibil, către autorităţile competente ale statului membru de pavilion, în momentul primirii informaţiilor relevante.

(4) Dacă prima comercializare a produselor pescăreşti nu are loc în statul membru în care au fost debarcate produsele, statul membru responsabil de controlul primei comercializări asigură transmiterea unui exemplar al notei de vânzare, în format electronic dacă este posibil, către autorităţile competente însărcinate cu controlul debarcării produselor în cauză şi către autorităţile competente ale statului membru de pavilion al navei de pescuit la primirea notei de vânzare.

(5) Dacă debarcarea are loc în afara Comunităţii şi prima vânzare are loc într-o ţară terţă, comandantul navei de pescuit sau reprezentantul acestuia transmite, în format electronic dacă este posibil, un exemplar al notei de vânzare sau orice document echivalent care conţine acelaşi nivel de informaţii autorităţilor competente ale statului membru de pavilion în termen de 48 de ore de la prima vânzare.

(6) În cazul în care o notă de vânzare nu corespunde cu factura sau documentul ce o înlocuieşte, astfel cum se menţionează la articolele 218 şi 219 din Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată [1], statul membru în cauză adoptă dispoziţiile necesare pentru a se asigura că informaţiile privind preţul, care nu includ taxa de livrare a bunurilor către cumpărător, sunt identice cu cele indicate pe factură. Statele membre adoptă dispoziţiile necesare pentru a asigura că informaţiile privind preţul, care nu includ taxa de livrare a bunurilor către cumpărător, sunt identice cu cele indicate pe factură.

[1] JO L 347, 11.12.2006, p. 1.

Articolul 63

Completarea şi transmiterea electronică a datelor din nota de vânzare

(1) Cumpărătorii înregistraţi, licitaţiile înregistrate sau alte organisme sau persoane autorizate de statele membre cu o cifră de afaceri anuală din primele vânzări de produse pescăreşti de peste 200 000 EUR înregistrează prin mijloace electronice informaţiile menţionate la articolul 64 alineatul (1) şi le transmit prin mijloace electronice autorităţilor competente ale statului membru pe teritoriul căruia are loc prima comercializare, în termen de 24 ore de la prima vânzare.

(2) Statele membre transmit, în acelaşi mod, prin mijloace electronice, informaţiile privind notele de vânzare menţionate la articolul 62 alineatele (3) şi (4).

Articolul 64

Conţinutul notelor de vânzare

(1) Notele de vânzare menţionate la articolele 62 şi 63 conţin următoarele date:

(a) numărul de identificare externă a navei şi numele navei de pescuit care a debarcat produsele în cauză;

(b) portul şi data debarcării;

(c) numele operatorului sau al comandantului navei de pescuit şi, dacă este diferit, numele vânzătorului;

(d) numele cumpărătorului şi numărul său TVA, numărul de identificare fiscală sau alt element unic de identificare;

(e) codul alfa-3 FAO al fiecărei specii şi zona geografică relevantă în care au fost efectuate capturile;

(f) cantităţile din fiecare specie în kilograme în greutate de produs, defalcate în funcţie de tipul de prezentare a produsului sau, după caz, în funcţie de numărul de indivizi;

(g) pentru toate produsele supuse standardelor de comercializare, după caz, dimensiunea individuală sau greutatea, calitatea, prezentarea şi prospeţimea;

(h) după caz, destinaţia produselor retrase de pe piaţă (reportare, utilizare ca hrană pentru animale, pentru producţia de făină animală, ca momeală sau pentru scopuri nealimentare);

(i) locul şi data vânzării;

(j) dacă este posibil, numărul de referinţă şi data facturii şi, acolo unde este cazul, contractul de vânzare;

(k) după caz, trimiterea la declaraţia menţionată la articolul 66 sau la documentul de transport menţionat la articolul 68;

(l) preţul.

(2) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura menţionată la articolul 119.

Articolul 65

Exceptări de la cerinţele notelor de vânzare

(1) Comisia, în conformitate cu procedura menţionată la articolul 119, poate acorda o derogare de la obligaţia de depunere a notei de vânzare la autorităţile competente sau alte organisme autorizate ale statelor membre pentru produsele pescăreşti debarcate de pe anumite categorii de nave comunitare de pescuit cu o lungime totală mai mică de 10 metri sau pentru cantităţile de produse pescăreşti debarcate care nu depăşesc echivalentul a 50 kg greutate în viu pentru fiecare specie. Astfel de derogări pot fi acordate doar în cazurile în care statul membru în cauză a pus în aplicare un sistem de sondaj acceptabil în conformitate cu articolele 16 şi 25.

(2) Un cumpărător care achiziţionează produse în greutate de până la 30 kg care nu sunt plasate ulterior pe piaţă, ci sunt utilizate exclusiv pentru consum propriu, va fi exceptat de la dispoziţiile articolelor 62, 63 şi 64. Orice modificare a acestui prag se adoptă în conformitate cu procedura menţionată la articolul 119.

Articolul 66

Declaraţia de primire

(1) Fără a se aduce atingere dispoziţiilor specifice cuprinse în planurile multianuale, atunci când produsele pescăreşti sunt destinate vânzării într-o etapă ulterioară, cumpărătorii înregistraţi, licitaţiile înregistrate sau alte organisme sau persoane cu o cifră de afaceri anuală din primele vânzări de produse pescăreşti de până la 200 000 EUR, care răspund de prima comercializare a produselor pescăreşti debarcate într-un stat membru, transmit autorităţilor competente ale statului membru în care are loc primirea o declaraţie de primire, în termen de 48 de ore de la încheierea debarcării. Responsabilitatea pentru transmiterea declaraţiei de primire şi pentru exactitatea acesteia revine cumpărătorilor, licitaţiilor sau altor organisme sau persoane în cauză.

(2) Dacă statul membru în care are loc primirea nu este statul membru de pavilion al navei care a debarcat peştele, acesta asigură transmiterea unui exemplar al declaraţiei de primire în format electronic, dacă este posibil, către autorităţile competente din statul membru de pavilion în momentul primirii informaţiilor relevante.

(3) Declaraţia de primire menţionată la alineatul (1) conţine cel puţin următoarele informaţii:

(a) numărul de identificare externă şi numele navei de pescuit care a debarcat produsele;

(b) portul şi data debarcării;

(c) numele operatorului sau al comandantului navei;

(d) codul alfa-3 FAO al fiecărei specii şi zona geografică relevantă în care au fost efectuate capturile;

(e) cantităţile din fiecare specie stocată în kilograme în greutate de produs, defalcate în funcţie de tipul de prezentare a produsului sau, după caz, în funcţie de numărul de indivizi;

(f) numele şi adresa facilităţilor unde sunt depozitate produsele;

(g) dacă este cazul, trimiterea la documentul de transport specificat la articolul 68.

Articolul 67

Completarea şi transmiterea electronică a datelor din declaraţia de primire

(1) Fără a se aduce atingere dispoziţiilor specifice cuprinse în planurile multianuale, atunci când produsele sunt destinate vânzării într-o etapă ulterioară, cumpărătorii înregistraţi, licitaţiile înregistrate sau alte organisme sau persoane cu o cifră de afaceri anuală din primele vânzări de produse pescăreşti de peste 200 000 EUR, care răspund de prima comercializare a produselor pescăreşti debarcate într-un stat membru, înregistrează prin mijloace electronice informaţiile menţionate la articolul 66 şi le transmit prin mijloace electronice autorităţilor competente din statul membru în care are loc primirea, în termen de 24 de ore.

(2) Statele membre transmit prin mijloace electronice informaţiile privind declaraţiile de primire menţionate la articolul 66 alineatul (2).

Articolul 68

Completarea şi depunerea documentului de transport

(1) Produsele pescăreşti debarcate în Comunitate, fie neprelucrate, fie după ce au fost prelucrate la bord şi pentru care nu s-a prezentat o notă de vânzare sau o declaraţie de primire în conformitate cu articolele 62, 63, 66 şi 67 şi care sunt transportate într-un loc diferit de locul de debarcare, sunt însoţite până în momentul primei vânzări de un document întocmit de transportator. Transportatorul depune în termen de 48 de ore de la încărcare un document de transport la autorităţile competente din statul membru pe al cărui teritoriu a avut loc debarcarea sau la alte organisme autorizate de acesta.

(2) Transportatorul este scutit de obligaţia de a deţine documentul de transport care însoţeşte produsele pescăreşti, dacă acesta a fost transmis în format electronic înaintea începerii transportului către autorităţile competente ale statului membru de pavilion care, în cazul în care produsele sunt transportate către un stat membru altul decât statul membru de debarcare, transmit imediat după primire documentul de transport autorităţilor competente din statul membru pe al cărui teritoriu se declară prima comercializare.

(3) În cazul în care produsele sunt transportate către un stat membru diferit de statul membru de debarcare, transportatorul transmite, în termen de 48 de ore de la încărcarea produselor pescăreşti, un exemplar al documentului de transport către autorităţile competente ale statului membru pe al cărui teritoriu se declară prima comercializare. Statul membru în care are loc prima comercializare poate solicita informaţii suplimentare în această privinţă de la statul membru de debarcare.

(4) Transportatorul este responsabil pentru corectitudinea documentului de transport.

(5) Documentul de transport indică:

(a) destinaţia transportului (transporturilor) şi datele de identificare ale vehiculului de transport;

(b) numărul de identificare externă şi numele navei de pescuit care a debarcat produsele;

(c) codul alfa-3 FAO al fiecărei specii şi zona geografică relevantă în care au fost efectuate capturile;

(d) cantităţile din fiecare specie transportată în kilograme în greutate de produs, defalcate în funcţie de tipul de prezentare a produsului sau, după caz, în funcţie de numărul de indivizi;

(e) numele şi adresa (adresele) destinatarului (destinatarilor);

(f) locul şi data încărcării.

(6) Autorităţile competente ale statelor membre pot acorda derogări de la obligaţia menţionată la alineatul (1), dacă produsele pescăreşti sunt transportate în interiorul unei zone portuare sau la o distanţă de cel mult 20 km de locul de debarcare.

(7) Dacă produsele pescăreşti care au fost declarate vândute într-o notă de vânzare sunt transportate către o locaţie diferită de locul de debarcare, transportatorul trebuie să poată demonstra printr-un document că vânzarea a avut loc.

(8) Transportatorul este scutit de obligaţiile prevăzute la prezentul articol dacă documentul de transport este înlocuit cu un exemplar al declaraţiei de debarcare prevăzute la articolul 23 privind cantităţile transportate sau orice document echivalent care conţine acelaşi nivel de informaţii.

CAPITOLUL III

Organizaţiile de producători şi regimurile de preţ şi intervenţie

Articolul 69

Monitorizarea organizaţiilor de producători

(1) În conformitate cu articolul 6 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 104/2000, statele membre desfăşoară verificări la intervale regulate pentru a se asigura că:

(a) organizaţiile de producători respectă termenii şi condiţiile privind recunoaşterea;

(b) recunoaşterea unei organizaţii de producători poate fi retrasă dacă nu mai sunt îndeplinite condiţiile prevăzute la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 104/2000 sau dacă recunoaşterea se bazează pe informaţii eronate;

(c) dacă organizaţia obţine sau beneficiază de recunoaştere prin mijloace frauduloase, recunoaşterea este retrasă imediat cu efect retroactiv.

(2) Pentru a garanta respectarea normelor referitoare la organizațiile de producători prevăzute la articolul 5 şi la articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 104/2000, Comisia efectuează verificări şi, pe baza acestora, poate solicita statelor membre retragerea recunoaşterii, dacă este cazul.

(3) Fiecare stat membru efectuează verificările corespunzătoare pentru a se asigura că fiecare organizație de producători îşi îndeplineşte obligațiile menționate în programul operațional pentru anul de pescuit în cauză, conform Regulamentului (CE) nr. 2508/2000, şi aplică penalitățile prevăzute la articolul 9 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 104/2000, în cazul în care obligațiile în cauză nu sunt îndeplinite.

Articolul 70

Monitorizarea regimurilor de preț şi intervenție

Statele membre efectuează toate verificările referitoare la regimurile de preț şi intervenție, în special:

(a) retragerea produselor de pe piață în alte scopuri decât consumul uman;

(b) desfăşurarea de acțiuni de stabilizare, depozitare şi/sau prelucrare a produselor retrase de pe piață;

(c) depozitarea privată a produselor congelate pe mare;

(d) alocații compensatorii pentru tonul destinat prelucrării.

TITLUL VI

SUPRAVEGHERE

Articolul 71

Reperările pe mare şi detectarea de către statele membre

(1) Statele membre desfăşoară activități de supraveghere în apele comunitare aflate sub propria suveranitate sau jurisdicție, bazate pe:

(a) reperarea navelor de pescuit de către nave de inspecție sau aeronave de supraveghere;

(b) sistemul de detectare a navelor menționat la articolul 9; sau

(c) orice alte metode de detectare şi identificare.

(2) Dacă reperarea sau detectarea nu corespunde informațiilor aflate la dispoziția statului membru, acesta va iniția orice investigație necesară pentru stabilirea acțiunilor ulterioare adecvate.

(3) Dacă reperarea sau detectarea se referă la o navă de pescuit aparținând unui alt stat membru sau unei țări terțe, iar informațiile nu corespund oricăror alte informații aflate la dispoziția statului membru costier şi dacă statul membru costier nu posedă capacitatea de a iniția alte acțiuni, acesta îşi înregistrează constatările într-un raport de supraveghere pe care îl transmite fără întârziere, pe cale electronică, dacă este posibil, către statul membru costier sau țările terțe în cauză. În cazul unei nave dintr-o țară terță, raportul de supraveghere este transmis, de asemenea, Comisiei sau organismului desemnat de aceasta.

(4) În cazul în care un funcționar al unui stat membru reperează sau detectează o navă de pescuit angajată în activități care pot fi considerate o încălcare a normelor politicii comune în domeniul pescuitului, acesta emite imediat un raport de supraveghere pe care îl transmite autorităților sale competente.

(5) Conținutul raportului de supraveghere este stabilit în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 72

Măsuri adoptate la primirea informațiilor privind reperarea şi detectarea

(1) La primirea raportului de supraveghere de la un alt stat membru, statele membre de pavilion adoptă măsuri imediate în privința acestuia şi inițiază orice investigații suplimentare care pot fi necesare pentru a le permite să stabilească acțiuni ulterioare adecvate.

(2) Statele membre altele decât statul membru de pavilion în cauză verifică, după caz, dacă navele reperate cu privire la care s-a raportat au desfăşurat activități în apele aflate sub jurisdicția sau suveranitatea lor sau dacă produsele pescăreşti provenind de la navele în cauză au fost debarcate sau importate pe teritoriul lor şi investighează antecedentele acestor nave în ceea ce priveşte conformitatea cu măsurile relevante privind conservarea şi gestionarea.

(3) Comisia sau organismul desemnat de aceasta sau, după caz, statul membru de pavilion şi alte state membre analizează, de asemenea, informațiile documentate corespunzător cu privire la navele reperate înaintate de către cetățeni, organizații ale societății civile, inclusiv organizații ecologiste, precum şi de către reprezentanți ai intereselor părților interesate din domeniul pescuitului sau al comerțului cu peşte.

Articolul 73

Observatorii însărcinați cu controlul

(1) În cazurile în care Consiliul a stabilit un program de observare cu rol de control, observatorii însărcinați cu controlul aflați la bordul navelor de pescuit verifică respectarea de către nava de pescuit a normelor politicii comune în domeniul pescuitului. Aceştia pun în aplicare toate sarcinile conținute în planul de observare şi în special verifică şi înregistrează activitățile de pescuit şi documentele relevante ale navei.

(2) Observatorii însărcinați cu controlul trebuie să fie calificați pentru sarcinile pe care le desfăşoară. Aceştia trebuie să fie independenți de proprietarul, de comandantul navei de pescuit sau de orice alt membru al echipajului. Aceştia nu pot avea nici un fel de legături economice cu operatorul.

(3) Observatorii însărcinați cu controlul se asigură, în limita posibilităților, că prezența lor la bordul navei de pescuit nu împiedică sau incomodează activitățile de pescuit şi operarea normală a navei.

(4) În cazul în care un observator însărcinat cu controlul remarcă o încălcare gravă, acesta informează fără întârziere autoritățile competente ale statului membru de pavilion.

(5) Observatorii însărcinați cu controlul întocmesc un raport de observație în format electronic pe care îl transmit, fără întârziere, propriilor autorități competente şi autorităților competente ale statului membru de pavilion, utilizând, dacă consideră necesar, mijloacele electronice de transmisie aflate la bordul navei de pescuit. Statele membre introduc raportul în baza de date menționată la articolul 78.

(6) În cazul în care raportul de observație indică faptul că nava aflată sub observație s-a angajat în activități de pescuit contrar normelor politicii comune în domeniul pescuitului, autoritățile competente la care se face trimitere la alineatul (4) iau măsurile adecvate pentru a analiza chestiunea.

(7) Comandanții navelor comunitare de pescuit asigură cazare adecvată observatorilor însărcinați cu controlul desemnați, le facilitează activitatea şi evită să îi împiedice în exercitarea atribuțiilor. Comandanții navelor de pescuit comunitare asigură, de asemenea, observatorilor însărcinați cu controlul acces la compartimentele relevante ale navei, inclusiv la capturi, precum şi la documentele navei, inclusiv la fişierele electronice.

(8) Toate costurile generate de activitatea observatorilor însărcinați cu controlul în conformitate cu prezentul articol sunt suportate de către statele membre de pavilion. Statele membre pot imputa costurile, parțial sau integral, operatorilor navelor de pescuit aflate sub propriul pavilion care sunt angajați în activitatea de pescuit în cauză.

(9) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol pot fi adoptate în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

TITLUL VII

INSPECȚIE ŞI PROCEDURI

CAPITOLUL I

Dispoziții generale

Articolul 74

Desfăşurarea inspecțiilor

(1) Statele membre elaborează şi actualizează o listă a funcționarilor responsabili pentru desfăşurarea inspecțiilor.

(2) Funcționarii îşi desfăşoară sarcinile în conformitate cu legislația comunitară. Aceştia efectuează inspecții într-o manieră nediscriminatorie pe mare, în porturi, în timpul transportului, în locațiile de prelucrare şi pe parcursul comercializării produselor pescăreşti.

(3) Funcționarii verifică, în special:

(a) legalitatea capturii păstrate la bord, depozitate, transportate, prelucrate sau comercializate, şi exactitatea documentației sau a transmisiilor electronice cu privire la aceasta;

(b) legalitatea uneltelor de pescuit utilizate pentru speciile vizate şi pentru capturile păstrate la bord;

(c) dacă este cazul, planul de arimare şi arimarea separată a speciilor;

(d) marcarea uneltelor de pescuit; şi

(e) informațiile cu privire la motor, menționate la articolul 40.

(4) Funcționarii pot examina toate zonele, punțile şi încăperile relevante. De asemenea, aceştia pot examina capturile, prelucrate sau nu, plasele sau alte unelte, echipamente, recipiente şi ambalaje care conțin peşte sau produse pescăreşti şi orice documente relevante sau transmisii electronice pe care le consideră necesare pentru verificarea conformității cu normele politicii comune în domeniul pescuitului. De asemenea, pot solicita informații persoanelor despre care se consideră că dețin informații privind obiectul inspecției.

(5) Funcționarii efectuează inspecțiile într-o manieră care provoacă întreruperi sau dificultăți minime navei sau vehiculului de transport şi activităților acestora, precum şi depozitării, prelucrării sau comercializării capturii. Aceştia evită, pe cât posibil, degradarea capturii în timpul inspecției.

(6) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol, în special privind metodologia şi efectuarea unei inspecții, se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 75

Sarcinile operatorului

(1) Operatorul facilitează accesul în condiții de siguranță pe nava, vehiculul de transport sau încăperea în care produsele pescăreşti sunt depozitate, prelucrate sau comercializate. Acesta asigură securitatea funcționarilor şi nu obstrucționează, nu descurajează şi nu influențează funcționarii aflați în cursul exercitării atribuțiilor lor.

(2) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol pot fi adoptate în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 76

Raportul de inspecție

(1) Funcționarii întocmesc un raport de inspecție după finalizarea fiecărei inspecții și îl transmit propriilor autorități competente. Atunci când este posibil, respectivul raport este înregistrat și transmis prin mijloace electronice. În cazul unei inspecții a unei nave de pescuit care arborează pavilionul altui stat membru, un exemplar al raportului de inspecție se transmite fără întârziere statului membru de pavilion în cauză, dacă în cursul inspecției a fost identificată o încălcare. În cazul unei inspecții a unei nave de pescuit care arborează pavilionul unui țări terțe, un exemplar al raportului de inspecție se transmite fără întârziere autorităților competente ale țării terțe în cauză, dacă în cursul inspecției a fost identificată o încălcare. În cazul unei inspecții desfășurate în apele aflate sub jurisdicția altui stat membru, un exemplar al raportului de inspecție se transmite fără întârziere statului membru respectiv.

(2) Funcționarii comunică operatorului constatările înregistrate în urma inspecției; operatorul are posibilitatea de a formula observații privind inspecția și constatările acesteia. Observațiile operatorului sunt reflectate în raportul de inspecție. Funcționarii menționează efectuarea inspecției în jurnalul de pescuit.

(3) Un exemplar al raportului de inspecție se transmite cât mai curând posibil operatorului, în orice caz în termen de 15 zile lucrătoare de la încheierea inspecției.

(4) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 77

Admisibilitatea rapoartelor de inspecție și de supraveghere

Rapoartele de inspecție și de supraveghere întocmite de inspectorii comunitari sau de funcționarii altui stat membru sau ai Comisiei reprezintă dovezi admisibile în cadrul procedurilor administrative sau judiciare ale oricărui stat membru. Pentru stabilirea elementelor de fapt, acestea sunt tratate la fel ca și rapoartele de inspecție și de supraveghere ale statelor membre.

Articolul 78

Baza de date electronică

(1) Statele membre creează și actualizează o bază de date electronică în care încarcă toate rapoartele de inspecție și supraveghere întocmite de către funcționarii acestora.

(2) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 79

Inspectorii comunitari

(1) Comisia stabilește o listă de inspectori comunitari în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

(2) Fără a se aduce atingere responsabilităților principale ale statului membru costier, inspectorii comunitari pot efectua inspecțiile, în conformitate cu prezentul regulament, în apele comunitare și pe navele comunitare aflate în afara apelor comunitare.

(3) Inspectorii comunitari pot fi desemnați pentru

(a) punerea în aplicare a programelor comunitare specifice de control și inspecție adoptate în conformitate cu articolul 95;

(b) programele internaționale de control în domeniul pescuitului, în cadrul cărora Comisiei îi revine obligația de a efectua controale.

(4) În vederea îndeplinirii sarcinilor lor și sub rezerva dispozițiilor alineatului (5), inspectorii comunitari au acces imediat la:

(a) toate zonele navelor de pescuit comunitare și ale altor nave care desfășoară activități de pescuit, sedii sau locuri publice și mijloace de transport; și

(b) toate informațiile și documentele necesare în vederea îndeplinirii sarcinilor lor, în special jurnalul de pescuit, declarațiile de debarcare, certificatele de captură, declarațiile de transbordare, notele de vânzare și alte documente relevante,

în aceeași măsură și în aceleași condiții ca funcționarii statului membru în care are loc inspecția.

(5) Inspectorii comunitari nu au competențe polițienești sau de asigurare a aplicării legii în afara teritoriului statului membru de origine al acestora sau a apelor comunitare aflate sub suveranitatea sau jurisdicția statului membru de origine al acestora.

(6) Atunci când sunt numiți în calitate de inspectori comunitari, funcționarii Comisiei sau ai organismului desemnat de aceasta nu au competențe polițienești sau de asigurare a aplicării legii.

(7) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

CAPITOLUL II

Inspecția navelor aflate în afara apelor statului membru responsabil de inspecție

Articolul 80

Inspecția navelor de pescuit aflate în afara apelor statului membru responsabil de inspecție

(1) Fără a aduce atingere responsabilității principale a statului membru costier, un stat membru poate inspecta navele de pescuit care îi arborează pavilionul în toate apele comunitare care nu se află sub suveranitatea altui stat membru.

(2) Un stat membru poate efectua inspecții pe nave de pescuit ale altui stat membru, în conformitate cu prezentul regulament, privind activitățile de pescuit din toate apele comunitare care nu se află sub suveranitatea altui stat membru:

(a) în urma autorizării de către statul membru costier; sau

(b) în cazul în care a fost adoptat un program specific de control şi inspecție în conformitate cu articolul 95.

(3) Un stat membru este autorizat să inspecteze navele de pescuit comunitare aflate sub pavilionul unui alt stat membru în apele internaționale.

(4) Un stat membru poate inspecta navele de pescuit comunitare care arborează propriul pavilion sau pavilionul unui alt stat membru în apele unor terțe țări, în conformitate cu acordurile internaționale.

(5) Statele membre desemnează autoritatea competentă care funcționează ca punct de contact în sensul prezentului articol. Punctul de contact al statelor membre este disponibil 24 de ore din 24.

Articolul 81

Solicitările de autorizare

(1) Solicitările de autorizare a unui stat membru de a efectua inspecții pe navele de pescuit din ape comunitare care nu se află sub suveranitatea sau jurisdicția sa, conform dispozițiilor articolului 80 alineatul (2) litera (a), sunt decise de către statul membru costier în cauză în termen de 12 ore de la depunerea solicitării sau într-un termen adecvat în cazul în care motivul solicitării este o urmărire generală începută în apele statului membru responsabil de inspecție.

(2) Statul membru solicitant este informat de îndată în privința deciziei. Deciziile sunt de asemenea comunicate Comisiei sau organismului desemnat de aceasta.

(3) Solicitările de autorizare sunt refuzate integral sau parțial doar din rațiuni imperative. Refuzurile şi motivele care stau la baza acestora se transmit de îndată statului membru solicitant şi Comisiei sau organismului desemnat de aceasta.

CAPITOLUL III

Încălcări constatate în cursul inspecțiilor

Articolul 82

Procedura în cazul unei încălcări

Dacă informațiile colectate în cursul unei inspecții sau orice alte date relevante determină un funcționar să considere că a avut loc o încălcare a normelor politicii comune în domeniul pescuitului, acesta:

(a) înregistrează încălcarea suspectată în raportul de inspecție;

(b) ia toate măsurile necesare pentru a asigura păstrarea în siguranță a dovezilor încălcării suspectate;

(c) înaintează imediat raportul de inspecție către autoritatea competentă;

(d) informează persoana fizică sau juridică suspectată de comiterea încălcării sau care a fost surprinsă în flagrant în timpul comiterii încălcării că încălcarea poate duce la atribuirea numărului corespunzător de puncte în conformitate cu articolul 92. Această informație se notează în raportul de inspecție.

Articolul 83

Încălcările constatate în afara apelor statului membru responsabil de inspecție

(1) Dacă a fost constatată o încălcare ca urmare a unei inspecții efectuate în conformitate cu articolul 80, statul membru care efectuează inspecția înaintează fără întârziere un rezumat al raportului de inspecție statului membru costier sau, în cazul unei inspecții în afara apelor comunitare, statului membru de pavilion al navei de pescuit în cauză. Un raport complet de inspecție se înaintează statului costier şi statului membru de pavilion în termen de 15 zile după inspecție.

(2) Statul membru costier sau, în cazul unei inspecții în afara apelor comunitare, statul membru de pavilion al navei de pescuit în cauză întreprinde toate măsurile corespunzătoare în ceea ce priveşte încălcarea menționată la alineatul (1).

Articolul 84

Intensificarea acțiunilor ulterioare în cazul anumitor încălcări grave

(1) Statul membru de pavilion sau statul membru costier în apele căruia există suspiciuni că o navă de pescuit:

(a) nu a înregistrat corect capturi care fac obiectul unui plan multianual, de peste 500 kg sau 10 %, calculat ca un procentaj din cifrele introduse în jurnalul de pescuit, fiind luată în considerare valoare cea mai ridicată; sau

(b) a comis oricare dintre încălcările grave menționate la articolul 42 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 sau la articolul 90 alineatul (1) din prezentul regulament, în termen de un an de la comiterea primei astfel de încălcări grave,

poate solicita navei de pescuit să se deplaseze imediat într-un port în vederea unei anchete complete, pe lângă măsurile prevăzute la capitolul IX din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008.

(2) Statul membru costier notifică imediat şi în conformitate cu propriile proceduri din legislația națională statul membru de pavilion cu privire la ancheta menționată la alineatul (1).

(3) Funcționarii pot rămâne la bordul unei nave de pescuit până la efectuarea anchetei complete menționate la alineatul (1).

(4) Comandantul navei de pescuit menționate la alineatul (1) încetează toate activitățile de pescuit şi se deplasează în port dacă i s-a solicitat acest lucru.

CAPITOLUL IV

Procedurile privind încălcările constatate în cursul inspecțiilor

Articolul 85

Proceduri

Fără a se aduce atingere articolului 83 alineatul (2) şi articolului 86, în cazul în care autoritățile competente descoperă, în cursul unei inspecții sau după o inspecție, o încălcare a normelor politicii comune în domeniul pescuitului, autoritățile competente ale statului membru de inspecție adoptă măsurile corespunzătoare, în conformitate cu titlul VIII, împotriva comandantului navei implicate sau împotriva tuturor persoanelor fizice sau juridice responsabile de încălcare.

Articolul 86

Transferul procedurilor

(1) Statul membru pe al cărui teritoriu sau în ale cărui ape s-a descoperit o încălcare poate transfera procedurile privind încălcarea respectivă către autoritățile competente ale statului membru de pavilion sau ale statului membru de cetățenie al contravenientului, cu acordul statului membru în cauză şi cu condiția ca transferul să implice o probabilitate mai ridicată de obținere a rezultatelor prevăzute la articolul 89 alineatul (2).

(2) Statul membru de pavilion poate transfera procedurile privind o încălcare către autoritățile competente ale statului membru responsabil de inspecție, cu acordul statului membru în cauză şi cu condiția ca transferul să implice o probabilitate mai ridicată de obținere a rezultatelor prevăzute la articolul 89 alineatul (2).

Articolul 87

Încălcarea constatată de către inspectorii comunitari

Statele membre întreprind toate măsurile corespunzătoare cu privire la orice încălcare descoperită de către un inspector comunitar în apele aflate sub suveranitatea sau jurisdicția acestora sau pe o navă de pescuit care arborează pavilionul acestora.

Articolul 88

Măsuri corective în absența procedurilor efectuate de către statele membre de debarcare sau transbordare

(1) În cazul în care statul membru de debarcare sau de transbordare nu este statul membru de pavilion şi în cazul în care autoritățile sale competente nu iau măsuri corespunzătoare împotriva persoanelor fizice sau juridice responsabile sau nu transferă procedurile în conformitate cu articolul 86, cantitățile debarcate sau transbordate în mod ilegal se pot scădea din cota alocată statului membru de debarcare sau transbordare.

(2) Cantitățile de peşte care trebuie scăzute din cota alocată statului membru de debarcare sau transbordare în cauză se stabilesc conform procedurii menționate la articolul 119, după consultarea de către Comisie a celor două state membre în cauză.

(3) Dacă statul membru de debarcare sau de transbordare nu mai dispune de o cotă corespunzătoare, se aplică articolul 37. În acest scop, cantitățile de peşte debarcate sau transbordate ilegal sunt considerate echivalentul prejudiciului suferit, conform articolului respectiv, de către statul membru de pavilion.

TITLUL VIII

ASIGURAREA RESPECTĂRII NORMELOR

Articolul 89

Măsuri de asigurare a respectării normelor

(1) Statele membre se asigură de adoptarea sistematică a măsurilor adecvate, inclusiv de luarea unor măsuri administrative sau penale, conform legislației naționale, împotriva persoanelor fizice sau juridice suspectate de încălcarea oricăreia dintre normele politicii comune în domeniul pescuitului.

(2) Nivelul general al sancțiunilor şi al sancțiunilor complementare se calculează în conformitate cu dispozițiile relevante ale legislației naționale, în aşa fel încât să asigure că acestea îi privează efectiv pe cei răspunzători de beneficiile economice derivate din încălcările legii pe care aceştia le-au comis, fără a aduce atingere dreptului legitim la exercitarea profesiei. Respectivele sancțiuni pot genera rezultate proporționale cu gravitatea încălcărilor respective, efectiv descurajând prin aceasta infracțiunile ulterioare de aceeaşi natură.

(3) Statele membre pot aplica un sistem conform căruia o amendă este proporțională cu cifra de afaceri a unei persoane juridice sau cu avantajul financiar obținut sau vizat prin comiterea încălcării.

(4) Autoritățile competente ale statului membru care are jurisdicție în eventualitatea unei încălcări, conformându-se procedurilor prevăzute de către legislațiile lor naționale, informează, fără întârziere, statele membre de pavilion, statul membru de cetățenie al contravenientului sau orice alt stat membru care se arată interesat de urmărirea acțiunilor administrative, a procedurilor penale sau a altor măsuri adoptate şi de orice decizie definitivă referitoare la o astfel de încălcare, inclusiv numărul de puncte atribuite în conformitate cu articolul 92.

Articolul 90

Sancțiuni pentru încălcările grave

(1) Pe lângă dispozițiile de la articolul 42 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008, următoarele activități sunt considerate, de asemenea, încălcări grave în sensul prezentului regulament, în funcție de gravitatea încălcării în cauză, care se stabileşte de către autoritatea competentă a statului membru, ținând seama de criterii precum natura daunelor cauzate, valoarea acestora, situația economică a contravenientului şi amploarea încălcării sau recurența acesteia:

(a) netransmiterea unei declarații de debarcare sau a unei note de vânzare atunci când debarcarea capturii a avut loc în portul dintr-o țară terță;

(b) manipularea unui motor în scopul creşterii puterii sale peste puterea maximă continuă a motorului înscrisă în certificatul motorului;

(c) nedebarcarea speciilor care fac obiectul unei cote capturate în cursul unei operațiuni de pescuit, cu excepția cazului în care nedebarcarea contravine obligațiilor prevăzute de normele politicii comune în domeniul pescuitului, în zonele piscicole sau în zonele de pescuit în care se aplică astfel de norme.

(2) Statele membre garantează că persoana fizică care a comis o încălcare gravă sau persoana juridică găsită vinovată de o încălcare gravă este pasibilă de sancțiuni penale efective, proporționale şi disuasive, în conformitate cu sancțiunile şi măsurile prevăzute la capitolul IX din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008.

(3) Fără a se aduce atingere articolului 44 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008, statele membre impun o sancțiune care este efectiv disuasivă şi este, după caz, calculată la valoarea produselor pescăreşti obținute în urma comiterii unei încălcări grave.

(4) Atunci când stabilesc sancțiunea, statele membre au în vedere valoarea prejudiciului adus resurselor piscicole şi mediului marin în cauză.

(5) Statele membre pot utiliza inclusiv sau alternativ sancțiuni penale efective, proporționale şi disuasive.

(6) Sancțiunile prevăzute în prezentul capitol pot fi însoțite de alte sancțiuni sau măsuri, în special cele descrise la articolul 45 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008.

Articolul 91

Măsuri imediate de asigurare a respectării normelor

Statele membre adoptă măsuri imediate pentru a împiedica comandanții navelor de pescuit sau alte persoane fizice sau juridice surprinse în flagrant în timpul comiterii unei infracțiuni grave, conform dispozițiilor articolului 42 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008, să continue activitatea în cauză.

Articolul 92

Sistemul de puncte pentru încălcările grave

(1) Statele membre aplică un sistem de puncte pentru încălcările grave la care se face trimitere la articolul 42 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008, pe baza căruia titularului unei licențe de pescuit i se atribuie numărul corespunzător de puncte ca urmare a încălcării normelor politicii comune în domeniul pescuitului.

(2) Atunci când o persoană fizică a comis o încălcare gravă sau o persoană juridică este găsită vinovată de încălcarea gravă a normelor politicii comune în domeniul pescuitului, titularului licenței de pescuit i se atribuie un număr corespunzător de puncte ca urmare a încălcării. Punctele acordate se transferă oricărui viitor titular al unei licențe de pescuit pentru nava de pescuit respectivă atunci când nava este vândută, transferată sau îşi schimbă în alt mod proprietarul după data încălcării. Titularul licenței de pescuit poate ataca decizia în conformitate cu legislația națională.

(3) Atunci când numărul total de puncte atinge sau depăşeşte un număr specificat de puncte, licența de pescuit se suspendă automat pentru o perioadă de cel puțin două luni. Această perioadă este de patru luni dacă licența de pescuit este suspendată pentru a doua oară, de opt luni dacă licența de pescuit este suspendată pentru a treia oară şi de un an dacă licența de pescuit este suspendată pentru a patra oară ca urmare a faptului că titularului licenței îi este atribuit numărul specificat de puncte. În cazul în care titularului i se atribuie numărul specificat de puncte pentru a cincea oară, licența de pescuit se retrage definitiv.

(4) Dacă titularul unei licențe de pescuit nu comite o altă încălcare gravă în termen de trei ani de la data ultimei încălcări grave, toate punctele de pe licența de pescuit se elimină.

(5) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

(6) De asemenea, statele membre instituie un sistem de puncte prin care comandantul unei nave primeşte punctele corespunzătoare ca urmare a unei încălcări grave a normelor politicii comune în domeniul pescuitului comise de acesta.

Articolul 93

Registrul național de evidență a încălcărilor

(1) Statele membre introduc într-un registru național toate încălcările normelor politicii comune în domeniul pescuitului comise de nave aflate sub propriul pavilion sau de propriii resortisanți, inclusiv sancțiunile suportate şi numărul de puncte atribuite. Încălcările comise de navele de pescuit aflate sub propriul pavilion sau de propriii resortisanți urmăriți penal în alte state membre sunt, de asemenea, înregistrate de către statele membre în registrul lor național privind încălcările în momentul comunicării deciziei definitive de către statul membru de jurisdicție, în conformitate cu articolul 90.

(2) Atunci când anchetează o încălcare a normelor politicii comune în domeniul pescuitului, un stat membru poate solicita celorlalte state membre să furnizeze informațiile aflate în registrul lor național privind navele de pescuit şi persoanele suspectate de comiterea încălcării în cauză sau surprinse în flagrant în timpul comiterii încălcării în cauză.

(3) Atunci când un stat membru solicită informații de la un alt stat membru referitoare la măsurile adoptate cu privire la o încălcare, celălalt stat membru poate furniza informațiile relevante privind navele de pescuit şi persoanele în cauză.

(4) Datele cuprinse în registrul național de evidență a încălcărilor sunt păstrate numai atât timp cât este necesar în sensul prezentului regulament, dar nu mai puțin de trei ani calendaristici, începând din anul următor celui în care se înregistrează informațiile.

TITLUL IX

PROGRAME DE CONTROL

Articolul 94

Programe comune de control

Statele membre pot desfăşura, între ele şi la inițiativa lor, programe de control, inspecție şi supraveghere a activităților de pescuit.

Articolul 95

Programe specifice de control şi inspecție

(1) Comisia, în conformitate cu procedura menționată la articolul 119 şi împreună cu statele membre vizate, poate stabili ce activități de pescuit fac obiectul programelor specifice de control şi inspecție.

(2) Programele specifice de control şi inspecție menționate la alineatul (1) descriu obiectivele, prioritățile şi procedurile, precum şi criteriile activităților de inspecție. Criteriile sunt stabilite pe baza gestionării riscului şi sunt revizuite periodic, după efectuarea unei analize a rezultatelor obținute.

(3) La intrarea în vigoare a unui plan multianual şi înainte ca un program specific de control şi inspecție să devină aplicabil, fiecare stat membru stabileşte criterii-țintă bazate pe gestionarea riscurilor pentru activitățile de inspecție.

(4) Statele membre vizate adoptă măsurile necesare pentru a asigura punerea în aplicare a programelor specifice de control şi inspecție, în special în ceea ce priveşte resursele umane şi materiale necesare şi perioadele şi zonele în care acestea vor fi utilizate.

TITLUL X

EVALUAREA ŞI CONTROLUL EFECTUATE DE COMISIE

Articolul 96

Principii generale

(1) Comisia controlează şi evaluează aplicarea normelor politicii comune în domeniul pescuitului de către statele membre prin examinarea informațiilor şi documentelor şi prin efectuarea de verificări, inspecții autonome şi audituri şi facilitează coordonarea şi cooperarea între acestea. În acest scop, Comisia poate, din proprie inițiativă şi prin mijloace proprii, să inițieze şi să desfăşoare anchete, verificări, inspecții şi audituri. Aceasta poate verifica, în special:

(a) punerea în aplicare şi aplicarea normelor politicii comune în domeniul pescuitului de către statele membre şi autoritățile competente ale acestora;

(b) punerea în aplicare şi aplicarea normelor politicii comune în domeniul pescuitului în apele unei țări terțe în conformitate cu un acord internațional cu țara respectivă;

(c) conformitatea practicilor administrative naționale şi a activităților de inspecție şi supraveghere cu normele politicii comune în domeniul pescuitului;

(d) existența documentelor necesare şi compatibilitatea acestora cu normele aplicabile;

(e) circumstanțele în care activitățile de control sunt desfăşurate de către statele membre;

(f) detectarea şi procedurile privind încălcările;

(g) cooperarea între statele membre.

(2) Statele membre cooperează cu Comisia pentru a facilita îndeplinirea sarcinilor acesteia. Statele membre se asigură că verificarea, inspecțiile autonome şi misiunile de audit desfăşurate în temeiul prezentului titlu nu fac obiectul unei publicități negative la adresa misiunilor la fața locului. Atunci când funcționarii Comisiei întâmpină dificultăți în exercițiul funcțiunii, statele membre vizate pun la dispoziția Comisiei mijloacele de a duce acțiunea la bun sfârşit şi dau funcționarilor Comisiei posibilitatea de a evalua operațiunile specifice de control şi inspecție.

Statele membre acordă Comisiei asistența necesară îndeplinirii acestor sarcini.

Articolul 97

Competențele funcționarilor Comisiei

(1) Funcționarii Comisiei pot efectua verificări şi inspecții pe navele de pescuit, precum şi la sediile întreprinderilor şi ale altor organisme ale căror activități sunt legate de politica comună în domeniul pescuitului şi au acces la toate informațiile şi documentele necesare pentru a-şi aduce la îndeplinire sarcinile, în aceeaşi măsură şi în aceleaşi condiții ca şi funcționarii statului membru în care se desfăşoară verificarea şi inspecția.

(2) Funcționarii Comisiei au dreptul de a lua cu sine copii după dosarele relevante şi de a lua eşantioanele necesare dacă există suficiente motive pentru a considera că nu se respectă normele politicii comune în domeniul pescuitului. Aceştia pot solicita identificarea oricărei persoane întâlnite la locul inspecției.

(3) Funcționarii Comisiei nu au competențe mai mari decât cele ale inspectorilor naționali şi nu au competențe polițieneşti sau de asigurare a aplicării legii.

(4) Funcționarii Comisiei prezintă un mandat scris în care sunt menționate identitatea şi competențele lor.

(5) Comisia emite instrucțiuni scrise funcționarilor săi prin care îi informează în privința competențelor şi obiectivelor misiunii lor.

Articolul 98

Verificări

(1) Oricând Comisia consideră că este necesar, funcționarii acesteia pot fi prezenți în timpul activităților de control desfăşurate de către autoritățile naționale de control. În cadrul acestor misiuni de verificare şi dacă este posibil, Comisia stabileşte contacte adecvate cu statele membre în scopul stabilirii unui program comun de verificare acceptat de ambele părți.

(2) Statul membru vizat se asigură că organismele sau persoanele în cauză acceptă să facă obiectul verificărilor menționate la alineatul (1).

(3) Dacă operațiunile de control şi inspecție prevăzute în cadrul programului inițial de verificare nu pot fi desfăşurate din motive de fapt, funcționarii Comisiei modifică, împreună cu autoritățile competente ale statului membru în cauză şi cu acordul acestora, programul inițial de verificare.

(4) În ceea ce priveşte controalele sau inspecțiile efectuate pe mare sau în aer, comandantul navei sau al aeronavei este singurul responsabil de operațiunile de control şi inspecție. În cursul exercitării activității de comandă, acesta acordă atenția cuvenită programului de verificare menționat la alineatul (1).

(5) Comisia poate dispune ca funcționarii săi aflați într-un stat membru să fie însoțiți de unul sau mai mulți funcționari din alt stat membru, cu rol de observatori. La solicitarea Comisiei, statul membru respectiv numeşte, în cel mai scurt timp posibil, funcționarii selectați ca observatori. Statele membre pot, de asemenea, stabili o listă a funcționarilor statului membru pe care Comisia îi poate invita să participe la astfel de controale şi inspecții. Comisia poate invita funcționarii statului membru incluşi în listă sau pe cei comunicați Comisiei, la aprecierea acesteia. După caz, Comisia pune lista la dispoziția tuturor statelor membre.

(6) Funcționarii Comisiei pot decide, dacă consideră necesar, să efectueze misiunile de verificare menționate la prezentul articol fără notificare prealabilă.

Articolul 99

Inspecții autonome

(1) Atunci când există motive pentru a considera că au loc nereguli în aplicarea normelor politicii comune în domeniul pescuitului, Comisia poate efectua inspecții autonome. Comisia efectuează astfel de inspecții din proprie inițiativă şi fără prezența funcționarilor statului membru în cauză.

(2) Toți operatorii pot fi supuşi inspecțiilor autonome în cazul în care acestea sunt considerate necesare.

(3) În cadrul inspecțiilor autonome pe teritoriul sau în apele aflate sub suveranitatea sau jurisdicția unui stat membru, se aplică normele de procedură ale acelui stat membru.

(4) Dacă funcționarii Comisiei descoperă o încălcare gravă a dispozițiilor prezentului regulament pe teritoriul sau în apele aflate sub suveranitatea sau jurisdicția unui stat membru, aceştia informează fără întârziere autoritățile competente ale statului membru în cauză, care întreprind toate măsurile corespunzătoare în privința acestei încălcări.

Articolul 100

Audituri

Comisia poate efectua audituri ale sistemelor de control ale statelor membre. Auditurile pot evalua, în special:

(a) regimul cotelor şi sistemul de gestionare a efortului;

(b) sistemele de validare a datelor, inclusiv sistemele de verificări încrucişate din cadrul sistemelor de monitorizare a navelor, datele privind capturile, gestionarea efortului şi comercializarea, datele privind registrul comunitar al flotei de pescuit, precum şi verificarea licențelor şi autorizațiilor de pescuit;

(c) organizarea administrativă, inclusiv caracterul adecvat al personalului şi mijloacelor disponibile, formarea personalului, delimitarea funcțiilor autorităților implicate în activitatea de control, precum şi mecanismele existente de coordonare a activității şi de evaluare comună a rezultatelor acestor autorități;

(d) sistemele operaționale, inclusiv procedurile de control pentru porturile desemnate;

(e) programele naționale de acțiuni de control, inclusiv stabilirea nivelurilor de inspecție şi punerea în aplicare a acestora;

(f) sistemele naționale de sancțiuni, inclusiv caracterul adecvat al sancțiunilor impuse, durata procedurilor, beneficiile economice pierdute de către contravenienți şi caracterul disuasiv al unui astfel de sistem de sancțiuni.

Articolul 101

Rapoartele de verificare, de inspecție autonomă şi de audit

(1) Comisia informează statele membre vizate în privința constatărilor preliminare ale verificărilor şi ale inspecțiilor autonome în termen de o zi de la efectuarea acestora.

(2) Funcționarii Comisiei întocmesc un raport de verificare, de inspecție autonomă sau de audit după fiecare verificare, inspecție autonomă sau audit. Raportul este pus la dispoziția statului membru vizat în termen de o lună de la finalizarea verificării, a inspecției autonome sau a auditului. Statele membre au posibilitatea de a prezenta observații cu privire la concluziile raportului în termen de o lună.

(3) Statele membre adoptă măsurile necesare pe baza raportului menționat la alineatul (2).

(4) Comisia publică rapoartele de verificare, de inspecție autonomă şi de audit finalizate, împreună cu observațiile statului membru vizat, în secțiunea securizată a paginii sale de internet oficiale.

Articolul 102

Monitorizarea rapoartelor de verificare, de inspecție autonomă şi de audit

(1) Statele membre furnizează Comisiei toate informațiile relevante pe care aceasta le solicită cu privire la punerea în aplicare a prezentului regulament. În momentul depunerii solicitării de informare, Comisia specifică o limită de timp rezonabilă în care trebuie să se prezinte informațiile.

(2) Dacă Comisia consideră că au avut loc nereguli în punerea în aplicare a normelor politicii comune în domeniul pescuitului sau că dispozițiile existente privind activitatea de control şi metodele din anumite state membre nu sunt eficiente, aceasta informează statele membre vizate, apoi efectuează o anchetă administrativă la care pot participa funcționari ai Comisiei.

(3) Statele membre vizate informează Comisia în privința rezultatelor anchetei şi înaintează Comisiei un raport întocmit în cel mult trei luni de la solicitarea Comisiei. Această perioadă poate fi extinsă de către Comisie cu un interval de timp rezonabil, în urma unei solicitări motivate în mod corespunzător a statului membru.

(4) Dacă ancheta administrativă menționată la alineatul (2) nu duce la corectarea neregulilor sau dacă Comisia identifică lacune în sistemul de control al unui stat membru în cursul verificărilor sau al inspecțiilor autonome menționate la articolele 98 şi 99 sau în auditul prevăzut la articolul 100, Comisia stabileşte un plan de acțiune împreună cu statul membru în cauză. Statul membru adoptă toate măsurile necesare pentru punerea în aplicare a planului de acțiune.

TITLUL XI

MĂSURI DE ASIGURARE A RESPECTĂRII DE CĂTRE STATELE MEMBRE A OBIECTIVELOR POLITICII COMUNE ÎN DOMENIUL PESCUITULUI

CAPITOLUL I

Măsuri financiare

Articolul 103

Suspendarea şi anularea asistenței financiare comunitare

(1) Comisia poate decide să suspende pentru o perioadă de maximum 18 luni, integral sau parțial, plățile din cadrul asistenței financiare comunitare în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1198/2006 şi al articolului 8 litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 861/2006, în cazul în care există dovezi că:

(a) eficiența măsurilor finanțate este sau poate fi afectată de nerespectarea dispozițiilor politicii comune în domeniul pescuitului, în special în domeniul conservării şi gestionării resurselor piscicole, al adaptării flotei şi al controlului activităților de pescuit;

(b) nerespectarea este imputabilă direct statului membru în cauză; şi că

(c) nerespectarea poate determina o amenințare gravă la adresa conservării resurselor acvatice vii sau a funcționării eficace a sistemului comunitar de control şi de asigurare a respectării legislației,

precum şi în cazul în care Comisia concluzionează, pe baza informațiilor disponibile şi, dacă este cazul, după examinarea explicațiilor statului membru, că acesta nu a adoptat măsurile corespunzătoare pentru remedierea situației şi nu este în măsură să facă acest lucru în viitorul apropiat.

(2) Dacă, în perioada de suspendare, statul membru în cauză nu demonstrează că a adoptat măsuri corectoare pentru a asigura respectarea sau aplicarea în viitor a normelor relevante sau că nu există riscuri serioase ca funcționarea eficientă în viitor a sistemului comunitar de control şi asigurare a respectării normelor să fie afectată, Comisia poate anula integral sau parțial asistența financiară comunitară a cărei plată a fost suspendată în temeiul alineatului (1). Această anulare nu se efectuează decât după o suspendare de 12 luni a plății corespunzătoare.

(3) Înainte de a adopta măsurile menționate la alineatele (1) şi (2), Comisia informează în scris statul membru respectiv cu privire la constatările sale referitoare la deficiențele sistemului de control al statului membru şi la intenția sa de a adopta decizia menționată la alineatele (1) şi (2) şi solicită statului membru să aplice măsuri corectoare într-un termen care urmează a fi stabilit de Comisie în funcție de gravitatea încălcării, dar care trebuie să fie de minimum o lună.

(4) Dacă statul membru nu răspunde la scrisoarea menționată la alineatul (3) în termenul care urmează a fi stabilit în conformitate cu alineatul respectiv, Comisia poate lua decizia menționată la alineatele (1) şi (2) pe baza informațiilor disponibile la momentul respectiv.

(5) Procentajul cu care sunt suspendate sau anulate plățile este proporțional cu natura şi importanța nerespectării de către statul membru a normelor aplicabile privind conservarea, controlul, inspecția sau asigurarea respectării normelor şi cu gravitatea amenințării la adresa conservării resurselor acvatice vii sau a funcționării eficace a sistemului comunitar de control şi de asigurare a respectării legislației şi ține seama de măsura în care eficiența măsurilor finanțate este sau este probabil să fie afectată. Acesta trebuie să ia în considerare şi să se limiteze la proporția pe care o reprezintă pescuitul sau activitățile legate de pescuit care fac obiectul nerespectării în cadrul măsurilor finanțate prin asistența financiară menționată la alineatul (1).

(6) Deciziile adoptate în temeiul prezentului articol trebuie să țină seama de toate circumstanțele relevante astfel încât să existe un raport economic real între obiectul nerespectării şi măsura la care se raportează plata suspendată sau asistența financiară comunitară anulată.

(7) Suspendarea se anulează în cazul în care nu se mai îndeplinesc condițiile prevăzute la alineatul (1).

(8) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

CAPITOLUL II

Încheierea activităților de pescuit

Articolul 104

Încheierea activităților de pescuit ca urmare a nerespectării obiectivelor politicii comune în domeniul pescuitului

(1) În cazul în care un stat membru nu îşi îndeplineşte obligațiile privind punerea în aplicare a unui plan multianual şi în cazul în care Comisia are dovezi că nerespectarea respectivelor obligații constituie o amenințate serioasă la adresa conservării stocurilor în cauză, Comisia poate dispune, pentru statul membru în cauză, încetarea provizorie a activităților de pescuit afectate de respectivele deficiențe.

(2) Comisia informează în scris statul membru în cauză în privința constatărilor sale şi a documentației relevante şi stabileşte un termen limită de cel mult 10 zile lucrătoare în care statul membru să demonstreze că resursele piscicole pot fi exploatate în siguranță.

(3) Măsurile menționate la alineatul (1) se aplică doar dacă statul membru nu răspunde la solicitarea Comisiei în termenul limită de la alineatul (2) sau dacă răspunsul este considerat nesatisfăcător sau dacă indică în mod clar că măsurile necesare nu au fost puse în aplicare.

(4) Comisia dispune reluarea pescuitului după ce statul membru a demonstrat în scris, în mod satisfăcător pentru Comisie, că resursele piscicole pot fi exploatate în siguranță.

CAPITOLUL III

Deducerile şi transferurile cotelor şi ale efortului de pescuit

Articolul 105

Deducerea cotelor

(1) Atunci când Comisia a stabilit că un stat membru a depăşit cotele care i-au fost alocate, Comisia operează deduceri din viitoarele cote ale statului membru respectiv.

(2) În cazul depăşirii unei cote, alocații sau părți pentru un stoc sau un grup de stocuri disponibile pentru un stat membru pentru un anumit an, Comisia efectuează, în următorul an sau în următorii ani, deduceri din cota, alocația sau partea anuală de care dispune statul membru care şi-a depăşit cota prin aplicarea unui factor de multiplicare în conformitate cu următorul tabel:

Gradul de depăşire față de debarcările permise	Factorul de multiplicare
Până la 5 %	Depăşire * 1,0
Peste 5 % până la 10 %	Depăşire * 1,1
Peste 10 % până la 20 %	Depăşire * 1,2
Peste 20 % până la 40 %	Depăşire * 1,4
Peste 40 % până la 50 %	Depăşire * 1,8
Orice depăşire suplimentară mai mare de 50 %	Depăşire * 2,0

Cu toate acestea, se aplică o deducere egală cu cantitatea pescuită în exces* 1,00 în toate cazurile de depăşire referitoare la cantitățile debarcate legal, egale sau mai mici de 100 de tone.

(3) Pe lângă factorii de multiplicare menționați la alineatul (2), se aplică un factor de multiplicare de 1,5, dacă:

(a) un stat membru şi-a depăşit în mod repetat cota, alocația sau partea dintr-un stoc sau grup de stocuri în ultimii doi ani şi aceste depăşiri au făcut obiectul deducerilor, astfel cum se menționează la alineatul (2);

(b) consultanța ştiințifică, tehnică şi economică disponibilă şi, în special, rapoartele elaborate de CSTEP au stabilit că depăşirea constituie o amenințate serioasă la adresa conservării stocurilor în cauză; sau

(c) stocul face obiectul unui plan multianual.

(4) În cazul depăşirii unei cote, alocări sau părți pentru un stoc sau un grup de stocuri disponibile unui stat membru în anii anteriori, Comisia, în urma consultării statului membru vizat, poate deduce cotele în conformitate cu procedura menționată la articolul 119 din viitoarele cote ale statului membru respectiv pentru a ține seama de nivelul de pescuit excesiv.

(5) Dacă o deducere conformă cu alineatele (1) şi (2) nu poate fi aplicată cotei, alocației sau părții dintr-un stoc sau grup de stocuri care a fost depăşită ca atare deoarece cota, alocația sau partea respectivă dintr-un stoc sau grup de stocuri nu există sau nu este disponibilă în mod suficient pentru statul membru vizat, Comisia, după consultarea statului membru vizat, poate deduce în anul următor sau în anii următori cotele pentru alte stocuri sau grupuri de stocuri disponibile pentru statul membru vizat în aceeaşi zonă geografică sau care au aceeaşi valoare comercială, în conformitate cu alineatul (1).

(6) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol, în special pentru determinarea cantităților vizate, pot fi adoptate conform procedurii menționate la articolul 119.

Articolul 106

Deducerea efortului de pescuit

(1) Atunci când Comisia a stabilit că un stat membru a depăşit efortul de pescuit care i-a fost alocat, aceasta operează deduceri din viitorul efort de pescuit al statului membru respectiv.

(2) Dacă efortul de pescuit disponibil pentru un stat membru în cadrul unei zone geografice sau al unei zone de pescuit este depăşit, Comisia efectuează, în următorul an sau în următorii ani, deduceri din efortul de pescuit de care dispune statul membru în cauză pentru zona geografică sau zona de pescuit în cauză, prin aplicarea unui factor de multiplicare în conformitate cu următorul tabel:

Gradul de depăşire al efortului de pescuit disponibil	Factorul de multiplicare
Până la 5 %	Depăşire * 1,0
Peste 5 % până la 10 %	Depăşire * 1,1
Peste 10 % până la 20 %	Depăşire * 1,2
Peste 20 % până la 40 %	Depăşire * 1,4
Peste 40 % până la 50 %	Depăşire * 1,8
Orice depăşire suplimentară mai mare de 50 %	Depăşire * 2,0

(3) Dacă o deducere conformă cu alineatul (2) nu poate fi aplicată efortului de pescuit maxim admisibil care a fost depăşit ca atare deoarece respectivul efort de pescuit maxim admisibil nu este disponibil sau nu este disponibil în mod suficient pentru statul membru vizat, Comisia poate deduce în anul următor sau în anii următori efortul de pescuit disponibil pentru statul membru vizat în aceeaşi zonă geografică, în conformitate cu alineatul (2).

(4) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol, în special pentru determinarea efortului de pescuit în cauză, pot fi adoptate conform procedurii menționate la articolul 119.

Articolul 107

Deducerile de cote ca urmare a nerespectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului

(1) În cazul în care există dovezi ale încălcării de către un stat membru a normelor privind stocurile care fac obiectul planurilor multianuale şi acest lucru poate duce la o ameninţare gravă pentru conservarea acestor stocuri, Comisia poate efectua, în anul următor sau în anii următori, deduceri din cota, alocația sau partea anuală pentru un stoc sau grup de stocuri de care dispune statul membru respectiv, prin aplicarea principiului proporționalității, ținând seama de daunele produse stocurilor.

(2) Comisia informează în scris statul membru în cauză în privința constatărilor sale şi stabileşte un termen limită de cel mult 15 zile lucrătoare în care statul membru să demonstreze că resursele piscicole pot fi exploatate în siguranță.

(3) Măsurile menționate la alineatul (1) se aplică doar dacă statul membru nu răspunde la această solicitare a Comisiei în termenul limită de la alineatul (2) sau dacă răspunsul este considerat nesatisfăcător sau dacă indică în mod clar că măsurile necesare nu au fost puse în aplicare.

(4) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol, în special cele privind stabilirea cantităților în cauză, se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

CAPITOLUL IV

Măsuri de urgență

Articolul 108

Măsuri de urgență

(1) În cazul în care există dovezi, inclusiv pe baza rezultatelor sondajelor efectuate de către Comisie, că activitățile de pescuit şi/sau măsurile adoptate de unul sau mai multe state membre subminează măsurile de conservare şi gestionare adoptate în cadrul planurilor multianuale sau pun în pericol ecosistemul marin, iar aceasta necesită măsuri imediate, Comisia, la cererea justificată a unui stat membru sau din proprie inițiativă, poate adopta măsuri de urgență a căror durată de aplicare nu depăşeşte şase luni. Comisia poate adopta o nouă decizie de prelungire a aplicării măsurilor de urgență cu cel mult şase luni.

(2) Măsurile de urgență prevăzute la alineatul (1) sunt proporționale cu pericolul şi pot include, printre altele:

(a) suspendarea activităților de pescuit ale navelor care arborează pavilionul statelor membre în cauză;

(b) încheierea activităților de pescuit;

(c) interdicția pentru operatorii comunitari de a accepta debarcări, plasări în cuști în scopul îngrășării sau al creșterii sau transbordării peștelui și a produselor pescărești capturate de către navele care arborează pavilionul statelor membre în cauză;

(d) interdicția de a plasa pe piață sau de a utiliza în alte scopuri comerciale peștele și produsele pescărești capturate de către navele care arborează pavilionul statelor membre în cauză;

(e) interzicerea furnizării de pește viu pentru acvacultură în apele aflate sub jurisdicția statelor membre în cauză;

(f) interzicerea acceptării de pește viu capturat de către nave care arborează pavilionul statului membru în cauză în scopuri de acvacultură în apele aflate sub jurisdicția altor state membre;

(g) interzicerea pescuitului pentru navele de pescuit care arborează pavilionul statului membru în cauză în apele aflate sub jurisdicția altor state membre;

(h) modificarea datelor referitoare la pescuit furnizate de către statele membre într-o manieră corespunzătoare.

(3) Un stat membru comunică solicitarea menționată la alineatul (1) simultan Comisiei și statelor membre în cauză. Celelalte state membre pot transmite Comisiei comentarii în scris în termen de cinci zile lucrătoare de la primirea solicitării. Comisia adoptă o decizie în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea solicitării.

(4) Măsurile de urgență au efect imediat. Acestea se comunică statelor membre în cauză și se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(5) Statele membre în cauză pot transmite Consiliului decizia Comisiei în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea notificării.

(6) Consiliul, cu majoritate calificată, poate adopta o decizie diferită în termen de o lună de la data de primire a sesizării.

TITLUL XII

DATE ȘI INFORMAȚII

CAPITOLUL I

Analiza și auditul datelor

Articolul 109

Principii generale pentru analiza datelor

(1) Statele membre creează o bază de date informatizată în scopul validării datelor înregistrate în conformitate cu prezentul regulament și un sistem de validare cel târziu la 31 decembrie 2013.

(2) Statele membre se asigură că toate datele înregistrate în conformitate cu prezentul regulament sunt precise, complete și au fost transmise în termenele prevăzute în normele privind politica comună în domeniul pescuitului. În special:

(a) statele membre desfășoară verificări încrucișate, analize și verificări ale următoarelor date, prin intermediul unor algoritmi și mecanisme informatizate automate:

(i) date ale sistemului de monitorizare a navelor;

(ii) date privind activitățile de pescuit, în special jurnalul de pescuit, declarația de debarcare, declarația de transbordare și notificările prealabile;

(iii) date din declarațiile de primire, din documentele de transport și din notele de vânzare;

(iv) date din licențele de pescuit și din autorizațiile de pescuit;

(v) date din rapoartele de inspecție;

(vi) date privind puterea motorului;

(b) următoarele date sunt supuse, de asemenea, unor verificări încrucișate, analize și verificări, după caz:

(i) date din sistemul de detectare a navelor;

(ii) date privind reperările;

(iii) date privind acordurile internaționale în domeniul pescuitului;

(iv) date privind intrările și ieșirile în și din zonele de pescuit, zonele maritime în care se aplică norme specifice referitoare la accesul la ape și resurse, zonele de reglementare din cadrul organizațiilor regionale de gestionare a pescuitului și organizații similare, precum și ape ale unei țări terțe;

(v) date privind sistemul de identificare automată.

(3) Sistemul de validare permite identificarea automată, în cadrul datelor, a neconcordanțelor, erorilor și a informațiilor care lipsesc.

(4) Statele membre se asigură că baza de date afișează în mod clar orice neconcordanță în materie de date detectată de sistemul de validare a datelor. Baza de date semnalează, de asemenea, toate datele corectate și indică motivul care a stat la baza unei astfel de corecturi.

(5) Dacă a fost identificată o neconcordanță în cadrul datelor, statul membru în cauză întreprinde toate investigațiile necesare și, dacă are motive să suspecteze comiterea unei încălcări, adoptă măsurile necesare.

(6) Statele membre se asigură că datele pentru primirea, introducerea și validarea datelor, precum și datele pentru monitorizarea neconcordanțelor detectate sunt clar vizibile în baza de date.

(7) Dacă datele prevăzute la alineatul (2) nu sunt transmise pe cale electronică, statele membre se asigură că acestea sunt introduse manual în baza de date, fără întârziere.

(8) Statele membre stabilesc un plan național de punere în aplicare a sistemelor de validare care acoperă datele enumerate la alineatul (2) literele (a) și (b) și monitorizarea neconcordanțelor. Planul permite statelor membre să stabilească o ordine a priorităților pentru validarea și verificările încrucișate și pentru monitorizarea ulterioară a neconcordanțelor pe baza gestionării riscului. Planul este transmis Comisiei pentru aprobare până la 31 decembrie 2011. Comisia aprobă planurile înainte de 1 iulie 2012, după ce permite statelor membre să aducă corecții. Modificările aduse planului sunt transmise anual Comisiei spre aprobare.

(9) În cazul în care a identificat neconcordanțe în datele introduse în baza de date a statului membru ca urmare a propriilor investigații și după ce a prezentat documentele statului membru și a desfășurat consultări cu acesta, Comisia poate solicita statului membru să analizeze motivele care stau la baza neconcordanței și să corecteze datele, dacă este necesar.

(10) Bazele de date create și datele colectate de statele membre la care se face trimitere în prezentul regulament sunt considerate autentice în condițiile stabilite conform legislației naționale.

Articolul 110

Accesul la date

(1) Statele membre asigură accesul la distanță pentru Comisie sau pentru organismul desemnat de aceasta la toate datele menționate la articolul 115, în orice moment și fără notificare prealabilă. În plus, Comisiei i se permite să descarce manual și automat date referitoare la orice perioadă sau număr de nave de pescuit.

(2) Statele membre permit accesul funcționarilor Comisiei pe bază de certificate electronice generate de Comisie sau de organismul desemnat de aceasta.

Acest acces se pune la dispoziție în partea securizată a paginii de internet a statelor membre, menționată la articolul 115.

(3) Fără a se aduce atingere alineatelor (1) și (2), statele membre pot desfășura, până la 30 iunie 2012, un proiect (proiecte) pilot cu Comisia sau cu organismul desemnat de aceasta pentru a oferi acces la distanță în timp real la datele statelor membre privind posibilitățile de pescuit, înregistrate și validate conform prezentului regulament. Atunci când atât Comisia, cât și statul membru în cauză consideră satisfăcător rezultatul proiectului-pilot și atât timp cât accesul la distanță funcționează conform celor convenite, statul membru în cauză nu mai este obligat să raporteze cu privire la posibilitățile de pescuit conform procedurii descrise la articolul 33 alineatele (2) și (8). Formatul și procedura pentru accesul la date sunt luate în considerare și testate. Statele membre informează Comisia înainte de 1 ianuarie 2012 dacă intenționează să desfășoare proiecte-pilot. După 1 ianuarie 2013 Consiliul poate decide asupra unei modalități și frecvențe diferite a transmiterii datelor de către statele membre către Comisie.

Articolul 111

Schimbul de date

(1) Fiecare stat membru de pavilion asigură schimbul electronic direct de informații relevante cu alte state membre și, după caz, cu Comisia sau cu organismul desemnat de aceasta, în special:

(a) datele din sistemul de monitorizare a navelor, atunci când navele sale sunt prezente în apele altui stat membru;

(b) informațiile din jurnalul de pescuit, atunci când navele sale pescuiesc în apele altui stat membru;

(c) declarațiile de debarcare și de transbordare, atunci când astfel de operațiuni se desfășoară în porturile altor state membre;

(d) notificarea prealabilă, atunci când portul pe care intenționează să îl utilizeze se află în alt stat membru.

(2) Fiecare stat membru costier asigură schimbul electronic direct de informații relevante cu alte state membre și, după caz, cu Comisia sau cu organismul desemnat de aceasta, în special prin transmiterea de:

(a) informații privind notele de vânzare către statul membru de pavilion atunci când o primă vânzare provine de pe nava de pescuit a altui stat membru;

(b) informații privind declarația de primire, atunci când peștele este depozitat în alt stat membru decât statul membru de pavilion sau statul membru de debarcare;

(c) informații privind notele de vânzare și declarația de primire către statul membru în care a avut loc debarcarea.

(3) Normele detaliate de aplicare a prezentului capitol, în special cele privind verificarea calității, respectarea termenelor limită pentru transmiterea datelor, verificările încrucișate, analiza, verificarea datelor și stabilirea unui format standardizat pentru descărcarea datelor și pentru schimbul de date, se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

CAPITOLUL II

Confidențialitatea datelor

Articolul 112

Protecția datelor cu caracter personal

(1) Prezentul regulament lasă intact și nu aduce atingere în niciun fel nivelului de protecție a persoanelor prevăzut în legislația comunitară sau internă privind prelucrarea datelor personale și, în special, nu modifică nici obligațiile statelor membre în acest sens prevăzute de Directiva 95/46/CE, nici obligațiile care incumbă instituțiilor și organismelor comunitare în ceea ce privește prelucrarea de către acestea a datelor cu caracter personal, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 45/2001, în exercitarea responsabilităților care le revin.

(2) Drepturile persoanelor cu privire la datele lor de înregistrare prelucrate în sistemele naționale sunt exercitate în conformitate cu legislația statului membru care a stocat datele cu caracter personal ale acestora și, în special, în conformitate cu dispozițiile de punere în aplicare a Directivei 95/46/CE, iar, în ceea ce privește datele de înregistrare prelucrate în sistemele comunitare, drepturile sunt exercitate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001.

Articolul 113

Confidențialitatea secretului profesional și comercial

(1) Statele membre și Comisia adoptă toate măsurile necesare pentru a garanta că datele colectate și primite în temeiul prezentului regulament sunt tratate în conformitate cu normele aplicabile privind secretul profesional și comercial al datelor.

(2) Datele schimbate între statele membre și Comisie se transmit exclusiv persoanelor din instituțiile statelor membre și comunitare ale căror funcții le permit accesul la astfel de date, cu excepția situațiilor în care statele membre care transmit datele consimt altfel în mod expres.

(3) Datele menționate la alineatul (1) nu se utilizează în alte scopuri decât cele prevăzute în prezentul regulament, cu excepția cazurilor în care autoritățile care furnizează datele consimt în mod expres la utilizarea acestora în alte scopuri și cu condiția ca dispozițiile în vigoare în statul membru al autorității care primește datele să nu interzică o astfel de utilizare.

(4) Datele comunicate în cadrul prezentului regulament către persoane care își desfășoară activitatea în cadrul unor autorități competente, tribunale, alte autorități publice și Comisie sau organismul desemnat de aceasta, date a căror divulgare poate aduce atingere:

(a) protecției vieții private și integrității persoanei, în conformitate cu legislația comunitară privind protecția datelor cu caracter personal;

(b) intereselor comerciale ale unei persoane fizice sau juridice, inclusiv în ceea ce privește proprietatea intelectuală;

(c) procedurilor judiciare și asistenței juridice; sau

(d) activităților de inspecție sau de anchetă,

fac obiectul normelor aplicabile privind confidențialitatea. Informațiile pot fi divulgate întotdeauna, dacă acest lucru este necesar pentru încetarea sau interzicerea unei încălcări a normelor politicii comune în domeniul pescuitului.

(5) Datele menționate la alineatul (1) beneficiază de același nivel de protecție acordat datelor similare în legislația națională a statului membru care le primește, precum și în dispozițiile corespunzătoare aplicabile instituțiilor comunitare.

(6) Prezentul articol nu este considerat un obstacol în calea utilizării datelor obținute în temeiul prezentului regulament în cadrul acțiunilor sau procedurilor judiciare inițiate ulterior ca urmare a nerespectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului. Autoritățile competente din statele membre care transmit datele sunt informate în privința tuturor cazurilor în care datele menționate sunt utilizate în aceste scopuri.

(7) Prezentul articol nu aduce atingere obligațiilor care decurg din convențiile internaționale privind asistența reciprocă în materie penală.

CAPITOLUL III

Pagini web oficiale

Articolul 114

Pagini web oficiale

(1) În sensul prezentului regulament, fiecare stat membru creează până la 1 ianuarie 2012 o pagină web oficială accesibilă prin internet, care conține informațiile prevăzute la articolele 115 și 116. Statele membre comunică Comisiei adresele de internet ale propriilor pagini web oficiale. Comisia poate decide să elaboreze standarde și proceduri comune pentru asigurarea comunicării transparente între statele membre, precum și între acestea, Agenția Comunitară pentru Controlul Pescuitului și Comisie, inclusiv în ceea ce privește transmiterea periodică de rezumate ale înregistrărilor activităților de pescuit în raport cu posibilitățile de pescuit.

(2) Pagina web oficială a fiecărui stat membru este formată dintr-o parte accesibilă publicului și o parte securizată. Pe respectiva pagină web fiecare stat membru stabilește, menține și actualizează datele necesare în scopuri de control, în conformitate cu prezentul regulament.

Articolul 115

Partea accesibilă publicului de pe pagina web

În partea accesibilă publicului a paginii web, statele membre publică de îndată sau furnizează un link direct către:

(a) numele și adresele autorităților competente responsabile pentru eliberarea licențelor și autorizațiilor de pescuit menționate la articolul 7;

(b) lista porturilor desemnate pentru activitățile de transbordare, cu specificarea orelor de funcționare, conform dispozițiilor articolului 20;

(c) în termen de o lună de la intrarea în vigoare a unui plan multianual și după aprobarea de către Comisie, lista porturilor desemnate, specificând orele de funcționare conform dispozițiilor articolului 43 și, ulterior, în termen de 30 de zile, condițiile asociate pentru înregistrarea și raportarea cantităților din speciile care fac obiectul planului multianual pentru fiecare debarcare;

(d) decizia de stabilire a închiderii în timp real care definește în mod clar zona geografică în care se află zona de pescuit afectată, durata închiderii și condițiile de exercitare a activităților de pescuit în zona respectivă în perioada în care aceasta este închisă, astfel cum se menționează la articolul 53 alineatul (2);

(e) detaliile privind punctele de contact pentru transmiterea sau depunerea jurnalelor de pescuit, a notificărilor prealabile, a declarațiilor de transbordare, a declarațiilor de debarcare, a notelor de vânzare, a proceselor-verbale de primire și a documentelor de transport prevăzute la articolele 14, 17, 20, 23, 62, 66 și 68;

(f) o hartă cu coordonatele zonei care face obiectul închiderii în timp real menționate la articolul 54, specificându-se durata închiderii și condițiile de exercitare a activităților de pescuit în zona respectivă pe perioada închiderii;

(g) decizia de încheiere a unei activități de pescuit în conformitate cu articolul 35 și toate detaliile necesare.

Articolul 116

Partea securizată a paginii web

(1) În partea securizată a paginii web, statele membre stabilesc, mențin și actualizează accesul la următoarele liste și baze de date:

(a) listele funcționarilor însărcinați cu inspecțiile, prevăzute la articolul 74;

(b) baza de date electronică pentru tratarea rapoartelor de inspecție și supraveghere întocmite de către funcționari conform dispozițiilor articolului 78;

(c) fișierele informatizate ale sistemului de monitorizare a navelor înregistrate de centrul de monitorizare a pescuitului prevăzut la articolul 9;

(d) baza de date electronică conținând lista tuturor licențelor și autorizațiilor de pescuit emise și gestionate în conformitate cu prezentul regulament, cu indicarea clară a condițiilor stabilite și a informațiilor privind toate suspendările și retragerile;

(e) modalitatea de a măsura perioada neîntreruptă de 24 de ore menționată la articolul 26 alineatul (6);

(f) baza de date electronică conținând toate informațiile relevante privind posibilitățile de pescuit prevăzute la articolul 33;

(g) programele naționale de acțiuni de control, astfel cum se menționează la articolul 46;

(h) baza de date electronică necesară pentru verificarea integrității și calității datelor colectate în conformitate cu articolul 109.

(2) Fiecare stat membru garantează:

(a) accesul de la distanță pentru Comisie sau organismul desemnat de aceasta la toate datele menționate în prezentul articol prin conexiune internet securizată, 24 de ore din 24 și șapte zile din șapte;

(b) schimbul electronic direct de informații relevante cu alte state membre și cu Comisia sau cu organismul desemnat de aceasta.

(3) Statul membru permite accesul funcționarilor Comisiei pe bază de certificate electronice generate de către Comisie sau de organismul desemnat de aceasta.

(4) Datele conținute în părțile securizate ale paginilor web se pun doar la dispoziția anumitor utilizatori, autorizați în acest sens fie de către statul membru în cauză, fie de Comisie sau organismul desemnat de aceasta. Datele accesibile acestor persoane sunt limitate la datele necesare pentru efectuarea sarcinilor și activităților acestora de asigurare a respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului și fac obiectul normelor privind confidențialitatea utilizării datelor.

(5) Datele conținute în părțile securizate ale paginilor web sunt păstrate exclusiv pentru întreaga perioada necesară în sensul prezentului regulament, dar nu mai puțin de trei ani calendaristici, începând din anul următor celui în care se înregistrează informațiile. Datele cu caracter personal care urmează să facă obiectul unor schimburi, în conformitate cu prezentul regulament, în scopuri istorice, statistice sau științifice pot face obiectul unor schimburi doar într-o formă anonimă sau, dacă acest lucru nu este posibil, numai cu condiția criptării identității persoanelor vizate.

(6) Normele detaliate de aplicare a prezentului capitol se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

TITLUL XIII

PUNEREA ÎN APLICARE

Articolul 117

Cooperarea administrativă

(1) Autoritățile responsabile de punerea în aplicare a prezentului regulament în statele membre cooperează între ele, cu autoritățile competente din țări terțe, cu Comisia și cu organismul desemnat de aceasta pentru a asigura respectarea prezentului regulament.

(2) În scopurile menționate la alineatul (1) se înființează un sistem de asistență reciprocă, care include normele privind schimbul de informații pe baza unei solicitări prealabile sau în mod spontan.

(3) Statul membru în care s-au desfășurat activitățile de pescuit transmite orice informații relevante Comisiei, la cererea acesteia, pe cale electronică, și le comunică în același timp statului membru de pavilion al navei de pescuit.

(4) Normele detaliate de aplicare a prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 118

Obligații de raportare

(1) La intervale de cinci ani, statele membre transmit Comisiei un raport privind aplicarea prezentului regulament.

(2) Pe baza rapoartelor înaintate de statele membre și a propriilor observații, Comisia întocmește un raport o dată la cinci ani, pe care îl înaintează Parlamentului European și Consiliului.

(3) Comisia realizează o evaluare a impactului prezentului regulament privind politica comună în domeniul pescuitului după cinci ani de la intrarea în vigoare a acestuia.

(4) Statele membre transmit Comisiei un raport în care descriu normele care au fost utilizate pentru întocmirea rapoartelor privind datele de bază.

(5) Normele detaliate privind conținutul şi formatul rapoartelor statelor membre pentru aplicarea prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 119.

Articolul 119

Procedura comitetului

(1) Comisia este asistată de un comitet instituit în temeiul articolului 30 din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002.

(2) Atunci când se face trimitere la prezentul articol, se aplică articolele 4 şi 7 din Decizia 1999/468/CE.

Perioada prevăzută la articolul 4 alineatul (3) din Decizia 1999/468/CE se stabileşte la o lună.

TITLUL XIV

MODIFICĂRI ŞI ABROGĂRI

Articolul 120

Modificări ale Regulamentului (CE) nr. 768/2005

Regulamentul (CE) nr. 768/2005 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 3 se adaugă următorul punct:

„(i) să asiste la punerea în aplicare uniformă a sistemului de control al politicii comune în domeniul pescuitului, în special la:

— organizarea coordonării operaționale a activităților de control ale statelor membre pentru punerea în aplicare de programe specifice de control şi de inspecție, de programe de control legate de pescuitul ilegal, nedeclarat şi nereglementat («INN») şi de programe internaționale de control şi inspecție;

— inspecțiile necesare pentru îndeplinirea sarcinilor agenției, în conformitate cu articolul 17a."

2. La articolul 5:

(a) alineatul (1) se înlocuieşte cu următorul text:

„(1) Coordonarea operațională asigurată de agenție vizează controlul tuturor activităților reglementate de politica comună în domeniul pescuitului:";

(b) se adaugă următorul alineat:

„(3) În scopul asigurării unei coordonări operaționale sporite între statele membre, agenția poate stabili planuri operaționale împreună cu statele membre vizate şi poate coordona punerea în aplicare a acestora."

3. Articolul 7 se înlocuieşte cu următorul text:

„Articolul 7

Asistență pentru Comisie şi statele membre

Agenția asistă Comisia şi statele membre pentru a asigura îndeplinirea optimă, uniformă şi eficace a obligațiilor care le revin în conformitate cu normele politicii comune în domeniul pescuitului, inclusiv combaterea pescuitului INN, precum şi în relațiile cu țările terțe. În special, agenția:

(a) stabileşte şi dezvoltă un trunchi comun al planului de învățământ pentru formarea profesională a instructorilor din cadrul inspectoratelor de pescuit din statele membre şi asigură cursuri şi seminarii de formare suplimentare pentru funcționarii în cauză, precum şi pentru alte categorii de personal implicate în activitățile de control şi de inspecție;

(b) stabileşte şi dezvoltă un trunchi comun al planului de învățământ pentru formarea profesională a inspectorilor comunitari înainte de prima misiune şi asigură, în mod regulat, cursuri şi seminarii de formare suplimentare actualizate pentru funcționarii în cauză;

(c) la solicitarea statelor membre, inițiază achiziții publice comune de bunuri şi servicii necesare pentru activitățile de control şi de inspecție ale statelor membre, precum şi pregătirea şi coordonarea punerii în aplicare de către statele membre a unor proiecte-pilot comune;

(d) stabileşte proceduri operaționale comune referitoare la activitățile de control şi de inspecție comune inițiate de două sau mai multe state membre;

(e) elaborează criterii pentru schimbul de instrumente de control şi inspecție între statele membre, între statele membre şi țări terțe, precum şi pentru furnizarea de astfel de instrumente de către statele membre;

(f) efectuează analize de risc pe baza datelor din domeniul pescuitului privind capturile, debarcările şi efortul de pescuit, precum şi analizele de risc ale debarcărilor neraportate, inclusiv, printre altele, compararea datelor privind capturile şi importurile cu datele privind exporturile şi consumul național;

(g) la solicitarea Comisiei sau a statelor membre, dezvoltă metodologii şi proceduri comune de inspecție;

(h) asistă statele membre, la solicitarea acestora, în îndeplinirea obligațiilor comunitare şi internaționale ale acestora, inclusiv combaterea pescuitului INN şi obligațiile impuse în cadrul organizațiilor regionale de gestionare a pescuitului;

(i) promovează şi coordonează elaborarea unor metodologii uniforme în materie de gestionare a riscului în domeniul său de competenţă;

(j) coordonează şi promovează cooperarea între statele membre şi standarde comune de dezvoltare a planurilor de sondaj definite în Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului (*).

(*) JO L 343, 22.12.2009, p. 1."

4. Articolul 8 se înlocuieşte cu următorul text:

„*Articolul 8*

Punerea în aplicare a obligaţiilor comunitare privind controlul şi inspecţia

(1) La cererea Comisiei, agenţia coordonează activităţile de control şi inspecţie ale statelor membre pe baza programelor internaţionale de control şi inspecţie, prin elaborarea de planuri de desfăşurare comune.

(2) Agenţia poate achiziţiona, închiria sau navlosi echipamentul care este necesar pentru punerea în aplicare a planurilor de desfăşurare comune menţionate la alineatul (1)."

5. Articolul 9 se înlocuieşte cu următorul text:

„*Articolul 9*

Punerea în aplicare a programelor specifice de control şi inspecţie

(1) Agenţia coordonează punerea în aplicare a programelor specifice de control şi inspecţie instituite în conformitate cu articolul 95 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 prin intermediul planurilor de desfăşurare comune.

(2) Agenţia poate achiziţiona, închiria sau navlosi echipamentul care este necesar pentru punerea în aplicare a planurilor de desfăşurare comune menţionate la alineatul (1)."

6. Se introduce următorul capitol după capitolul III:

„CAPITOLUL IIIa

COMPETENŢELE AGENŢIEI

Articolul 17a

Numirea funcţionarilor agenţiei în calitate de inspectori comunitari

Funcţionarii agenţiei pot fi numiţi în calitate de inspectori comunitari în apele internaţionale, în conformitate cu articolul 79 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.

Articolul 17b

Măsuri adoptate de agenţie

Dacă este necesar, agenţia:

(a) elaborează manuale privind standardele armonizate de inspecţie;

(b) redactează materiale orientative care reflectă cele mai bune practici în domeniul controlului politicii comune în domeniul pescuitului, inclusiv în privinţa formării profesionale a funcţionarilor responsabili de control, pe care le actualizează în mod regulat;

(c) furnizează Comisiei asistenţa tehnică şi administrativă necesară pentru a-şi îndeplini sarcinile.

Articolul 17c

Cooperare

(1) Statele membre şi Comisia cooperează cu agenţia şi oferă acesteia asistenţa necesară pentru îndeplinirea misiunii sale.

(2) Având în vedere diferenţele dintre sistemele juridice ale statelor membre, agenţia facilitează cooperarea între statele membre, precum şi între statele membre şi Comisie pentru dezvoltarea de standarde armonizate de control în conformitate cu legislaţia comunitară şi luând în considerare cele mai bune practici din statele membre şi standardele internaţionale convenite.

Articolul 17d

Unitatea de criză

(1) În cazul în care Comisia, din proprie iniţiativă sau la solicitarea a cel puţin două state membre, identifică o situaţie care presupune un risc grav direct, indirect sau potenţial la adresa politicii comune în domeniul pescuitului, iar riscul nu poate fi prevenit, eliminat sau redus prin mijloacele existente sau nu poate fi gestionat în mod adecvat, agenţia este notificată imediat.

(2) Agenţia, acţionând în baza unei astfel de notificări din partea Comisiei sau din proprie iniţiativă, instituie imediat o unitate de criză şi informează Comisia în această privinţă.

Articolul 17e

Sarcinile unităţii de criză

(1) Unitatea de criză înfiinţată de către agenţie este responsabilă de colectarea şi evaluarea tuturor informaţiilor relevante şi de identificarea opţiunilor disponibile pentru prevenirea, eliminarea sau reducerea riscului la adresa politicii comune în domeniul pescuitului cât mai eficient şi mai rapid posibil.

(2) Unitatea de criză poate solicita asistența oricărei autorități publice sau persoane private a căror expertiză este considerată necesară pentru a reacționa eficient în situație de criză.

(3) Agenția asigură coordonarea necesară pentru a reacționa în mod adecvat și prompt în situații de criză.

(4) După caz, unitatea de criză informează publicul în privința riscurilor implicate și a măsurilor adoptate.

Articolul 17f

Programul de lucru multianual

(1) Programul de lucru multianual al agenției stabilește obiectivele generale, mandatul, sarcinile, indicatorii de performanță și prioritățile pentru fiecare acțiune a acesteia pentru o perioadă de 5 ani. Acesta include o prezentare a planului politicii de personal și o estimare a alocărilor bugetare disponibile în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite pentru perioada de 5 ani.

(2) Programul de lucru multianual este prezentat în conformitate cu sistemul de management bazat pe activități și cu metodologia elaborată de către Comisie. Acesta este adoptat de către consiliul de administrație.

(3) Programul de lucru anual menționat la articolul 23 alineatul (2) litera (c) face referire la programul de lucru multianual. Acesta indică în mod clar suplimentările, modificările sau anulările în comparație cu programul de lucru din anul precedent, precum și progresele înregistrate în atingerea obiectivelor și priorităților generale ale programului de lucru multianual.

Articolul 17g

Cooperarea în domeniul afacerilor maritime

Agenția contribuie la punerea în aplicare a politicii maritime integrate a UE și, în special, încheie acorduri administrative cu alte organisme cu privire la aspectele reglementate de prezentul regulament după aprobarea consiliului de administrație. Directorul executiv informează Comisia și statele membre în această privință încă din primele etape ale negocierilor.

Articolul 17h

Norme detaliate

Normele detaliate privind punerea în aplicare a prezentului capitol se adoptă în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 30 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002.

Aceste norme pot viza în special formularea planurilor de reacție la o situație de criză, înființarea unei unități de criză și procedurile practice de aplicat."

Articolul 121

Modificări ale altor regulamente

(1) În Regulamentul (CE) nr. 847/96, se elimină articolul 5.

(2) Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 se modifică după cum urmează:

(a) articolul 21 se înlocuiește cu următorul text:

„*Articolul 21*

Sistemul comunitar de control și de asigurare a respectării legislației

Accesul la ape și resurse, precum și desfășurarea activităților prevăzute la articolul 1 sunt supuse controlului și se asigură respectarea normelor politicii comune în domeniul pescuitului. În acest scop, se înființează un sistem comunitar pentru controlul, inspecția și asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului.";

(b) articolele 22-28 se elimină.

(3) În Regulamentul (CE) nr. 811/2004 al Consiliului din 21 aprilie 2004 de stabilire a unor măsuri de refacere a stocului de merluciu din regiunile nordice [1], articolele 7, 8, 10, 11, 12 și 13 se elimină.

(4) În Regulamentul (CE) nr. 2115/2005 al Consiliului din 20 decembrie 2005 de stabilire a unui plan de redresare pentru halibutul negru în cadrul Organizației de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest [2], articolul 7 se elimină.

(5) În Regulamentul (CE) nr. 2166/2005 al Consiliului din 20 decembrie 2005 de stabilire a unor măsuri pentru redresarea stocurilor de *Urophycis floridana* și de langustină în Marea Cantabrică și vestul Peninsulei Iberice [3], capitolul IV se elimină.

(6) În Regulamentul (CE) nr. 388/2006 al Consiliului din 23 februarie 2006 de stabilire a unui plan multianual pentru exploatarea durabilă a stocului de limbă de mare din Golful Biscaia [4], capitolul IV se elimină.

(7) În Regulamentul (CE) nr. 509/2007 al Consiliului din 7 mai 2007 de stabilire a unui plan multianual de exploatare durabilă a rezervelor de limbă de mare în Canalul de Vest [5], capitolul IV se elimină.

(8) În Regulamentul (CE) nr. 676/2007 al Consiliului din 11 iunie 2007 de stabilire a unui plan multianual pentru zonele piscicole în care se exploatează rezerve de cambulă și limbă-de-mare din Marea Nordului [6], capitolul IV se elimină.

---

[1] JO L 150, 30.4.2004, p. 1.
[2] JO L 340, 23.12.2005, p. 3.
[3] JO L 345, 28.12.2005, p. 5.
[4] JO L 65, 7.3.2006, p. 1.
[5] JO L 122, 11.5.2007, p. 7.
[6] JO L 157, 19.6.2007, p. 1.

(9) În Regulamentul (CE) nr. 1098/2007 al Consiliului [1] din 18 septembrie 2007 de stabilire a unui plan multianual pentru rezervele de cod din Marea Baltică şi pentru unităţile piscicole de exploatare a rezervelor respective, articolul 10 alineatele (3) şi (4), articolul 11 alineatele (2) şi (3), articolele 12, 13, 15 şi articolul 18 alineatele (2) şi (3), articolul 19, articolul 20, articolul 22 al doilea paragraf, articolele 23, 24 şi 25 se elimină.

(10) În Regulamentul (CE) nr. 1300/2008 al Consiliului din 18 decembrie 2008 de stabilire a unui plan multianual pentru stocurile de hering prezente în vestul Scoţiei şi pentru unităţile piscicole care exploatează aceste stocuri [2], articolele 5 şi 6 se elimină.

(11) În Regulamentul (CE) nr. 1342/2008 al Consiliului din 18 decembrie 2008 de stabilire a unui plan pe termen lung pentru rezervele de cod şi zonele piscicole care exploatează aceste rezerve [3], articolele 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28 şi 29 se elimină.

Articolul 122

Abrogări

(1) Se abrogă Regulamentul (CEE) nr. 2847/93, cu excepţia articolelor 6, 8 şi 11, care se abrogă de la data intrării în vigoare a normelor de punere în aplicare a articolelor 14, 21 şi 23 din prezentul regulament, şi cu excepţia articolului 5, a articolului 9 alineatul (5) şi a articolelor 13, 21 şi 34, care se abrogă de la 1 ianuarie 2011.

(2) Regulamentul (CE) nr. 1627/94 se abrogă de la data intrării în vigoare a normelor de punere în aplicare a articolului 7 din prezentul regulament.

(3) Regulamentul (CE) nr. 1966/2006 se abrogă de la 1 ianuarie 2011.

Articolul 123

Trimiteri

Trimiterile la regulamentele abrogate şi la dispoziţiile eliminate în conformitate cu articolul 121 se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament şi se citesc în conformitate cu tabelul de corespondenţă din anexa II.

TITLUL XV

DISPOZIŢII FINALE

Articolul 124

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Regulamentul se aplică de la 1 ianuarie 2010.

Cu toate acestea:

(a) articolul 33 alineatele (6) şi (9), articolele 37, 43, 58, 60, 61, 63, 67, 68, 73, 78 şi 84, articolul 90 alineatele (2), (3) şi (4), articolele 93 şi 117 şi articolul 121 alineatele (3)-(11) se aplică de la 1 ianuarie 2011;

(b) articolele 6, 7, 14, 21 şi 23 se aplică de la data intrării în vigoare a normelor de punere în aplicare a acestora;

(c) articolul 92 se aplică după şase luni de la intrarea în vigoare a normelor de punere în aplicare a acestuia.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale şi se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 20 noiembrie 2009.

Pentru Consiliu
Preşedintele
E. ERLANDSSON

[1] JO L 248, 22.9.2007, p. 1.
[2] JO L 344, 20.12.2008, p. 6.
[3] JO L 348, 24.12.2008, p. 20.

ANEXA I

CRITERII SPECIFICE DE INSPECȚIE PENTRU PLANURILE MULTIANUALE

Obiectiv

1. Fiecare stat membru stabileşte criterii de inspecție specifice în conformitate cu prezenta anexă.

Strategie

2. Inspecția şi supravegherea activităților de pescuit se concentrează asupra navelor de pescuit susceptibile de a captura specii care fac obiectul unui plan multianual. Inspecțiile aleatorii privind activitățile de transport şi comercializare a speciilor care fac obiectul unui plan multianual se utilizează ca mecanism complementar de verificare încrucişată pentru a testa eficiența inspecției şi a supravegherii.

Priorități

3. Categoriile diferite de unelte fac obiectul unor niveluri de prioritate diferite, în funcție de măsura în care flotele sunt afectate de limitele aplicate posibilităților lor de pescuit. Din acest motiv, fiecare stat membru îşi stabileşte priorități specifice.

Criterii-țintă

4. În termen de o lună de la data intrării în vigoare a unui regulament de stabilire a unui plan multianual, statele membre pun în aplicare programele lor de inspecție, ținând seama de obiectivele stabilite mai jos.

   Statele membre precizează şi descriu strategia de sondaj pe care o vor aplica.

   La cerere, Comisia are acces la planul de sondaj folosit de statul membru respectiv.

   (a) Nivelul inspecției în porturi

   Ca regulă generală, nivelul de exactitate vizat ar trebui să fie cel puțin echivalent cu cel obținut prin utilizarea unei metode simple de sondaj aleatoriu, prin intermediul căreia inspecțiile acoperă 20 % din totalitatea debarcărilor de specii care fac obiectul unui plan multianual în funcție de greutate într-un stat membru.

   (b) Nivelul de inspecție pentru operațiunile de comercializare

   Inspectarea a 5 % din cantitățile de specii care fac obiectul unui plan multianual oferite spre vânzare la licitație.

   (c) Nivelul inspecției pe mare

   Criteriu flexibil: se stabileşte după o analiză detaliată a activității de pescuit din fiecare zonă. Criteriile pe mare se referă la numărul de zile de patrulare pe mare în zonele de gestionare, cu posibilitatea stabilirii unui criteriu separat pentru zilele de patrulare în zone specifice.

   (d) Nivelul supravegherii aeriene

   Criteriu flexibil: se stabileşte după o analiză detaliată a activității de pescuit din fiecare zonă şi ținându-se seama de resursele disponibile ale statului membru.

ANEXA II

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

Regulamentul (CEE) nr. 2847/93	Prezentul regulament
Articolul 1 alineatul (1)	Articolele 1 şi 2
Articolul 1 alineatul (2)	Articolul 5 alineatul (3)
Articolul 1 alineatul (3)	Articolul 2
Articolul 2	Articolul 5
Articolul 3	Articolul 9
Articolul 4 alineatul (1)	Articolul 5
Articolul 4 alineatul (2)	Articolul 75
Articolul 5 literele (a) şi (b)	Articolul 74
Articolul 5 litera (c)	Articolul 8
Articolul 6	Articolele 14, 15 şi 16
Articolul 7	Articolele 17 şi 18
Articolul 8	Articolele 23, 24 şi 25
Articolul 9 alineatele (1), (2), (3), (4), (4a), (5), (6), (7), (8) şi (9)	Articolele 62, 63, 64, 65 şi 68
Articolul 9 alineatele (4b) şi (5)	Articolele 66 şi 67
Articolul 11	Articolele 20, 21 şi 22
Articolul 13	Articolul 68
Articolul 14	Articolul 59
Articolul 15 alineatele (1), (2) şi (4)	Articolele 33 şi 34
Articolul 15 alineatul (3)	Articolul 36
Articolul 16	Articolul 117
Articolul 17	Articolul 5
Articolul 19	Articolele 112 şi 113
Titlul IIA	Titlul IV capitolul I secțiunea 2
Articolul 20 alineatul (1)	Articolul 47
Articolul 20 alineatul (2)	Articolul 49
Articolul 21 alineatul (1)	Articolul 33
Articolul 21 alineatul (2)	Articolul 35
Articolul 21alineatul (3)	Articolul 36
Articolul 21 alineatul (4)	Articolul 37
Articolul 21a	Articolul 35
Articolul 21b	Articolul 34
Articolul 21c	Articolul 36
Articolul 23	Articolul 105
Titlul V	Titlul IV capitolul II şi articolul 109
Articolul 28 alineatul (1)	Articolul 56
Articolul 28 alineatul (2)	Articolele 57 şi 70
Articolul 28 alineatul (2a)	Articolul 56
Articolul 29	Articolele 96, 97, 98 şi 99
Articolul 30	Articolul 102
Articolul 31 alineatele (1) şi (2)	Articolele 89 şi 90
Articolul 31 alineatul (4)	Articolul 86

Articolul 32 alineatul (1)	Articolul 85
Articolul 32 alineatul (2)	Articolul 88
Articolul 33	Articolul 86
Articolul 34	Articolul 117
Articolul 34a	Articolul 117
Articolul 34b	Articolul 98
Articolul 34c	Articolul 95
Articolul 35	Articolul 118
Articolul 36	Articolul 119
Articolul 37	Articolele 112 şi 113
Articolul 38	Articolul 3
Articolul 39	Articolul 122
Articolul 40	Articolul 124
Regulamentul (CE) nr. 1627/94	Prezentul regulament
Întregul regulament	Articolul 7
Regulamentul (CE) nr. 847/96	Prezentul regulament
Articolul 5	Articolul 106
Regulamentul (CE) nr. 2371/2002	Prezentul regulament
Articolul 21	Articolele 1 şi 2
Articolul 22 alineatul (1)	Articolele 6, 7, 8, 9, 14 şi 75
Articolul 22 alineatul (2)	Articolele 58, 59, 62, 68 şi 75
Articolul 23 alineatul (3)	Articolul 5 alineatul (3), articolul 5 alineatul (5) şi articolul 11
Articolul 23 alineatul (4)	Articolele 105 şi 106
Articolul 24	Articolul 5 titlul VII şi articolele 71 şi 91
Articolul 25	Capitolele III şi IV din titlul VII şi articolul 89
Articolul 26 alineatul (1)	Articolul 96
Articolul 26 alineatul (2)	Articolul 108
Articolul 26 alineatul (4)	Articolul 36
Articolul 27 alineatul (1)	Articolele 96-99
Articolul 27 alineatul (2)	Articolele 101 şi 102
Articolul 28 alineatul (1)	Articolul 117
Articolul 28 alineatul (3)	Articolele 80, 81 şi 83
Articolul 28 alineatul (4)	Articolul 79
Articolul 28 alineatul (5)	Articolul 74
Regulamentul (CE) nr. 811/2004	Prezentul regulament
Articolul 7	Articolul 14 alineatul (2)
Articolul 8	Articolul 17
Articolul 10	Articolul 14 alineatul (3)
Articolul 11	Articolul 44
Articolul 12	Articolul 60 alineatul (6)
Regulamentul (CE) nr. 2166/2005	Prezentul regulament
Articolul 9	Articolul 14 alineatul (3)
Articolul 10	Articolul 60 alineatul (1)
Articolul 12	Articolul 44
Articolul 13	Articolul 60 alineatul (6)

Regulamentul (CE) nr. 2115/2005	Prezentul regulament
Articolul 7	Articolul 14 alineatul (3)
Regulamentul (CE) nr. 388/2006	Prezentul regulament
Articolul 7	Articolul 14 alineatul (3)
Articolul 8	Articolul 60 alineatul (1)
Articolul 10	Articolul 44
Articolul 11	Articolul 60 alineatul (6)
Regulamentul (CE) nr. 509/2007	Prezentul regulament
Articolul 6	Articolul 14 alineatul (3)
Articolul 8	Articolul 44
Articolul 9	Articolul 60 alineatul (6)
Regulamentul (CE) nr. 676/2007	Prezentul regulament
Articolul 10	Articolul 14 alineatul (2)
Articolul 11	Articolul 14 alineatul (3)
Articolul 12	Articolul 60 alineatul (1)
Articolul 14	Articolul 44
Articolul 15	Articolul 60 alineatul (6)
Regulamentul (CE) nr. 1098/2007	Prezentul regulament
Articolul 15	Articolul 14 alineatul (3)
Articolul 19	Articolul 60 alineatul (1)
Articolul 24	Articolul 46
Regulamentul (CE) nr. 1342/2008	Prezentul regulament
Articolul 19 alineatul (1)	Articolul 109 alineatul (2)
Articolul 19 alineatul (2)	Articolul 115
Articolul 20	Articolul 60
Articolul 22	Articolul 42
Articolul 23	Articolul 46
Articolul 24	Articolul 17
Articolul 25	Articolul 43
Articolul 26	Articolul 14 alineatul (2)
Articolul 27	Articolul 44
Articolul 28	Articolul 60 alineatul (6)